Les personnes au cœur du Conseil médical du Canada

Rapport annuel 2009

La vision » *Veiller à offrir aux Canadiens les meilleurs soins médicaux qui soient grâce à l'excellence de l'évaluation des médecins.*

La mission » *Avec le concours d'intervenants clés, le Conseil médical du Canada :*
- *met au point, valide et instaure des outils et des stratégies servant à l'évaluation de la compétence des médecins;*
- *tient à jour un registre national des médecins et de leurs qualifications tout au long de leur carrière.*

Table des matières

3 Message de la présidente

4 Message du directeur général

5 À propos du Conseil médical du Canada

9 Motions de la 97e assemblée annuelle du 18 au 20 octobre 2009

14 Dirigeants et membres du Conseil

20 Membres du Comité central des examens et des comités d'épreuves

27 Aperçu des examens

28 Employés

31 Prix

33 Faits saillants de 2009

35 Liste de présentations

40 États financiers

62 Licenciés de 2009

LE CONSEIL MÉDICAL DU CANADA

Message de la présidente

Dre Anne-Marie MacLellan
Présidente
Le Conseil médical du Canada

Pour accomplir sa mission, une organisation a besoin du travail diligent et du soutien de personnes qui collaborent. Le Conseil médical du Canada (CMC) ne fait pas exception. Il ne pourrait pas évaluer efficacement la compétence des médecins, ni tenir à jour un répertoire de compétences des médecins sans les efforts d'innombrables personnes.

Le Conseil est au cœur du CMC. C'est lui qui oriente la politique de l'organisation. Les membres du Conseil sont issus de différents milieux et représentent diverses entités : représentants des ordres des médecins, éducateurs, étudiants, résidents et membres du grand public. Peu importe le groupe qu'ils représentent, les membres du Conseil se rassemblent dans un esprit de collaboration et expriment leur ferme intention d'améliorer l'évaluation des médecins.

Une fois l'orientation stratégique insufflée par le Conseil, le personnel du CMC ne ménage pas ses efforts pour appliquer les politiques choisies. Il étudie les candidatures aux examens, travaille de concert avec les centres d'examen du pays, assure la liaison avec les organismes partenaires du milieu médical, veille au bon fonctionnement des infrastructures des TI à la base de toutes les activités du CMC, se tient à l'affût des nouvelles tendances en matière d'évaluation médicale et assume une multitude d'autres fonctions pour garantir le fonctionnement sans accroc de l'organisation.

Les comités d'épreuves forment une autre entité à part entière qui contribue aux activités du CMC. Constitués de médecins de tout le pays, les comités d'épreuves travaillent avec acharnement à élaborer, à réviser et à mettre à l'essai le contenu des examens. C'est à eux que revient la fonction essentielle de rédiger et d'approuver les questions et les cas et, par conséquent, la tâche d'assurer la validité du processus d'examen du Conseil.

Comment le Conseil sait-il si ses examens évaluent vraiment ce qu'il faut évaluer? Les membres des comités d'épreuves, qui sont chacun des experts médicaux dans leur domaine, représentent les tendances actuelles en médecine au Canada. Leur participation est un élément crucial pour le processus d'assurance de la qualité des examens du Conseil.

Le CMC s'engage à offrir une évaluation médicale de calibre mondial. Il donne à tous les diplômés en médecine admissibles à ses examens la même chance de prouver leur compétence médicale. Les personnes au cœur du Conseil, d'où qu'elles viennent, souhaitent ardemment offrir l'égalité des chances à tous les candidats.

Dans le présent rapport annuel, nous nous efforcerons de féliciter chaque personne qui œuvre au nom du CMC. Sans les contributions de toutes ces personnes, le Conseil ne serait pas en mesure de respecter sa mission et les objectifs qu'il s'est fixés.

LE CONSEIL MÉDICAL DU CANADA

Message du directeur général

Dr Ian Bowmer

Directeur général
Le Conseil médical du Canada

Si je devais définir le Conseil médical du Canada (CMC) en quelques mots, je dirais qu'il s'agit d'un organisme d'évaluation qui jauge les étudiants et les diplômés en médecine afin de s'assurer qu'ils seront de bons médecins une fois qu'ils exerceront leur profession au Canada. Bien que le terme d'évaluation renvoie à la notion d'analyse et d'examen rigoureux, il ne rend malheureusement pas justice au travail accompli par les nombreuses personnes dont les contributions sont essentielles à notre réussite.

Cette année, le rapport annuel s'intitule *Les personnes au cœur du Conseil médical du Canada*, parce que nous souhaitons souligner l'apport des hommes et des femmes qui jouent un rôle crucial dans la prestation de nos services. Nous voulons également mettre l'accent sur plusieurs réalisations importantes qui profiteront aux candidats, aux représentants des ordres des médecins, aux éducateurs et aux chercheurs.

En 2009, le CMC a amélioré son service à la clientèle en fusionnant deux services distincts afin de mieux répondre à toutes les demandes de renseignements des candidats. Nous avons compris que les médecins ont besoin d'une meilleure rétroaction pendant qu'ils se préparent à passer les examens du CMC; c'est pourquoi nous avons également lancé un examen d'autoévaluation en ligne pour permettre aux candidats de se préparer à l'examen d'aptitude du Conseil médical du Canada, partie I. Cet examen d'autoévaluation est désormais disponible sur notre site Web, tout comme celui mis à la disposition des candidats à l'examen d'évaluation du Conseil médical du Canada en 2005.

Le CMC œuvre pour l'équité et la transparence dans le processus de reconnaissance des titres de compétences. C'est avec une impatience non dissimulée que nous anticipons la collaboration avec la Fédération des ordres des médecins du Canada en vue d'élaborer un répertoire médical canadien permettant aux médecins de présenter une demande de permis d'exercice de la médecine de la même façon, qu'ils le fassent en Alberta ou en Nouvelle-Écosse.

À l'occasion de son assemblée annuelle de 2009, le CMC a approuvé le modèle de gouvernance de la Collaboration nationale en matière d'évaluation. Cette approbation couronne plusieurs années de dur labeur en vue d'appliquer l'une des principales recommandations du rapport produit en 2004 par le Groupe de travail sur le Permis d'exercice des diplômés internationaux en médecine, soit l'élaboration d'un processus normalisé d'évaluation du rendement et des compétences pour les diplômés internationaux en médecine (DIM), constitué des critères et des outils de sélection communs, pouvant être mis en œuvre à l'échelle régionale.

La Collaboration prépare un examen clinique national pour les DIM qui souhaitent obtenir un poste de résidence. Des parties de l'examen ont été proposées en 2009 en Alberta, et l'examen complet devrait être offert en 2010 au Manitoba, au Québec et en Colombie-Britannique. On s'attend à ce qu'il soit totalement opérationnel dans tout le pays en 2011.

Enfin, nous avions annoncé en 2009 un projet important : la création d'un groupe de travail pour la révision des évaluations du CMC. Ce groupe a la responsabilité d'orienter les futurs examens du CMC. Nous attendons avec beaucoup d'impatience les recommandations du groupe, qui devraient être dévoilées à temps pour l'assemblée annuelle de 2011.

Le CMC a devant lui un avenir prometteur, rempli d'activités. Sa situation actuelle, c'est à tous ses collaborateurs passés et actuels qu'il la doit, ainsi qu'à près d'un siècle d'excellence dans l'évaluation des médecins.

Le Conseil médical du Canada

Le Conseil médical du Canada (CMC) propose des examens destinés à évaluer si les diplômés en médecine possèdent les connaissances et les compétences nécessaires à l'exercice de leur profession. Tous les ans, il procède à plus de 11 500 évaluations d'étudiants et de diplômés en médecine en les soumettant à des examens, offerts dans les deux langues officielles. Un candidat qui réussit les examens du CMC et qui satisfait à tous les autres critères d'admissibilité obtient le titre de Licencié du Conseil médical du Canada et se voit inscrit au Registre médical canadien.

Les candidats à l'obtention d'un permis d'exercice de la médecine doivent en faire la demande auprès de l'ordre des médecins de la province ou du territoire où ils souhaitent exercer. Le titre de Licencié du Conseil médical du Canada constitue l'une des exigences imposées par les ordres des médecins aux personnes qui souhaitent obtenir un permis afin d'exercer la médecine de façon indépendante. Norme imposée dans l'ensemble du pays, le titre de Licencié offre à ses titulaires une transférabilité accrue pour exercer la médecine dans les provinces et les territoires. Ce statut reconnu à l'échelle nationale représente également une norme commune de compétence des médecins dans tout le pays.

Le CMC joue également un rôle prépondérant pour faciliter l'intégration des diplômés internationaux en médecine au système canadien de soins de santé. Les diplômés internationaux en médecine peuvent amorcer le processus d'obtention du permis d'exercice de la médecine avant leur arrivée au Canada. Alors qu'ils sont encore à l'étranger, ils peuvent déposer des copies de leurs titres de compétences dans le répertoire de compétences des médecins du Conseil médical du Canada en vue de les faire authentifier. Ils peuvent aussi passer l'examen d'évaluation du Conseil médical du Canada dans un des 73 pays où l'examen est offert.

Le Conseil médical du Canada

Le CMC propose trois examens différents destinés à évaluer les habiletés cliniques et la compétence des diplômés en médecine. Les diplômés en médecine qui n'ont pas suivi une formation médicale dans le cadre d'un programme accrédité reconnu en Amérique du Nord doivent tout d'abord subir l'examen d'évaluation du Conseil médical du Canada (EECMC) pour être admissibles aux deux examens d'aptitude. La réussite à l'EECMC prouve qu'un diplômé international en médecine possède des connaissances médicales équivalentes à celles d'un diplômé en médecine canadien qui amorce une formation en résidence. L'EECMC se compose de 175 questions à choix multiples qui couvrent les domaines suivants : santé de l'enfant, santé de la mère, santé de l'adulte, santé mentale, et santé de la population et éthique. En 2009, 2 861 candidats se sont présentés à l'EECMC informatisé dans plus de 35 pays.

L'examen d'aptitude du Conseil médical du Canada, partie I (EACMC, partie I), se compose de deux parties. La première moitié de cet examen informatisé se compose de questions à choix multiples dont la difficulté s'adapte au niveau de compétence du candidat. La deuxième moitié de l'examen consiste à évaluer la capacité de prise de décisions cliniques en exposant aux candidats environ 60 cas médicaux. En 2009, 5 079 candidats ont subi l'EACMC, partie I.

L'examen d'aptitude du Conseil médical du Canada, partie II (EACMC, partie II), est un examen clinique objectif structuré (ECOS), ce qui signifie que les candidats sont évalués dans le cadre de stations où ils interagissent avec des patients standard, c'est-à-dire des personnes qui sont formées pour jouer le rôle de patients atteints d'une maladie ou présentant divers problèmes. L'EACMC, partie II, est offert dans 16 centres d'examen différents au Canada. En 2009, 3 679 médecins se sont présentés à l'examen d'aptitude du Conseil médical du Canada, partie II.

Répertoire de compétences des médecins du Conseil médical du Canada

Le Conseil médical du Canada

Le Répertoire de compétences des médecins du Conseil médical du Canada authentifie (au moyen d'une vérification à la source) les titres de compétences et propose la conservation à vie des documents médicaux des diplômés internationaux en médecine qui ont besoin de faire reconnaître au Canada les titres de compétences qu'ils ont acquis à l'étranger. En 2009, le CMC a vérifié 11 680 documents.

Le médecin peut choisir de communiquer ses titres de compétences par voie électronique à divers intervenants du milieu médical du Canada, notamment les ordres des médecins et, dans un proche avenir, aux autorités sanitaires et aux hôpitaux. Ce service facilitera grandement le processus de demande des médecins qui souhaitent obtenir un permis d'exercice de la médecine ou poser leur candidature à un poste en médecine. Ce service n'est actuellement offert qu'aux diplômés internationaux en médecine, mais il sera ultérieurement proposé à tous les médecins canadiens.

En date du 31 décembre 2009, 9 208 diplômés internationaux en médecine utilisaient le Répertoire, qui détenait des titres de compétences décernés par des organisations réparties dans 148 pays.

Le Conseil médical du Canada

Pour demeurer à l'avant-garde de l'évaluation médicale, le CMC a constitué en 2004 un service distinct de Recherche et développement et l'a doté d'un mandat élargi, soit celui de concevoir de nouveaux outils d'évaluation. Au CMC, les chercheurs mènent des études dans divers domaines liés aux examens, ils se penchent notamment sur les questions de validité, de temps de réponse et de méthodes de notation.

Ce service permet d'offrir une rétroaction sur les examens aux facultés de médecine canadiennes sous la forme de rapports au doyen, afin de permettre aux établissements de déterminer où se situent leurs étudiants comparativement à ceux des autres facultés.

Le service de Recherche et développement accorde des bourses à des chercheurs externes dont les travaux concernent l'enseignement de la médecine et l'évaluation des médecins pour soutenir la recherche dans des domaines qui permettront d'améliorer l'enseignement de la médecine au Canada. Le service offre également des bourses aux facultés de médecine pour financer les postes de recherches postdoctorales en enseignement de la médecine.

Toutes les demandes de bourse sont examinées par un comité d'experts, qui se charge de distribuer les fonds. En 2009, le CMC a accordé 377 634 $ en nouvelles bourses à des chercheurs.

Motions de la 97e assemblée annuelle du 18 au 20 octobre 2009

Modification des droits d'inscription

Le Conseil a confirmé les droits d'inscription de 2010 proposés à l'occasion de l'assemblée annuelle de 2008. Par conséquent, en 2010, les droits d'inscription à l'EACMC, partie I, s'élèvent à 720 $CAN. Les droits d'inscription à l'EACMC, partie II, s'élèvent à 1 850 $CAN; ceux à l'EECMC sont de 1 500 $CAN pour une première inscription et de 1 300 $CAN pour une réinscription.

Le Dr Dennis Kendel a proposé que, pour 2011, les droits d'inscription à l'EACMC, partie I, s'élèvent à 780 $. La Dre Theresa Farrell a appuyé la proposition.

Le Dr Dennis Kendel a proposé que les droits d'inscription à l'EACMC, partie II, passent à 1 950 $ en 2011. Le Dr Morris VanAndel a appuyé la proposition.

Modifications apportées au règlement interne

De nombreuses modifications portaient sur la forme de certaines sections du règlement. Les sections suivantes ont été retravaillées. Le règlement interne complet du CMC est disponible en ligne à l'adresse suivante : http://www.mcc.ca/pdf/bylaws_fr.pdf

Paragraphe 5.04

Un avis écrit précisant le jour, l'heure et le lieu de toute assemblée annuelle ou assemblée générale extraordinaire de même que la nature générale des sujets qui y seront examinés doit être remis personnellement ou communiqué à chaque membre du Conseil au moins quatorze jours (à l'exclusion du jour de la signification de l'avis, mais à l'inclusion du jour indiqué dans ce dernier) avant l'assemblée en question et ce, à l'adresse indiquée dans les livres du Conseil ou, si aucune adresse n'y apparaît, à la dernière adresse du membre connue du directeur général, attendu toutefois qu'une assemblée du Conseil peut toujours être consacrée à toute question et être tenue en tous temps et lieu, incluant par téléconférence ou tout mode électronique sans avis lorsque tous les membres du Conseil sont présents ou que les membres absents ont consenti par écrit à la tenue d'une telle assemblée. Tout membre peut renoncer par écrit à recevoir un avis de convocation à une assemblée et à s'opposer à une irrégularité entachant le déroulement d'une assemblée ou l'avis de convocation à celle-ci. L'omission involontaire de signifier un avis de convocation à une assemblée à un ou plusieurs membres ou la non-réception d'un tel avis par tout membre ne peut invalider une résolution ou toute autre mesure adoptée au moment de cette assemblée.

Paragraphe 6.02

Le président agit à titre de président du Conseil de direction, et le directeur général, ou la personne désignée à cette fin, agit à titre de secrétaire du Conseil de direction.

Paragraphe 6.06

À chaque réunion du Conseil de direction, chaque membre du Conseil de direction a droit à une voix à l'égard de toute question portée à l'attention du Conseil de direction. Aux réunions du Conseil de direction, toutes les questions sont tranchées par majorité simple des voix des membres présents, à moins que la Loi sur les corporations canadiennes ou les règlements internes du Conseil ne prévoient spécifiquement d'autres dispositions à cet égard. Une déclaration du président de l'assemblée précisant qu'une résolution a été adoptée ou non et qu'elle a été inscrite au procès-verbal est considérée comme une preuve prima facie, sans qu'il soit nécessaire de prouver le nombre ou la proportion des voix pour ou contre ladite résolution.

Paragraphe 7.01

Les dirigeants du Conseil sont le président sortant, le président, le vice-président, le président du Comité des finances et le directeur général. Les membres du Conseil peuvent élire au besoin d'autres dirigeants et leur confier les fonctions qu'ils jugent à propos. Le mandat des dirigeants élus est de un an ou jusqu'à l'élection de leur successeur, mandat renouvelable par voie d'élection pour une année supplémentaire, à l'exception du président du Comité des finances, qui peut être élu pour plus d'un mandat supplémentaire.

Paragraphe 9.02.02 (a)

Comité des finances

Le Comité des finances se compose du président du Comité des finances, du président du Conseil et de trois autres membres élus par les membres du Conseil à l'assemblée annuelle, choisis parmi l'ensemble des membres et doit compter un membre à titre individuel.

Paragraphe 10.03

Le Bureau des examinateurs se compose des comités d'épreuves dans les principaux domaines d'évaluation des connaissances et aptitudes des candidats pour la partie I et la partie II des examens, du Comité central des examens ainsi que du Comité de planification.

Paragraphe 10.06.01

Préparer ou choisir, à partir des documents à sa disposition, des questions d'examen et des problèmes d'ordre clinique permettant d'évaluer un candidat aux plans suivants :

(h) l'aptitude à l'autoperfectionnement et au maintien du niveau de compétence professionnelle.

Paragraphe 10.12

Les responsabilités du Comité central des examens sont les suivantes :

10.12.02

déterminer si un candidat qui enfreint ou qui est soupçonné d'avoir enfreint les

règles de déroulement des examens peut être reçu à l'examen et si l'admissibilité à un futur examen doit être refusée à ce candidat, et s'il devrait y avoir des modalités antérieures concernant l'admission à des examens futurs;

10.12.03
déterminer si un résultat devrait être accordé à un candidat si des irrégularités dans le déroulement de l'examen peuvent avoir influencé la performance du candidat et avoir empêché une juste évaluation des connaissances et des aptitudes du candidat;

Paragraphe 10.13

Le Comité central des examens :

10.13.01
dans le cas des candidats qui recevront leurs résultats, juge de la réussite ou de l'échec de chaque candidat qui s'est présenté à la dernière session de la partie I de l'EACMC en se fondant sur l'ensemble des résultats obtenus à la partie I de l'EACMC.

10.13.02
dans le cas des candidats qui recevront leurs résultats, juge de la réussite ou de l'échec de chaque candidat qui s'est présenté à la dernière session de la partie II de l'EACMC en se fondant sur l'ensemble des résultats obtenus à la partie II de l'EACMC.

10.13.03
dans le cas d'un candidat n'ayant pu demeurer jusqu'à la fin de la dernière session de la partie I ou de la partie II de l'EACMC pour des raisons indépendantes de sa volonté, juge de la réussite ou de l'échec du candidat ou décide de ne lui accorder aucun résultat en se fondant sur les questions d'examen ou des parties de celles-ci auxquelles il a répondu.

Paragraphe 10.14

Les décisions du Comité central des examens en ce qui concerne les résultats obtenus par les candidats aux examens sont finales et ne peuvent être réévaluées que par le Comité central des examens lui-même.

Paragraphe 10.15

Un candidat peut en appeler d'une décision du Comité central des examens auprès du Comité des appels du Conseil pour les motifs suivants :

(a) le candidat se voit refuser l'obtention de ses résultats d'examen;
(b) le candidat se voit refuser l'admission à des examens futurs, qu'il y ait ou non des modalités antérieures concernant l'admission à des examens futurs;
(c) le candidat est informé qu'aucun résultat ne lui sera accordé;
(d) le candidat estime que les modalités de déroulement d'un examen, mais non son contenu, ont faussé les résultats de cet examen.

Paragraphe 11.06

Pour être admissible à la partie I de l'EACMC, un candidat doit :

11.06.01
être un diplômé ou un étudiant qui selon toute vraisemblance obtiendra son diplôme de médecine avant la date limite établie pour chaque session de l'EACMC, partie I, d'une école de médecine reconnue par le Comité d'agrément des facultés de médecine du Canada / le Comité de liaison sur l'éducation médicale (« CAFMC/ LCME »), ou

11.06.03
obtenir selon toute vraisemblance un diplôme d'une école de médecine non agréée par le CAFMC ni le LCME mais figurant dans un ou plusieurs répertoires d'écoles de médecine approuvés au besoin par voie de résolution par le Conseil de direction et que l'école de médecine soit jugée acceptable par le directeur général, et ce, avant la date limite établie pour chaque session de l'EACMC, partie I, et avoir réussi l'examen d'évaluation du CMC (EECMC) ou un autre examen jugé acceptable par le Conseil de direction, ou

11.06.05
obtenir selon toute vraisemblable un diplôme d'une école de médecine ostéopathique des États-Unis accréditée par l'American Osteopathic Association avant la date limite établie pour chaque session de l'EACMC, partie I, et avoir réussi l'examen d'évaluation du CMC (EECMC) ou un autre examen jugé acceptable par le Conseil de direction.

Paragraphe 11.08

Lorsqu'il demande à être admis à la partie I ou à la partie II de l'EACMC ou à une reprise de l'une ou l'autre, un candidat fait parvenir au bureau du CMC une demande d'admission dûment remplie, ainsi que le paiement des droits, l'information demandée et les documents concernant les titres de compétences et la formation pouvant être exigés au besoin par le CMC.

Paragraphe 11.09

Chaque candidat admis reçoit du directeur général les documents relatifs à la partie I ou à la partie II de l'EACMC ou à une reprise de l'une ou l'autre, à laquelle il est admis, y compris les documents que le candidat devra présenter pour son admission au centre d'examen et à la date désignés.

Le paragraphe suivant a été ajouté au règlement :

Paragraphe 12.02

Les membres du Conseil peuvent adopter un règlement relativement à l'élaboration et à la tenue d'examens aux fins d'évaluation de la compétence des diplômés internationaux en médecine, et à toutes les questions y afférents.

Paragraphe 13.01

Les candidats privés de leur admissibilité à des examens ultérieurs menant au titre de Licencié ou tout autre examen peuvent, sur la foi de renseignements nouveaux, présenter au Conseil de direction une requête en rétablissement de leur admissibilité à des examens futurs.

Article 15

Partout, le titre « Registre de compétences des médecins du Canada » a été changé pour « Répertoire de compétences des médecins du Conseil médical du Canada ».

Paragraphe 16.05

Après examen de l'avis d'appel ainsi que de la preuve et des plaidoyers présentés à l'audience, le groupe d'audition de l'appel peut décider :

16.05.02 d'admettre l'appel et ordonner le cas échéant :

(b) que la décision de refuser de fournir les résultats à un examen à un candidat ou de ne pas lui accorder de résultat soit annulée et que le Comité central des examens ou le Comité central de coordination de la Collaboration nationale en matière d'évaluation (CCC de la CNE) sanctionne la réussite ou l'échec selon les résultats obtenus par ce candidat à l'examen en question;

(c) que la décision du Comité central des examens ou CCC de la CNE selon laquelle le candidat n'est pas admissible à des examens futurs, y compris des modalités antérieures concernant la réadmission aux examens futurs, soit annulée, atténuée ou modifiée;

Article 26

Le Conseil a approuvé l'ajout de ce nouvel article :

Tout avis (cette expression comprenant toute communication ou document, électronique ou autre) devant être donné, envoyé, livré ou signifié conformément au présent règlement interne ou autres, par écrit ou autrement, à un membre du Conseil, à un dirigeant, à un membre d'un comité ou à un candidat est réputé avoir été donné dans les règles s'il est livré personnellement à son destinataire ou s'il est livré, expédié par la poste ou envoyé par tout autre moyen de communication enregistré, ou, avec le consentement écrit du destinataire, par tout moyen de communication électronique, y compris par courrier électronique, à l'adresse inscrite à son dossier. Un avis ainsi livré est réputé avoir été donné lorsqu'il est livré personnellement ou à la dernière adresse connue du destinataire. Un avis expédié par la poste est réputé avoir été donné au moment où il est envoyé.

Par ailleurs, d'autres articles et parties ont dû être renumérotés.

Dirigeants et membres du Conseil

Conseil de direction

Présidente	Dre Anne-Marie MacLellan
Vice-président	Dr Oscar Casiro
Président sortant	Dr Rocco Gerace
Président, Comité des finances	Dr Dennis A. Kendel
Membres	Dr Paul Grand'Maison / Dre Joyce Pickering
	Mme Nancy MacBeth
	Dr Trevor Theman

Les membres du Conseil de direction.

De droite à gauche :
Dr Dennis Kendel, Dre Joyce Pickering, Mme Nancy MacBeth, Dr Oscar Casiro, Dr Trevor Theman, Dre Anne-Marie MacLellan, Dr Rocco Gerace.

Dirigeants et membres du Conseil

Membres du Conseil

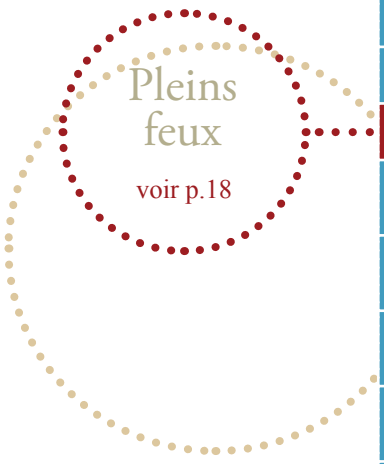
Membres publiques

- M^me^ Nancy MacBeth
- D^r^ Dan Small
- M^me^ Evelyn Shapiro
- M^me^ Rose Carter

Les membres du Conseil, le personnel et les invités à l'assemblée annuelle de 2009

Dirigeants et membres du Conseil

Membres nommés par les ordres des médecins des provinces et territoires



Dr Robert Young Dr Edmund Collins	Terre-Neuve-et-Labrador
Dr Cyril A. Moyse Dre Geraldine Johnston	Île-du-Prince-Édouard
Dr Cameron Little Dr William Lowe	Nouvelle-Écosse
Dr Edmund G.A. Schollenberg Dr John C. McCrea	Nouveau-Brunswick
Dre Anne-Marie MacLellan Dr Markus C. Martin	Québec
Dr Rocco Gerace Dr Geoffrey Bond	Ontario
Dr William Pope Dr Robert Menzies	Manitoba
Dr Dennis A. Kendel Dr Edward Tsoi	Saskatchewan
Dr Trevor Theman Dr Donald Chadsey	Alberta
Dre Heidi Oetter Dr Morris VanAndel	Colombie-Britannique
Dr Bruce Beaton n/a	Territoire du Yukon
Dre Theresa Farrell Dr Shawn Mattas	Territoire du Nord-Ouest
Dr Alexander Macdonald Dre Patricia DeMaio	Nunavut

Dirigeants et membres du Conseil

Membres nommés par les universités

Dre Cathy Vardy	Memorial
Dr Simon Field	Dalhousie
Dre Joan Glenn (observatrice)	Laval
Dr Paul Grand'Maison	Sherbrooke
Dre Joyce Pickering	McGill
Dr Christian Bourdy	Montréal
Dre Geneviève Moineau	Ottawa
Dr Anthony Sanfilippo	Queen's
Dr Jay Rosenfield	Toronto
Dr Michael L. Marrin	McMaster
Dr Chris Watling	Western Ontario
Dre Maureen Topps	Nord de l'Ontario
Dr Bruce Martin	Manitoba
Dr Gill White	Saskatchewan
Dre Peggy Sagle	Alberta
Dr Bruce Wright	Calgary
Dr Oscar Casiro	Colombie-Britannique

Membres des résidents et des étudiants

Mme Navdeep Bhullar	Étudiante
M. Sébastien Lachance	Étudiant
Dr Frédérick D'Aragon	Résident
Dre Milli Gupta	Résidente

Pleins feux
voir p.19

Pleins feux sur le Dr John McCrea

Membre du Conseil
Nouveau-Brunswick

Le Dr John McCrea, membre du Conseil depuis 2002, a dit que le fait de travailler pour le Conseil médical du Canada (CMC) lui permet de nourrir son intérêt pour les politiques et la gouvernance dans le domaine médical. Étant donné que la médecine est une profession autoréglementée, il trouve qu'il est important que tous les médecins aient la possibilité de participer au processus de gouvernance. « Les membres réguliers de la profession ont accès à tous les niveaux de gouvernance. J'ai tenté de comprendre comment fonctionne réellement la gouvernance dans l'espoir de l'améliorer. »

Médecin de famille et urgentologue, le Dr McCrea représente le Collège des médecins et chirurgiens du Nouveau-Brunswick au sein du Conseil. Avant de se joindre au CMC, le Dr McCrea a œuvré au sein de petits comités du Collège. Ses principaux centres d'intérêt étaient en premier lieu la gestion des ressources humaines et le recrutement des médecins, mais il s'est ensuite intéressé aux politiques et à la gouvernance.

Selon le Dr McCrea, si l'autoréglementation fonctionne en médecine, c'est parce que les organismes nationaux responsables comme le CMC ne fonctionnent pas en vase clos. « Lorsque l'on regarde la portée du Conseil auprès de tous les groupes qui le composent et des divers groupes de la population, on peut dire que c'est un organisme vraiment efficace », a estimé le Dr McCrea.

Selon lui, le CMC a su comprendre que l'excellence dans le domaine des soins de santé est l'affaire des personnes qui constituent la profession et qu'il faut enrichir le capital humain pour alimenter cette qualité.

« La médecine est une profession qui attire des gens bourrés de talents. Le leadership dont fait preuve le CMC a permis de mettre sur pied une administration de la profession où se retrouvent des personnes vraiment positives et brillantes. Le secret, c'est de faire ressortir le meilleur des candidats », a conclu le Dr McCrea.

Pleins feux sur le Dr Frédérick D'Aragon

Résident
Membre du Conseil

Le Dr Frédérick D'Aragon, représentant des résidents, est le membre du Conseil à avoir obtenu le plus récemment le titre de Licencié du Conseil médical du Canada (LCMC), puisqu'il l'a obtenu en 2008. Comme le processus d'examen est encore pour lui une expérience toute récente, le Dr D'Aragon estime comprendre l'importance du titre de Licencié et des examens d'aptitude.

« Le titre de LCMC est la preuve de ma compétence dans l'exercice de la médecine. Il est reconnu dans tout le pays et partout dans le monde comme étant une norme élevée en matière d'exercice de la médecine. Grâce à lui, je pourrais m'installer dans un autre pays, comme l'Australie, pour faire mon stage postdoctoral. »

Le Dr D'Aragon a obtenu son diplôme de médecine à l'Université de Sherbrooke, où la réussite à l'examen d'aptitude du Conseil médical du Canada, partie I, est l'une des conditions à l'obtention du diplôme. Il a affirmé que le fait de siéger au Conseil lui a permis d'en apprendre beaucoup sur l'enseignement de la médecine. « La collaboration est l'outil le plus important pour avancer et innover. Le Conseil médical du Canada (CMC) est beaucoup plus qu'un simple organe d'évaluation! »

Il a dit qu'il est honoré de représenter les résidents en médecine et de faire partie du CMC. « J'ai eu l'occasion de rencontrer les principaux chefs de file de la médecine au Canada et de travailler à leurs côtés. Mon engagement auprès du Conseil me permet de participer au maintien et à l'amélioration des normes élevées régissant l'exercice de la médecine au Canada. »

L'objectif personnel du Dr D'Aragon au sein du Conseil est de continuer son travail auprès du Comité des finances. « J'aimerais avoir la possibilité d'examiner la rentabilité du processus d'examen sans compromettre la qualité de l'évaluation. »

Membres du Comité central des examens et des comités d'épreuves

Les membres du
Comité central des examens

Rangée arrière (de gauche à droite) :
Dr Pierre Plourde, Dr Julian Midgley, Dr Ramses Wassef, Dr Florin Padeanu, Dr Brent Kvern et Dr William Hall.

Première rangée (de gauche à droite) :
Dre Nancy Brager, Dre Johanne Lacelle, Dre Claire Touchie et Dre Joan Fraser.

Pleins feux
voir p.24

Comité central des examens

Président	**Dr Ramses Wassef, Québec**
Vice-présidente	Dre Claire Touchie, Ontario
Membres	Présidents des comités d'épreuves de l'examen d'aptitude

Prise de décisions cliniques

Président	Dr Pierre Plourde, Manitoba
Secrétaire	Dr David Palframan, Ontario
Membres	Dre Sarah Bellemare, Québec
	Dr Donald McConnell, Alberta
	Dre Karima Addetia, Terre-Neuve-et-Labrador
	Dr Ronald Siemens, Saskatchewan
	Dr Timothy Stultz, Île-du-Prince-Édouard
	Dre Marie-Josée Bédard, Québec
	Dr Michael Chiasson, Nouvelle-Écosse
	Dre Asifjehan Khan, Ontario
	Dr Thomas Crichton, Ontario

Médecine »

Président	Dr Brent Kvern, Manitoba
Secrétaire	Dre Katina Tzanetos, Ontario
Membres	Dre Christine Hall, Colombie-Britannique
	Dr Charles Duffy, Île-du-Prince-Édouard
	Dr Atreyi Mukherji, Nouveau-Brunswick
	Dre Ginette Lalonde-Kontio, Ontario
	Dre Debra Pugh, Ontario
	Dre Anne-Marie Mansour, Québec
Membres correspondants	Dr Bill Westwick, Ontario
	Dr Melad Shawush, Saskatchewan
	Dre Sharon Card, Saskatchewan
	Dr Anthony Kerigan, Ontario

Obstétrique et gynécologie »

Présidente	Dre Johanne Lacelle, Terre-Neuve-et-Labrador
Secrétaire	Dre Sandra Biem, Québec
Membres	Dre Renée Soucy, Québec
	Dr Duncan Farquharson, Colombie-Britannique
	Dre Barbara Lent, Ontario
	Dre Sandra de la Ronde, Alberta
	Dre Angela Poirier, Nouvelle-Écosse
	Dre Anne Gravelle, Ontario
Membres correspondants	Dr John Thiel, Saskatchewan
	Dr Jeffrey Dempster, Nouvelle-Écosse

Examen clinique objectif structuré (ECOS) »

Présidente	**Dre Joan Fraser, Colombie-Britannique**
Secrétaire	Dre Sue Humphrey, Ontario
Membres	Dr Philip Tibbo, Alberta
	Dr Adrian Robertson, Manitoba
	Dre Lynne Harrigan, Nouvelle-Écosse
	Dr Alain Couet, Québec
	Dr G. Ross Walker, Ontario
	Dr Eugene Bereza, Québec
	Dr Kendrick Lacey, Nouveau-Brunswick
	Dr Lawrence Elliott, Manitoba
	Dre Odette Pinsonneault, Québec
	Dre Susan Chafe, Alberta
	Dre Marie-Ève Bélanger, Québec

Pleins feux

voir p.25

Pédiatrie »

Président	Dr Julian Midgley, Alberta
Secrétaire	Dre Hema Patel, Québec
Membres	Dr Scott Moffatt, Terre-Neuve-et-Labrador
	Dr Mohsin Rashid, Nouvelle-Écosse
	Dr Elske Hildes-Ripstein, Manitoba
	Dre Sharon Leibel, Saskatchewan
	Dr Tahir Hameed, Ontario
	Dr John Grant, Nouvelle-Écosse
Membres correspondants	Dr Jan Kotarba, Ontario
	Dr Peter Jamieson, Alberta
	Dre Bich-Hong Nguyen, Québec
	Dre Julie Loignon, Québec

Santé de la population et aspects éthiques, légaux et organisationnels (SPELO) »

Président	Dr Florin Padeanu, Manitoba
Secrétaire	Dr Edward Ellis, Ontario
Membres	Dre Susan Phillips, Ontario
	Dre Martha McCarthy, Colombie-Britannique
	Dr Philip Hébert, Ontario
	Dr Christopher Doig, Alberta
	Dr Jean-Pierre Gagné, Québec
	Dr Carey Matsuba, Colombie-Britannique
	Dre Fiona Bergin, Nouvelle-Écosse
Membres correspondants	Dr Michael Gordon, Ontario
	Dre Janet Gordon, Nouvelle-Écosse
	Dre Denise Donovan, Québec

Psychiatrie »

Présidente	Dre Nancy Brager, Alberta
Secrétaire	Dre Suzane Renaud, Québec
Membres	Dre Margaret Steele, Ontario
	Dre Leslie-Ann Bailliu, Ontario
	Dr Andrew Harris, Nouvelle-Écosse
	Dr David Ross, Nouveau-Brunswick
	Dre Anne Harley, Ontario
	Dr Theodore Kolivakis, Québec
	Dre Stella Blackshaw, Saskatchewan
Membres correspondants	Dre Lauren Zanussi, Alberta
	Dr Howard Strong, Terre-Neuve-et-Labrador
	Dr Mark Hanson, Ontario

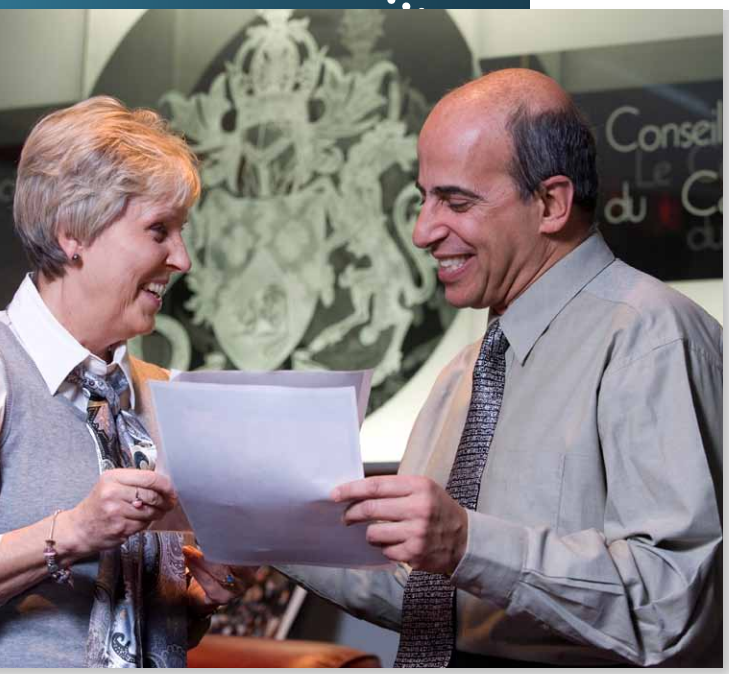
...

Chirurgie »

Président	Dr William Hall, Alberta
Secrétaire	Dr Ken Kontio, Ontario
Membres	Dr Martin Friedlich, Ontario
	Dr Howard Clarke, Ontario
	Dr Paul Robert Hayes, Saskatchewan
	Dr John Graham, Alberta
	Dre Émilie Comeau, Québec
	Dr François-Gilles Boucher, Ontario
	Dr Stephen DiTommaso, Québec
Membres correspondants	Dr David Ashby, Île-du-Prince-Édouard
	Dre Jill Watts, Nouveau-Brunswick
	Dr Robert Farrell, Terre-Neuve-et-Labrador

Réunion de décembre 2009 du Comité central des examens

Pleins feux sur le Dr Ramses Wassef



Président du Comité central des examens

Au fil des dix années pendant lesquelles le Dr Ramses Wassef a participé aux comités d'épreuves du Conseil médical du Canada, il a été témoin d'améliorations importantes dans le processus d'évaluation.

« Ces dernières années, nous avons pris conscience du fait nous nous penchions davantage sur les connaissances que sur les compétences des candidats. Nous avons également compris que le grand public s'attend à ce que les médecins se comportent d'une certaine façon. Le professionnalisme est tout aussi important que les connaissances médicales », a souligné le Dr Wassef, actuel président du Comité central des examens (CCE).

Même si on avait prévenu les membres du CCE qu'il serait impossible d'évaluer le professionnalisme au moyen d'un examen écrit composé de questions à choix multiples, le CCE a souhaité relever le défi. « Nous avons chargé les comités d'épreuve de trouver des façons d'évaluer les atouts professionnels », a dit le Dr Wassef.

Il a expliqué que la première banque de questions a été constituée et s'est révélée une réussite. « Les questions permettaient bel et bien de distinguer les candidats capables de dire quelles réponses étaient associées au professionnalisme de ceux qui n'étaient pas en mesure de le faire. »

Le CCE supervise tout le processus d'examen, il voit à l'organisation et le déroulement des examens, et interprète les résultats. Ensuite, le CCE se retrouve avec une gamme de résultats et, au bout du compte, c'est lui qui décide qui réussit et qui échoue. « Le CCE doit prendre des décisions très importantes », a affirmé le Dr Wassef. « Ces examens revêtent une très grande importance pour les candidats, mais également pour le grand public qui aura ces candidats pour médecins. »

En sa qualité de président du CCE, le Dr Wassef déclare avoir hâte de présenter le rapport du CCE à l'occasion de l'assemblée annuelle pour pouvoir, année après année, faire ressortir à quel point les examens se déroulent maintenant sans anicroche. « Si tout se passe aussi bien, c'est grâce au personnel extrêmement bien formé et aux gestionnaires qui connaissent chaque détail du processus. »

Pleins feux sur la Dre Joan Fraser

Présidente du comité d'épreuve de l'examen clinique objectif structuré (ECOS)

Depuis qu'elle a joint les rangs du CMC en 1993 en sa qualité d'examinatrice en chef à l'Université de la Colombie-Britannique pour l'examen d'aptitude du Conseil médical du Canada, partie II (EACMC, partie II), la Dre Joan Fraser est devenue une experte des examens cliniques objectifs structurés (ECOS). La présidente du comité d'épreuve ECOS a affirmé que son travail pour le CMC l'a amenée vers des projets passionnants.

« J'ai été invitée en Indonésie en octobre 2008 à titre d'experte en compétences cliniques et en ECOS. Le CMC m'a permis d'acquérir une expérience que je n'aurais jamais pu acquérir autrement », a déclaré la Dre Fraser. « Les représentants des facultés indonésiennes ont beaucoup aimé découvrir le programme ECOS, et c'est avec une grande fierté que j'ai représenté le CMC. »

La Dre Fraser, qui est pédiatre, estime que le fait de travailler au CMC lui a permis de découvrir le domaine de l'enseignement médical.

« J'en ai sans contredit beaucoup appris en matière d'évaluation psychométrique. Le CMC a joué un rôle de premier plan pour stimuler mon intérêt pour l'enseignement de la médecine », a expliqué la Dre Fraser.

Elle dit souhaiter poursuivre sa collaboration au sein du CMC pour renforcer l'EACMC, partie II.

« En travaillant avec le comité d'épreuve, mon objectif est de faire tout ce qui est en mon pouvoir pour améliorer l'examen et en faire le meilleur produit du monde. À l'échelle locale et internationale, il est déjà l'un des meilleurs. »

« Comme j'habite en Colombie-Britannique, il me faut faire une longue route jusqu'à Ottawa, mais j'aime vraiment travailler avec l'équipe du CMC », a-t-elle ajouté. « C'est un groupe formidable. »

Membres des comités de l'examen d'évaluation

Comité mixte de l'examen d'évaluation	Président	Dr Donald Studney
	Membres	Dr David Creery
		Dre Céline Bouchard
		Dre Frances Galvon
		Dre Sharman Robertson
		Dr Ken Taguchi
Psychiatrie	Présidente	Dre Sharman Robertson, Ontario
	Secrétaire	Dre Si-Ann Woods, Ontario
	Membres	Dr Praful Chandarana, Ontario
		Dr Gary Kay, Ontario
		Dr Anthony J. Levinson, Ontario
		Dre Kathryn MacDonald, Ontario
		Dre Karen Ferguson, Ontario
Chirurgie	Président	Dr Ken Taguchi, Ontario
	Secrétaire	Dr Marc-André Ruel, Ontario
	Membres	Dr Frank Chi, Ontario
		Dr Ronald Fenton Ontario
		Dr Jean Ouellet, Québec
		Dr Louis-Philippe Palerme, Colombie-Britannique
		Dre Leslie Scott, Ontario
Santé de la population et aspects éthiques	Présidente	Dre Frances Galvon, Colombie-Britannique
	Secrétaire	Dr Ian Johnson, Ontario
	Membres	Dre Lynn Beck, Colombie-Britannique
		Dr Edward Ellis, Ontario
		Dr Ian McDowell, Ontario
		Dre Susan Swiggum, Ontario
		Dr Gordon Wallace, Ontario
Pédiatrie	Président	Dr David Creery, Ontario
	Secrétaire	Dre Hilary K. Writer, Ontario

	Membres	Dr Mark A. Duncan, Colombie-Britannique
		Dre Ann E. Hawkins, Nouvelle-Écosse
		Dr Moyez Ladhani, Ontario
		Dr Angelo Mikrogianakis, Alberta
		Dre Carolyne Roy, Ontario
		Dr Kent Stobart, Alberta
Obstétrique et gynécologie »	Présidente	Dre Céline Bouchard, Québec
	Secrétaire	Dre Ann Spence, Ontario
	Membres	Dr David McCoubrey, Ontario
		Dre Martine Bernard, Québec
		Dre Jennifer Blake, Ontario
		Dre Marie-Josée Dupuis, Québec
Médecine »	Président	Dr Donald Studney, Colombie-Britannique
	Secrétaire	Dre Elizabeth A. MacKay, Alberta
	Membres	Dr Barry A. Cohen, Manitoba
		Dre Vonda Hayes, Nouvelle-Écosse
		Dr Tzu Kuang Lee, Alberta
		Dre Mary O'Shea, Colombie-Britannique

Aperçu des examens »

	2007	2008	2009
Examen d'évaluation			
Nombre de candidats	3671	2850	2861
Taux de réussite	65%	69%	77%
Examen d'aptitude, partie I			
Nombre de candidats	4764	5010	5079
Taux de réussite	68%	67%	66%
Examen d'aptitude, partie II			
Nombre de candidats	3481	3648	3679
Taux de réussite	77%	76%	83%
Nombre de licences émises	**2694**	**2799**	**3053**

Employés

LE CONSEIL MÉDICAL DU CANADA

Prénom	Nom	Titre
Hassan	Alikhan	Administrateur des systèmes, principal
Abbas	Altimimi	Agent de service - évaluation des documents et de l'admissibilité
Laura	Alvarado	Agente de service - évaluation des documents et de l'admissibilité
Natalie	Auger	Coordonnatrice administrative
Janet	Babalola	Gestionnaire, Finance et services administratifs
Jennifer	Barbier	Chef d'équipe
Ilona	Bartman	Analyste de recherche, principale
Michèle	Beauseigle	Agente de service – service à la clientèle et classification
Tanya	Bennett	Agente, Élaboration d'examens
Suzanne	Bissonnette	Gestionnaire des opérations
David	Blackmore	Directeur, Recherche et développement
Manana	Blaja	Assistante à la production
François	Boucher	Directeur, TI
André-Philippe	Boulais	Gestionnaire de l'EACMC, partie I
Paul	Bourdeau	Spécialiste des applications
Ian	Bowmer	Directeur général
Jocelyne	Boyer-Richer	Agente, Élaboration d'examens
Michelle	Brunette	Agente de service – service à la clientèle et classification
Ted	Bruyere	Développeur des logiciels, intermédiaire
Bob	Buckland	Analyste du contrôle de la qualité
Sarah	Caesar	Réceptionniste
Jean	Carriere	Agent de service - évaluation des documents et de l'admissibilité
Robert	Charrois	Chef d'équipe
Gerald	Chen	Administrateur des systèmes, principal
Lauren	Copp	Adjointe administrative
Dominique	Dallaire	Conseillère principale en développement organisationnel
Luc	Danis	Adjoint à l'entretien des immeubles
Suzanne	Deschamps	Agente de service - évaluation des documents et de l'admissibilité
Hélène	Desormeaux	Coordonnatrice des services des TI
Anna	Di Medio	Adjointe administrative
Le	Duong	Agente de service – service à la clientèle et classification
Robert	Fauser	Administrateur des systèmes, principal
Joan	Ferguson	Agente de service - évaluation des documents et de l'admissibilité
Andrée	Fortin-Belanger	Secrétaire exécutive du Conseil de direction
Huguette	Greene	Agente de service - évaluation des documents et de l'admissibilité
Meghan	Grenville	Coordonnatrice des ressources humaines
Amy	Harris	Adjointe administrative
Jessica	Hertzog	Coordonnatrice des communications
Denise	Hubbard-Muldoon	Agente de service - évaluation des documents et de l'admissibilité
Daniela	Ignea	Analyste du contrôle de la qualité
Ghislaine	Jean	Réviseure-correctrice des examens
Jenefer	Kaser	Spécialiste des communications

Prénom	Nom	Titre
Mark	Kennedy	Coordonnateur des examens informatisés
Heather	Kotarba	Assistante à la production
* Nirmal	Kushwaha	Architecte d'applications
Yves	Lafortune	Gestionnaire de l'EECMC
Renée	Labonté	Agente de service – service à la clientèle et classification
Roger	Lalonde	Agent de service – service à la clientèle et classification
Brad	Lawrence	Agent de service – service à la clientèle et classification
Michelle	Leclair	Agente de service - évaluation des documents et de l'admissibilité
Robert	Lee	Directeur, Bureau d'évaluation
Pierre	Lemay	Directeur, Répertoire et centre des inscriptions
Michelle	Lemieux	Gestionnaire des affaires
Lin	Ma	Coordonnatrice de centres
Fudong	Ma	Développeur de logiciels, intermédiaire
Tyler	MacDonald	Gestionnaire, activités et infrastructures
JoAnn	Marcantonio	Commis aux comptes créditeurs
Lise	Martineau	Agente, Élaboration d'examens
Meghan	McConnell	Stagiaire postdoctorale
Susan	McHarg	Coordonnatrice de la logistique
Trish	McKeagan	Agente de service - évaluation des documents et de l'admissibilité
Karen	Meades	Directrice, Finance et services administratifs
David	Miller	Gestionnaire, Élaboration de logiciels
Michael	Miller	Agent des achats
Thi	Murphy	Agente de service – service à la clientèle et classification
Réjeanne	Nasrallah	Assistante à la production
Kim	Nguyen	Assistante à la production
Sanaa	Nour	Agente de service – service à la clientèle et classification
Leeanne	Paquette	Directrice des ressources humaines
Yves	Plouffe	Administrateur des bases de données
France	Provost-Dagher	Réceptionniste
Christine	Rae	Commis au service à la clientèle
Marguerite	Roy	Analyste de recherche
Don	Rutherford	Coordonnateur administratif
Marie	Sarrazin	Commis à la paie
Lucille	Séguin	Commis au service à la clientèle
Hong	Shen	Développeur de logiciels, intermédiaire
Sydney	Smee	Gestionnaire de l'EACMC, partie II
Lyse	St-Jacques-Ayoub	Adjointe administrative
Jessica	Thorsen	Agente de service - évaluation des documents et de l'admissibilité
Suzanne	Toupin	Agente de service - évaluation des documents et de l'admissibilité
Ut	Van Nguyen	Commis au service à la clientèle
Don	Van Nguyen	Analyste financier
Janet	Watt-Lafleur	Directrice, Politique d'orientation et gestion de documents
Carole	White	Adjointe exécutive
Josée	Wojcik	Coordonnatrice à la formation
Tim	Wood	Gestionnaire, Recherche et développement
Nathalie	Woodstock	Analyste d'information, principale
Danika	Wright	Agente de service - évaluation des documents et de l'admissibilité
Patrick	Zito	Gestionnaire des opérations

Pleins feux
voir p. 30

* Au moment de la publication, le CMC apprenait avec une profonde tristesse le décès de Nirmal Kushwaha. Nos pensées sont avec sa famille et ses amis.

Pleins feux sur

Trish McKeagan

Répertoire et centre des inscriptions

Trish McKeagan considère que le fait d'aider les candidats aux examens est l'un des aspects de son emploi qui lui plaît le plus.

Elle travaille au Conseil médical du Canada (CMC) au sein de la Direction des titres et inscriptions depuis plus de cinq ans. Pour M^me^ McKeagan, « le travail au CMC est concret et tend vers un objectif. Aider les candidats à franchir toutes les étapes du processus de vérification à la source me procure un incroyable sentiment d'accomplissement. Même pendant une journée stressante, il y a toujours au moins un candidat en particulier que j'ai pu aider, et cela remet tout en perspective. »

« Les agents de service du CMC ont la responsabilité de s'assurer que les candidats ont accès aux renseignements et aux ressources nécessaires à la préparation des examens, car cette période peut être stressante pour eux », a expliqué M^me^ McKeagan.

« Lorsqu'un candidat téléphone, il peut être stressé ou avoir besoin d'être rassuré. Les candidats veulent être guidés. Nous sommes là pour les aider tout au long du processus et pour trouver des façons de faciliter leur candidature. »

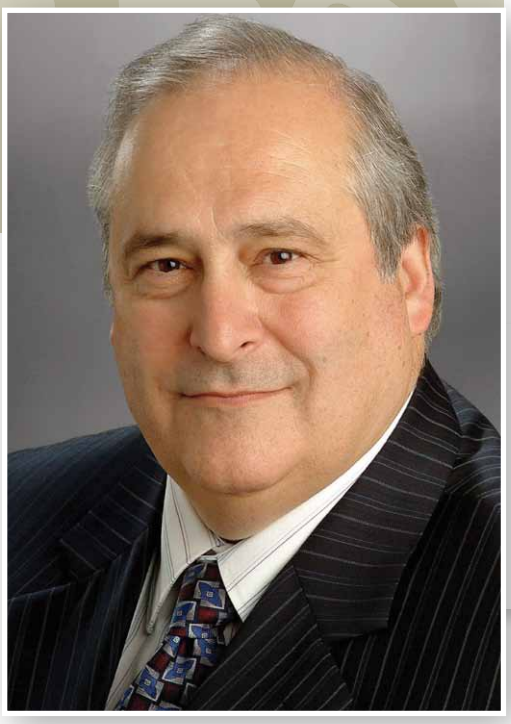
M^me^ McKeagan a dit que tout le personnel de son service travaille vraiment bien en équipe, ce qui est un élément qui contribue à l'atmosphère positive qui règne au travail.

« Lorsque je pense à notre service, il me revient en mémoire une phrase que j'ai entendue un jour : "Un groupe devient une équipe lorsque chaque membre a suffisamment confiance en lui-même et dans les contributions qu'il fait pour faire ressortir les compétences des autres." Cette définition va comme un gant à notre service : chaque membre fait passer l'équipe avant son intérêt personnel. »

Prix

Prix de réalisation exceptionnelle dans l'évaluation des compétences cliniques

Dr André Jacques



Le Prix de réalisation exceptionnelle est un prix décerné par des pairs à l'échelle internationale à des personnes qui ont réalisé de grandes choses dans le domaine de l'évaluation des compétences cliniques et professionnelles dans les professions de la santé.

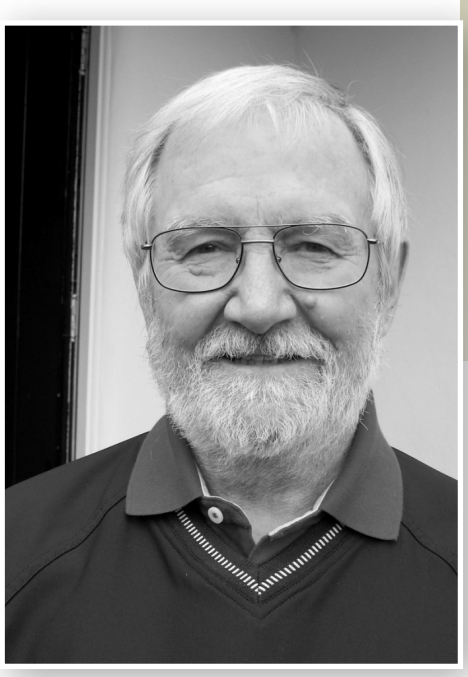
Le Dr André Jacques s'est vu décerner le Prix de réalisation exceptionnelle 2009.

Il a débuté sa carrière en 1975 en tant que médecin de famille. Dès le départ, le Dr Jacques a participé à l'éducation médicale continue à l'échelle régionale, provinciale, nationale et internationale. Il était aussi professeur agrégé en médecine familiale à l'Université de Montréal.

Au Collège des médecins du Québec depuis 1993, il a occupé le poste de directeur au Service de l'éducation médicale continue. Depuis 1997, il est le directeur de la direction de l'amélioration de l'exercice. En 1986, il s'est joint au Conseil sur l'éducation médicale continue du Québec où il occupe présentement le poste de secrétaire.

Élu membre du comité exécutif de la Fédération des ordres des médecins du Canada en 1998, il en a été le président en 2002.

Prix de service distingué Dr Louis Levasseur



Dr Tom Maguire

Ce prix a été créé en l'honneur de l'ancien président du Comité central des examens, Dr Louis Levasseur qui, pendant 26 ans, a fait preuve d'un engagement exceptionnel envers la vision du Conseil. Le prix est décerné chaque année à un ancien membre ou un membre actuel du Conseil, à un membre du personnel ou d'un comité du CMC, ou à une personne dont la collaboration a contribué de façon extraordinaire à l'accomplissement de la vision et de la mission du CMC.

Le lauréat du Prix de service distingué Dr Louis Levasseur pour l'année 2009 est le Dr Tom Maguire.

Tom Maguire a fait ses études de premier cycle à l'Université de l'Alberta en physique et en éducation et au niveau de la maîtrise en psychologie pédagogique. Après avoir obtenu son doctorat en psychométrie et en évaluation de programmes à l'Université de l'Illinois, il est devenu membre des facultés de psychologie pédagogique de l'Université de l'Alberta et de l'Université de Victoria où il a enseigné en statistique appliquée et en psychométrie. En 1994, il a été nommé à la chaire J. Alan Gilbert en enseignement de la médecine à l'Université de l'Alberta et, en 1997, il a été nommé professeur émérite.

En 1987, le Comité central des examens a décidé de modifier la façon dont la réussite ou l'échec des candidats était établi pour l'examen d'aptitude du Conseil médical du Canada, partie I (EACMC, partie I). Le Dr Maguire a été chargé d'étudier la mise en œuvre d'une approche fondée sur des critères. Le processus qu'il a recommandé, lequel a été amélioré au fil du temps, est toujours utilisé pour le segment à choix multiples de l'examen.

En 1997, le Dr Maguire a été invité comme consultant en psychométrie pour aider à l'informatisation de l'EACMC, partie I. Il a recommandé l'ajout d'une évaluation informatisée adaptative pour que chacun des candidats ait une évaluation unique qui respecte la validité du contenu. L'évaluation informatisée adaptative a été intégrée à l'EACMC, partie I, informatisé.

Depuis les dix dernières années, le Dr Maguire prodigue des conseils officieusement au Bureau de l'évaluation et à la Direction de la recherche et du développement. Il était également membre du Comité consultatif sur l'élaboration des examens.

Faits saillants

Collaboration nationale en matière d'évaluation

Examen clinique de la CNE

Grâce à l'approbation du modèle de gouvernance de la Collaboration nationale en matière d'évaluation en octobre 2009, nous avons fait un pas de plus pour doter le système de soins de santé du Canada d'un processus rationalisé d'évaluation des médecins formés à l'étranger ou diplômés internationaux en médecine. La Collaboration nationale en matière d'évaluation, qui se compose de partenaires de tout le pays, a convenu de concentrer ses efforts sur la mise sur pied d'un examen clinique destiné à évaluer les diplômés internationaux en médecine qui cherchent à obtenir une place dans des programmes de résidence. L'organe administratif de la Collaboration relève du Conseil médical du Canada (CMC).

L'examen clinique, coordonné de façon centrale, sera proposé en région par l'intermédiaire des programmes provinciaux destinés aux diplômés internationaux en médecine. En 2009, l'Alberta International Medical Graduate Program, programme destiné aux diplômés internationaux en médecine de l'Alberta, a intégré des éléments de l'examen clinique de la Collaboration dans sa propre évaluation. La Colombie-Britannique, le Québec et le Manitoba prévoient offrir l'examen en 2010.

Groupe de travail pour la révision des évaluations

Le CMC serait bien différent aujourd'hui s'il n'avait pas suivi les recommandations formulées en 1987 par le groupe de travail sur les orientations futures. Appliquant ces recommandations, le CMC a constitué son propre centre d'examen interne, a rendu publics des objectifs détaillés concernant les domaines couverts par les évaluations du CMC et a lancé le premier examen clinique d'envergure nationale : l'examen d'aptitude du Conseil médical du Canada, partie II.

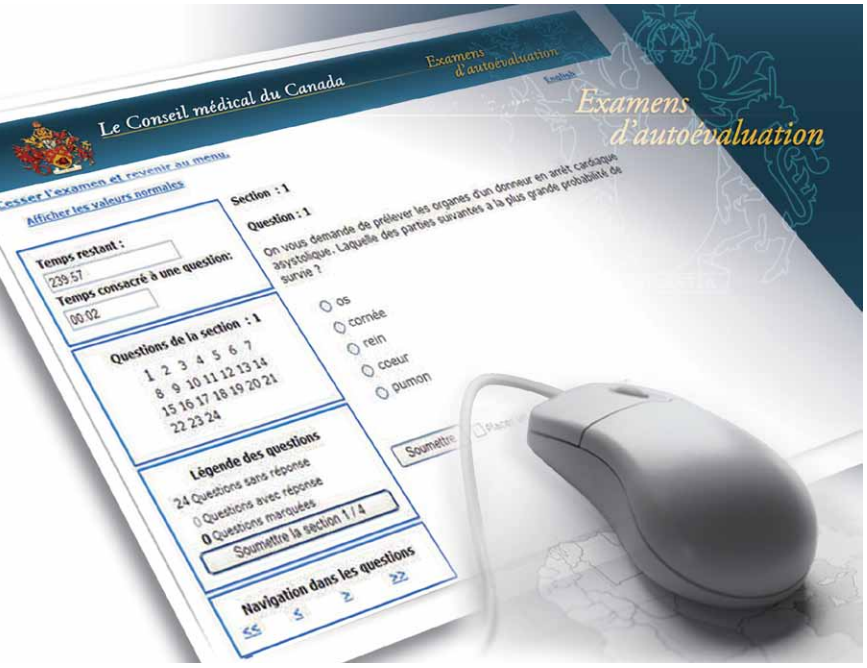
En 2009, le Conseil a annoncé qu'il entreprenait un exercice de révision du même type et mettait sur pied un groupe de travail pour la révision des évaluations. Le mandat de ce groupe consistera notamment à envisager de nouvelles techniques d'évaluation et à analyser les examens du CMC dans le contexte du milieu médical actuel, qui ne cesse d'évoluer. Le groupe de travail devrait rendre publiques ses recommandations en octobre 2011.

Faits saillants

Fusion de deux services du CMC

Après beaucoup de planification et de préparation, le Répertoire de compétences des médecins du Conseil médical du Canada et la Direction des titres et inscriptions ont fusionné à la fin de l'année 2009. Ces deux services qui traitent directement avec notre clientèle se sont regroupés pour mieux aider les candidats et répondre à toutes leurs demandes, qu'elles soient en rapport avec les candidatures aux examens, les critères d'admissibilité ou l'état d'authentification de leurs titres de compétences. Le nouveau service créé porte le nom de Répertoire et centre des inscriptions (RCI). Il reste encore du travail à faire en 2010 et par la suite pour que soient fusionnés le répertoire des titres de compétences et le système d'inscription aux examens afin d'offrir un service entièrement intégré aux candidats.

Nouvel examen pratique



Compte tenu de l'enthousiasme qu'a suscité le lancement de l'examen pratique en ligne, destiné à aider les candidats à se préparer à l'examen d'évaluation du Conseil médical du Canada, le CMC a lancé, en novembre 2009, l'auto-examen d'aptitude, partie I (AE-EAI), dans le but d'aider les candidats à se préparer à l'examen d'aptitude du Conseil médical du Canada, partie I (EACMC, partie I).

L'AE-EAI est offert sur Internet et se compose de 96 questions à choix multiples. Lorsqu'il a terminé l'AE-EAI, le participant reçoit instantanément de la rétroaction par courriel, soit le nombre de bonnes réponses et des données de comparaison des résultats qu'il a obtenus par rapport à ceux d'autres participants à l'EACMC, partie I. Le CMC étudie des façons d'enrichir l'AE-EAI en y intégrant des questions à menu court, semblables à celles proposées dans le segment de prise de décisions cliniques de l'EACMC, partie I.

LE CONSEIL MÉDICAL DU CANADA

Liste de présentations

Activités liées au CMC »

Articles publiés

Wood, T.J. (2009), « The Effect of Reused Questions on Repeat Examinees. », *Advances in Health Sciences Education*, 14, 465-473.

Exposés

Bartman, I. et T. J. Wood (2009), *Does using the same OSCE station on two consecutive days create an advantage for candidates who take it on the second day?*, exposé présenté à l'assemblée annuelle de l'Association canadienne pour l'éducation médicale, Edmonton, Canada.

Bartman, I. et T. J. Wood (2009), *Does using the same OSCE station on two consecutive days create an advantage for candidates who take it on the second day?*, exposé présenté à l'occasion de la deuxième journée annuelle des études médicales de l'Académie de l'innovation en études médicales, Ottawa, Canada.

Blackmore, D. E. et T. J. Wood (2009), *Outlier examinee profiles across subject areas: do combined test scores really reflect examinee ability?*, exposé présenté à l'assemblée annuelle de l'Association of Medical Educators of Europe, Malaga, Espagne.

Bowmer, M. I., T. J. Wood et D. E. Blackmore (2009), *Does Canadian citizenship confer a competitive advantage for International Medical Graduates who take the MCC Evaluating Examination?*, exposé présenté à l'assemblée annuelle de l'Association of Medical Educators of Europe, Malaga, Espagne.

Lee, R. S., A. P. Boulais et T. Bennett (2009), *Professionalism assessment with Multiple Choice Questions (MCQs): Believe it or not?*, affiche présentée à l'assemblée annuelle de l'Association of Medical Educators of Europe, Malaga, Espagne.

Smee, S. et T. J. Wood (2009), *Key feature scoring for an objective structured clinical examination (OSCE)*, affiche présentée à l'assemblée annuelle de l'Association canadienne pour l'éducation médicale, Edmonton, Canada.

Smee, S. et T. J. Wood (2009), *Impact of judgmental weights on the dependability of cut scores for OSCE stations,* exposé présenté à l'assemblée annuelle de Research in Medical Education (RIME), Boston, É. U.

Wood, T. J., S. Smee, J. Fraser et L. Martineau (2009), *A comparison of options for reducing the number of checklist items on an objective structured clinical examination (OSCE)*, affiche présentée à l'assemblée annuelle de Research in Medical Education (RIME), Boston, É. U.

Activités liées au CMC »

Wood, T. J. et Y. Lafortune (2009), *Striving toward the perfect multiple-choice question (MCQ): Do editorial changes help?*, affiche présentée à l'assemblée annuelle de l'Association of Medical Educators of Europe, Malaga, Espagne.

Wood, T. J., Y. Lafortune, I. Bartman et R. Lee (2009), *Characteristics of the new computer-based Medical Council of Canada Evaluating Examination (MCCEE)*, affiche présentée à l'occasion de la deuxième journée annuelle des études médicales de l'Académie de l'innovation en études médicales, Ottawa, Canada.

Wood, T. J., S. Smee, I. Bartman et D. E. Blackmore (2009), *Do two different processes for limiting false positive errors add to the quality of the pass/fail decision on a high stakes examination?*, exposé présenté à l'occasion de la deuxième journée annuelle des études médicales de l'Académie de l'innovation en études médicales, Ottawa, Canada.

Exposés sollicités

Bowmer, M. I. (2009), *Dr. Norman Bethune*, allocution prononcée en commémoration du 70e anniversaire de la mort du Dr Norman Bethune, Beijing, Chine.

Bowmer, M. I. (2009), *Examination Day: All you need to know about the MCCEE and the MCCQE Part I*, exposé présenté au Symposium de CaRMS, Toronto, Ontario.

Bowmer, M. I. (2009), *Leading in Times of Change – stories from the trenches*, exposé présenté à l'ICLÉM – dîner du groupe d'experts sur le leadership.

Bowmer, M. I. (2009), *Potential for National Application Process*, exposé présenté à l'Assemblée annuelle de la FOMC, Halifax, Nouvelle-Écosse.

Bowmer, M. I. (2009), *Quality of Medical Education, a vision*, exposé présenté à l'occasion des célébrations du centenaire du Conseil médical de l'Inde (Medical Council of India).

Bowmer, M. I. (2009), *Role of the National Assessment Collaboration in Residency Selection*, exposé présenté au Sommet pour les DIM à l'occasion de la Conférence internationale sur la formation des résidents.

Bowmer, M. I. (2009), Exposé présenté à l'occasion du Canadian Partnership for Progress in Health Human Resources, Ottawa, Ontario.

Lemay, P. (2009), *The Physician Credentials Registry of Canada: Overview*, exposé présenté à l'occasion du Symposium annuel des diplômés internationaux en médecine.

LE CONSEIL MÉDICAL DU CANADA

Liste de présentations

Activités liées au CMC »

Ateliers

Lemay, P. (2009), *The Physician Credentials Registry of Canada: Overview,* exposé présenté au Collège des médecins et chirurgiens de l'Ontario.

Lemay, P. (2009), *The Physician Credentials Registry of Canada: Overview of Services*, exposé présenté au CEHPEA, centre d'évaluation des professionnels de la santé formés à l'étranger.

Lemay, P. (2009), *The Physician Credentials Registry of Canada: Status Report*, exposé présenté à la simulation de l'AGA de la Fédération des ordres des médecins du Canada.

Blackmore, D. E., M. I. Bowmer, R. S. Lee et S. Banner (2009), *Meeting the challenge of international medical graduate (IMG) selection for postgraduate training in Canada through the use of the MCC assessment and CaRMS processes*, atelier présenté à la Conférence internationale sur la formation des résidents.

Smee, S. (2009), *Quality assurance considerations for high stakes examinations,* atelier présenté à l'occasion de l'assemblée annuelle de l'Association of Medical Educators of Europe, Malaga, Espagne.

Smee, S. (2009), *Writing OSCE Cases: A Medical Council of Canada Approach*, atelier présenté à la demande de l'École de médecine du Nord-Ontario, 15 et 16 octobre 2009.

Smee, S. (2009), professeur-animateur, *Essential Skills in Medical Education Assessment (ESMEA)*, cours donné à l'occasion de l'assemblée annuelle de l'Association of Medical Educators of Europe, Malaga, Espagne.

Activités non liées au CMC »

Articles publiés

Humphrey-Murto, S., C. Touchie, T. J. Wood et S. Smee (2009), « Does the Gender of the Standardized Patient Influence Candidate Performance in an OSCE examination? », *Medical Education*, 43, 521 525.

Wood, T. J. (2009), « Assessment drives learning but it may also help learning », *Medical Education*, 45, 5-6.

Exposés

Moineau, G., B. Power, A. M. Pion, T. J. Wood et S. Humphrey-Murto (2009), *Peer examiner evaluation and feedback during an OSCE: Are students comparable to faculty?*,

LE CONSEIL MÉDICAL DU CANADA

Liste de présentations

Activités non liées au CMC »

exposé présenté à l'assemblée annuelle de Research in Medical Education (RIME), Boston, É. U.

Moineau, G., B. Power, A. M. Pion, T. J. Wood et S. Humphrey-Murto (2009), *Peer examiner evaluation and feedback during an OSCE: Are students comparable to faculty?*, exposé présenté à l'occasion de l'assemblée annuelle de l'Association of Medical Educators of Europe, Malaga, Espagne.

Pugh, D., C. Touchie, T. J. Wood et S. Humphrey-Murto (2009), *Constructed response versus selected response: Do students change their answers based on format?*, exposé présenté à l'assemblée annuelle de Research in Medical Education (RIME), Boston, É. U.

Bourses »

Bourses de un an

Fonds de recherche en évaluation clinique

Sacha Agrawal, « Self-assessment among medical students as reflection-in-action »

Ethan Grober, « Validation of Real-time, Intra-operative, Surgical Competence (RISK) assessments linked to patient outcomes »

Joan Sargeant, « Towards a System-Based Culture of a Professional Self-Regulation through Directed Self-Assessment »

Brian Simmons, « Assessment and Evaluation of an Interprofessional Objective Structured Clinical Examination (iOSCE) »

Bourse pluriannuelle

Kevin Eva, « Towards practice-based continuing education protocols: Using test-enhanced learning, practice reflection, and commitment-to-change statements to enhance physician self assessment and practice change »

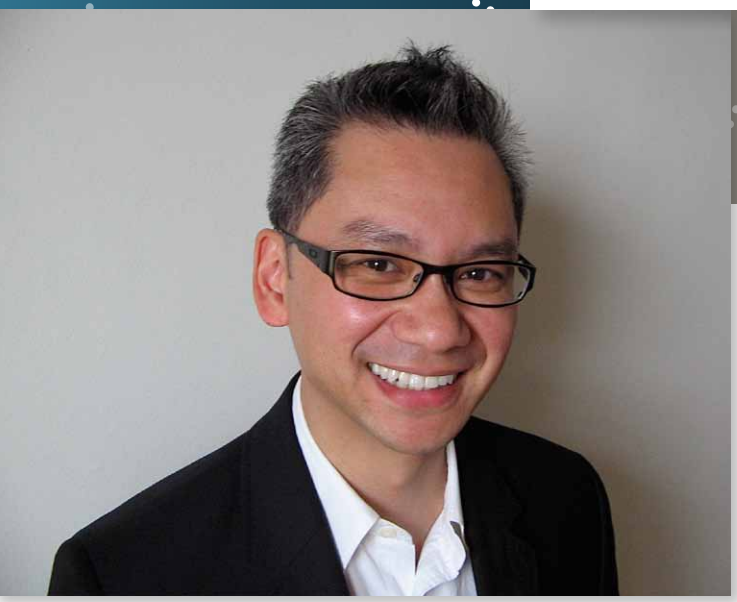
Stages postdoctoraux du CMC »

Meghan McConnell, stagiaire postdoctorale interne
De septembre 2009 à août 2011

Kevin Chin, stagiaire postdoctoral externe
De janvier 2009 à décembre 2010

Pleins feux
voir p. 39

Pleins feux sur le Dr Kevin Chin



Stagiaire postdoctoral externe

Avant d'être choisi par l'Université McGill comme stagiaire postdoctoral externe du Conseil médical du Canada (CMC), Kevin Chin concentrait ses travaux essentiellement sur l'enseignement des droits de la personne. Selon ses dires, sa connaissance du milieu de la recherche en enseignement de la médecine était extrêmement limitée avant qu'il ne commence son stage, mais son intérêt est allé croissant.

« J'ai énormément apprécié les occasions qui m'ont été données par les membres du CMC de participer pleinement à la recherche en enseignement de la médecine, domaine en constante ébullition qui ne cesse de s'élargir. Le CMC confirme le rôle essentiel que joue la recherche dans les progrès réalisés dans le domaine de l'enseignement de la médecine grâce aux stages postdoctoraux qu'il propose », a affirmé le Dr Chin.

Depuis le début de son stage de deux ans, en janvier 2009, le Dr Chin a été nommé chercheur principal pour un projet financé par le Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada, dont l'objectif est d'étudier le rôle des compétences narratives dans le domaine clinique et universitaire. Il a également participé à des recherches destinées à comprendre les rôles de chefs de file et de mentors dans les facultés de médecine, à améliorer les milieux d'enseignement pour les résidents en obstétrique et gynécologie et à favoriser des processus d'apprentissage autodidactes auprès des étudiants en médecine.

Le Dr Chin dit que le fait de travailler avec le CMC lui a également donné la chance d'assister à des conférences universitaires et « de mieux comprendre le domaine en entendant des exposés et en réseautant. » En mai 2009, il a participé pour la première fois à la Conférence canadienne sur l'éducation médicale. Le Dr Chin dit avoir hâte de participer à d'autres événements du genre en 2010.

« Les activités de cette nature ont également été pour moi l'occasion de présenter des idées de recherches, de découvrir le travail des autres chercheurs et de rencontrer des personnes enthousiastes dévouées à la cause de l'enseignement de la médecine. »

Rapport des vérificateurs

LE CONSEIL MÉDICAL DU CANADA

États financiers

Au conseil d'administration du Conseil médical du Canada

Nous avons vérifié le bilan du Conseil médical du Canada au 31 décembre 2009 et les états de l'évolution des actifs nets, des résultats et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Conseil. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière du Conseil au 31 décembre 2009 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Comme l'exige la *Loi sur les corporations canadiennes*, nous déclarons que, à notre avis, les principes ont été appliqués en fonction de ce qui était appliqué l'année précédente.

KPMG LLP

Comptables agréés, Comptables publics agréés

Ottawa, Canada
Le 5 février 2010

LE CONSEIL MÉDICAL DU CANADA

Bilan

Exercice se terminant le 31 décembre 2009
avec comparatifs pour 2008

	2009	2008
	$	$
Actif		
Actif à court terme		
Encaisse	2 001 148	927 890
Débiteurs	141 352	194 081
Charges payées d'avance	136 258	718 560
	2 278 758	1 840 531
Investissements (note 4)	17 168 449	15 347 144
Immobilisations corporelles (note 5)	3 952 224	4 172 103
Actif au titre des prestations de retraite constituées (note 7)	708 000	543 000
	24 107 431	21 902 778
Passif et actifs nets		
Passif à court terme		
Créditeurs et charges à payer	1 035 060	698 757
Droits d'inscription aux examens reportés	5 376 724	4 171 014
	6 411 784	4 869 771
Passif au titre des prestations de retraite constituées (note 7)	710 000	662 000
Actifs nets		
Actifs nets non affectés	9 739 159	8 453 455
Actifs nets investis en immobilisations	3 952 224	4 172 103
Actifs nets grevés d'affectations d'origine interne	3 294 264	3 745 449
	16 985 647	16 371 007
	24 107 431	21 902 778

Voir les notes afférentes aux états financiers.

LE CONSEIL MÉDICAL DU CANADA

État des résultats

Exercice se terminant le 31 décembre 2009
avec comparatifs pour 2008

	État non vérifié de 2009	2009	2008
	$	$	$
Produits			
Droits d'inscription à l'examen d'aptitude, partie I	3 848 600	3 681 400	3 530 220
Droits d'inscription à l'examen d'aptitude, partie II	6 520 800	6 149 700	5 547 050
Droits d'inscription à l'examen d'évaluation	3 513 400	2 951 100	2 513 450
Droits d'inscription à l'examen d'évaluation perdus	30 000	32 579	18 800
Frais afférents au RCMC	1 578 000	2 207 070	1 813 999
Frais d'overture de compte pour l'examen d'évaluation	359 400	423 983	342 265
Revenu d'investissement	1 089 348	598 578	676 433
Droits de service et publications	65 300	103 265	89 281
Droits d'administration	455 838	349 481	455 133
Loyer	35 208	32 297	32 327
Examen d'autoévaluation – EE	68 000	74 500	67 840
Examen d'autoévaluation – EAI	10 000	660	-
Subventions du Gouvernment fédéral	100 000	40 011	103 719
Autres	33 000	76 272	627 136
Administration de l'examen informatisé avec le AMC	-	-	288 151
	17 706 894	16 720 896	16 105 814
Charges (voir tableau des charges)			
Salaires et administration de bureau	9 923 607	10 197 169	10 017 355
Production des examens	767 226	619 978	703 254
Conduite et administration des examens	4 453 190	4 138 971	4 097 081
Vérifications à la source du RCMC	327 682	465 025	431 555
Fonctionnement du Conseil	662 477	430 647	634 738
Projets spéciaux	576 000	238 641	452 140
Recherche et développement	503 809	600 381	81 954
Amortissement des immobilisations	564 175	528 841	712 306
Autres	115 050	115 535	105 584
Perte sur aliénation de placements	-	213 436	199 189
Perte sur disposition d'immobilisations	-	15 300	-
	17 893 216	17 563 924	17 435 156
Excédent des charges sur les produits de l'exercice	(186 322)	(843 028)	(1 329 342)

Voir les notes afférentes aux états financiers.

LE CONSEIL MÉDICAL DU CANADA

État de l'évolution des actifs nets

Exercice terminé le 31 décembre 2009

	Solde au début de l'exercice après redressement (note 3)	Excédent (déficit) des produits sur les charges de l'exercice	Ajustements des gains (pertes) non réalisés au cours de l'exercice	Virements à (de)	Solde à la fin de l'exercice
	$	$	$	$	$
Actifs nets non affectés	8 453 455	221 551	1 457 668	(393 515)	9 739 159
Actifs nets investis en immobilisations	4 172 103	(544 141)	–	324 262	3 952 224
	12 625 558	(332 590)	1 457 668	(69 253)	13 691 383
Actifs nets grevés d'affectations d'origine interne					
Recherche et développement	2 439 775	(477 173)	–	32 579	1 995 181
Mise au point des examens	955 674	(43 265)	–	26 674	939 083
Projet relatif au centenaire	150 000	–	–	10 000	160 000
Réserve d'assurance	50 000	–	–	–	50 000
Réserve pour les appels	150 000	–	–	–	150 000
	3 745 449	(520 438)	–	69 253	3 294 264
	16 371 007	(843 028)	1 457 668	–	16 985 647

Voir les notes afférentes aux états financiers.

LE CONSEIL MÉDICAL DU CANADA

État des flux de trésorerie

Exercice se terminant le 31 décembre 2009
avec comparatifs pour 2008

	2009	2008
	$	$
Encaisse liée aux :		
Activités		
Excédent des charges sur les produits	(843 028)	(1 329 342)
Éléments hors trésorerie –		
Amortissement des immobilisations corporelles	528 841	712 306
Perte sur disposition d'immobilisations	15 300	–
Coûts des prestations de retraite	451 000	563 765
Paiements pour les avantages sociaux futurs des employés	(568 000)	(492 000)
Variation nette du fonds de roulement hors caisse	2 177 044	335 875
	1 761 157	(209 396)
Investissements		
Perte (gain) sur investissement	(1 821 305)	1 616 527
Ajustements liés aux gains (pertes) non réalisés sur les investissements	1 457 668	(1 555 684)
Acquisition d'immobilisations	(324 262)	(742 811)
	(687 899)	(681 968)
Variation nette de l'encaisse pour l'exercice	1 073 258	(891 364)
Encaisse au début de l'exercice	927 890	1 819 254
Encaisse à la fin de l'exercice	2 001 148	927 890

Voir les notes afférentes aux états financiers.

LE CONSEIL MÉDICAL DU CANADA

Notes afférentes aux états financiers

Exercice terminé le 31 décembre 2009

1 Objet de l'organisation

Le Conseil médical du Canada a été fondé en 1912 en vertu de la *Loi médicale du Canada.* Il a ensuite été constitué en corporation sans capital-actions en vertu de la *Loi sur les corporations canadiennes* sous le nom Medical Council of Canada – le Conseil médical du Canada (le « Conseil »). Le Conseil est un organisme de bienfaisance enregistré aux termes de l'alinéa 149(1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu.*

L'objet initial du Conseil était d'établir et de promouvoir un titre de compétences en médecine, celui de Licencié du Medical Council of Canada – Conseil médical du Canada, titre attestant que son détenteur est admissible à l'octroi d'une licence ouvrant droit d'exercice de la médecine par les conseils médicaux des provinces. Lors de sa constitution, le rôle du Conseil a été élargi afin d'inclure l'instauration et la promotion de la recherche et du développement dans l'évaluation des connaissances et compétences médicales des étudiants de premier cycle et des cycles supérieurs en médecine ainsi que des médecins praticiens et des praticiens des autres sciences de la santé.

La vision du Conseil est de veiller à offrir aux Canadiens les meilleurs soins médicaux qui soient grâce à l'excellence de l'évaluation des médecins.

Avec le concours d'intervenants clés, le Conseil a pour mission de :

- mettre au point, valider et instaurer des outils et des stratégies servant à l'évaluation de la compétence des médecins;
- tenir à jour un registre national des médecins et de leurs qualifications tout au long de leur carrière.

2 Principales conventions comptables

Les présents états financiers ont été établis selon les principes comptables généralement reconnus du Canada et reflètent les principales conventions comptables suivantes.

(a) Base de présentation :

Les présents états financiers reflètent le fonctionnement du Conseil. Ils n'intègrent pas les produits, les charges, l'actif et le passif des entités apparentées au Conseil : La Corporation du Numéro d'Identification Médicale du Canada et Carleton Condominium Corporation No. 517. Les entités apparentées sont divulguées à la note 8.

2 Principales conventions comptables (...suite)

(b) Instruments financiers :

(i) Investissements

Les investissements figurent dans la catégorie « disponibles à la vente » et sont consignés à leur juste valeur marchande. Les gains et pertes réalisés sur les produits financiers et les revenus de placement sont calculés selon la méthode des intérêts effectifs et sont inscrits dans l'état des résultats. Les pertes et les gains réalisés sur la vente de produits de placement représentent la différence entre le produit de la vente et le coût moyen des produits de placement. Les pertes ou les gains non réalisés à cause de la variation de la juste valeur marchande sont présentés dans l'état de l'évolution des actifs nets. La juste valeur marchande est établie selon le cours du marché. Les acquisitions et les cessions d'investissements sont inscrites à la date du règlement. Les frais en rapport avec l'acquisition d'investissements sont portés aux dépenses.

(ii) Autres instruments financiers

Le Conseil a classé les comptes débiteurs comme des emprunts et les créances ainsi que les comptes créditeurs et les charges à payer dans les autres passifs.

Pour la première comptabilisation, cet actif et ce passif financiers sont consignés à leur juste valeur marchande. Par la suite, ils sont consignés à leur coût amorti selon la méthode des intérêts effectifs d'amortissement.

(c) Immobilisations :

Les immobilisations sont initialement inscrites au coût d'origine et amorties selon la méthode de l'allocation décroissante sur leur vie utile estimée de la façon suivante :

2 Principales conventions comptables (...suite)

Actif	Vie utile
Condominium	40 ans
Ameublement et matériel	10 ans
Matériel informatique	3 ans
Logiciel	3 ans
Coûts afférents à l'élaboration du contenu des examens	3 ans

L'amortissement est calculé pour une année complète, soit l'année de l'acquisition.

(d) Avantages sociaux futurs :

Le Conseil participe à un régime de retraite à prestations déterminées (le régime de retraite de l'Association médicale canadienne) et il offre également des ententes supplémentaires de régime à certains salariés. Les prestations de retraite sont établies selon les années de service et la moyenne de la rémunération fin de carrière.

Le coût des prestations de retraite gagnées par les salariés est évalué par calcul actuariel selon la méthode de répartition des prestations au prorata des services et selon les estimations les plus probables de la direction quant au rendement prévu des actifs du régime, l'augmentation des salaires et l'âge de retraite des participants.

Aux fins du calcul du rendement prévu des actifs du régime, ces actifs sont constatés à leur juste valeur.

Le montant du gain net actuariel (de la perte) excédant 10 % du plus élevé de l'obligation au titre des prestations de retraite et de la juste valeur des actifs du régime est amorti sur la durée résiduelle moyenne des années de service des participants actifs du régime (13 années).

Le Conseil amortit l'actif transitoire, présenté au moment de l'adoption d'une nouvelle norme comptable, selon la méthode constante sur la durée résiduelle moyenne des années de service des participants actifs qui devraient recevoir des prestations en vertu du régime.

2 Principales conventions comptables (...suite)

Actif	Vie utile
Condominium	40 ans
Ameublement et matériel	10 ans
Matériel informatique	3 ans
Logiciel	3 ans
Coûts afférents à l'élaboration du contenu des examens	3 ans

L'amortissement est calculé pour une année complète, soit l'année de l'acquisition.

(d) Avantages sociaux futurs :

Le Conseil participe à un régime de retraite à prestations déterminées (le régime de retraite de l'Association médicale canadienne) et il offre également des ententes supplémentaires de régime à certains salariés. Les prestations de retraite sont établies selon les années de service et la moyenne de la rémunération fin de carrière.

Le coût des prestations de retraite gagnées par les salariés est évalué par calcul actuariel selon la méthode de répartition des prestations au prorata des services et selon les estimations les plus probables de la direction quant au rendement prévu des actifs du régime, l'augmentation des salaires et l'âge de retraite des participants.

Aux fins du calcul du rendement prévu des actifs du régime, ces actifs sont constatés à leur juste valeur.

Le montant du gain net actuariel (de la perte) excédant 10 % du plus élevé de l'obligation au titre des prestations de retraite et de la juste valeur des actifs du régime est amorti sur la durée résiduelle moyenne des années de service des participants actifs du régime (13 années).

Le Conseil amortit l'actif transitoire, présenté au moment de l'adoption d'une nouvelle norme comptable, selon la méthode constante sur la durée résiduelle moyenne des années de service des participants actifs qui devraient recevoir des prestations en vertu du régime.

2 Principales conventions comptables (...suite)

L'excédent cumulatif des cotisations au régime de retraite sur le montant inscrit comme charge est comptabilisé à titre d'actif du régime de retraite dans le bilan. L'excédent cumulatif du montant inscrit comme charge sur les prestations supplémentaires versées est constaté à titre de passif du régime de retraite.

(e) Charges :

Dans l'état des résultats, le Conseil présente ses charges par fonction, à l'exception de l'amortissement des immobilisations, qui est présenté à part.

Les charges sont consignées l'année où elles sont engagées et sont inscrites dans la fonction à laquelle elles se rattachent directement. Le Conseil ne ventile pas les charges entre les différentes fonctions après la première comptabilisation.

Pour chaque fonction, les charges sont classées par objet dans le tableau des charges.

(f) Actifs nets :

Tel qu'il a été autorisé par le Conseil lors de l'assemblée annuelle générale de 1992, les actifs nets sont grevés d'affectations d'origine interne en vue de promouvoir la recherche et le développement. Chaque année, on retranche à l'interne un montant équivalent aux recettes provenant des frais perdus de l'inscription à l'examen d'évaluation.

L'actif net est également restreint à l'interne à l'élaboration de nouvelles méthodes d'évaluation comme l'a autorisé le Comité des finances en 1996, pour le projet du centenaire en prévision du 100e anniversaire du Conseil en 2012, pour une réserve d'assurance en cas de pertes et pour la réserve affectée aux appels, si un appel devait être interjeté devant les tribunaux.

(g) Constatation des produits :

Le Conseil constate les produits selon la méthode du report. Les apports affectés sont reportés et constatés à titre de produits dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les droits d'inscription

2 Principales conventions comptables (...suite)

aux examens sont constatés à titre de produits lorsque les examens ont lieu. Les autres produits sont constatés lorsqu'ils sont encaissés ou lorsqu'ils sont à recevoir, que leur mesure peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que leur recouvrement est raisonnablement assuré.

Les candidats qui sont inactifs pendant quatre ans perdent les droits d'inscription à l'examen d'évaluation qu'ils ont versés. Ces droits perdus sont constatés à titre de produits.

(h) Espèces et quasi-espèces :

Les espèces et quasi-espèces sont les dépôts faits auprès d'institutions financières et pouvant être retirés sans préavis ni pénalité, ainsi que les dépôts à court terme, c'est-à-dire ayant une échéance originale de quatre vingt dix jours ou moins.

(i) Utilisation des estimations :

Pour la préparation des états financiers en conformité avec les principes comptables généralement reconnus au Canada, la direction doit faire des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants déclarés de l'actif et du passif et la divulgation de l'actif et du passif éventuels à la date des états financiers ainsi que sur les montants déclarés des recettes et des charges pendant l'année. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations. Ces estimations font l'objet d'une révision périodique et, à mesure que des ajustements s'imposent, elles figurent dans les bénéfices de l'exercice où elles sont établies.

(j) Chiffres du budget

Les chiffres du budget sont fournis à titre informatif uniquement et proviennent du budget du Conseil approuvé par ses membres. Ces chiffres n'ont pas fait l'objet d'une vérification.

3 Adoption de nouvelles normes comptables

Modification du chapitre 1000, intitulé « Fondements conceptuels des états financiers »

En date du 1er janvier 2009, le Conseil a adopté le chapitre 1000 du *Manuel de l'Institut canadien des comptables agréés* (ICCA), intitulé « Fondements conceptuels des états financiers », qui modifie la définition d'actif. Au moment de l'adoption de ces normes, le Conseil a conclu que son actif existant correspondait toujours à la définition révisée d'un actif. Toutefois, le Conseil a reclassé les sommes précédemment consignées sous charges payées d'avance et a reporté certains frais afférents à l'élaboration du contenu des examens faisant partie des immobilisations. Ces modifications ont eu l'effet suivant sur les données de comparaison :

Bilan	2008 Version originale	Variation nette pour l'exercice	2008 Version révisée
	$	$	$
Frais reportés	113 415	(113 415)	-
Charges payées d'avance	1 070 976	(352 416)	718 560
Immobilisations corporelles	3 706 272	465 831	4 172 103
Actifs nets :			
Actifs nets non affectés	8 919 286	(465 831)	8 453 455
Actifs nets investis en immobilisations	3 706 272	465 831	4 172 103

Modifications des normes comptables ne s'appliquant qu'aux organismes sans but lucratif

À compter du 1er janvier 2009, le Conseil a adopté des modifications au chapitre 4400 du *Manuel de l'Institut canadien des comptables agréés* (ICCA) ne s'appliquant qu'aux organismes sans but lucratif. Ces modifications concernent la présentation des états financiers et l'information que doivent fournir les organismes sans but lucratif. Elles n'ont eu aucun effet notable sur les états financiers du CMC.

3 Adoption de nouvelles normes comptables (...suite)

Ventilation des charges des organismes sans but lucratif

À compter du 1er janvier 2009, le Conseil a adopté le chapitre 4470, « Ventilation des charges des organismes sans but lucratif » du *Manuel de l'Institut canadien des comptables agréés* (ICCA), qui établit des normes sur les informations que doivent fournir les organismes sans but lucratif qui classent leurs charges par fonction et répartissent ces charges entre les fonctions. L'adoption de ces modifications n'a eu aucun effet sur les états financiers de l'exercice se terminant le 31 décembre 2009, à l'exception des indications complémentaires sur l'information à fournir (note 2e).

4 Investissements

(a) Composition des investissements

	2009		2008	
	Juste valeur marchande	Coût	Juste valeur marchande	Coût
	$	$	$	$
Actions	9 920 131	10 395 700	6 917 135	8 724 803
Obligations et fonds communs de placement	7 248 318	6 993 702	8 430 009	8 300 962
	17 168 449	17 389 402	15 347 144	17 025 765

C'est les personnes responsables des placements qui gèrent les investissements conformément à une politique approuvée par les membres du Conseil. La politique d'investissement du Conseil impose un choix de placements à revenus fixes ayant la cote BBB ou mieux, de placements à court terme ayant la cote R-1 ou mieux, ainsi que de placements en actions raisonnablement liquides. À l'exception des obligations des provinces et du gouvernement fédéral, il est impossible d'investir plus de 10 % du portefeuille dans des bons ou dans des parts provenant d'un seul émetteur. En outre, il est impossible d'investir plus de 15 % du portefeuille d'obligations dans des obligations cotées BBB. Les bons du Conseil ont un taux d'intérêt effectif de 4,0 à 6,70 % et une échéance s'étendant de 2011 à 2022.

4 Investissements (...suite)

(b) Ajustements cumulatifs des gains (pertes) non réalisés sur les investissements :

	2009	2008
	$	$
Solde au début de l'exercice	(1 678 621)	(122 937)
Ajustements pour gains (pertes) non réalisés sur les investissements au cours de l'exercice	1 457 668	(1 555 684)
Solde à la fin de l'exercice	(220 953)	(1 678 621)

Le Conseil revoit régulièrement ses investissements dans le but de déterminer si les pertes non réalisées se traduisent par des modifications temporaires à la juste valeur marchande ou si elles sont le résultat d'autre chose qu'une baisse de valeur temporaire. Pour déterminer si le rendement d'un investissement a varié en raison d'autre chose qu'une baisse de valeur temporaire, plusieurs facteurs entrent en ligne de compte. Il peut s'agir, sans s'y limiter, de la santé financière de l'émetteur, de la durée et de l'ampleur des pertes non réalisées et d'incidents de crédit particuliers. Le Conseil tient également compte de son intention et de sa capacité de conserver un investissement pendant une période suffisante pour permettre le rééquilibrage de la valeur de la moins-value latente. D'après l'évaluation menée en date du 31 décembre 2009, les pertes non réalisées sont considérées comme étant temporaires.

5 Immobilisations

	Coût	Amortissement cumulé	2009 Valeur comptable nette	2008 Valeur comptable nette
	$	$	$	$
Général				
Condominium	4 065 433	1 362 699	2 702 734	2 774 598
Ameublement et matériel	1 301 345	884 096	417 249	333 380
Matériel informatique	1 312 584	1 124 462	188 122	344 120
Logiciel	1 140 328	1 020 727	119 601	254 174
Coûts afférents à l'élaboration du contenu des examens	654 097	129 579	524 518	465 831
	8 473 787	4 521 563	3 952 224	4 172 103
Mise au point des examens				
Ameublement et matériel	10 643	10 643	-	-
	8 484 430	4 532 206	3 952 224	4 172 103

Les frais et l'amortissement cumulé au 31 décembre 2008 totalisaient 8 265 048 $ et 4 092 945 $, respectivement.

Au cours de l'année, le Conseil a disposé d'actifs immobilisés d'une valeur de 0 $, ce qui a entraîné une perte de 15 300 $.

6 Informations à fournir concernant le capital

Le Conseil considère le capital comme un actif net. L'objectif général du Conseil pour ce qui est de son capital est de financer les immobilisations, les projets futurs et les activités en cours. Le Conseil gère son capital en créant des fonds affectés et en allouant des sommes à ces fonds affectés pour les projets futurs, les imprévus et les autres besoins en capital. Ces sommes figurent dans l'état de l'évolution des actifs nets.

7 Avantages sociaux futurs

Le Conseil cotise à titre d'employeur au régime de retraite de l'Association médicale canadienne. Le régime de retraite de l'AMC est financé par les cotisations des employeurs participants et des participants au régime.

Le Régime de retraite supplémentaire à l'intention des cadres supérieurs est un avantage non provisionné offert par le Conseil.

Le régime de retraite de l'AMC et le Régime de retraite supplémentaire à l'intention des cadres supérieurs sont des régimes de retraite à prestations déterminées.

Le Conseil a adopté la date du 31 décembre comme date de mesure annuelle en vue d'estimer l'excédent ou le déficit comptable et d'établir le coût des prestations pour l'exercice financier.

La dernière évaluation actuarielle triennale aux fins comptables date du 1er janvier 2008.

	2009		2008	
	Régime de retraite de l'AMC	Régime de retraite supplémentaire à l'intention des cadres supérieurs	Régime de retraite de l'AMC	Régime de retraite supplémentaire à l'intention des cadres supérieurs
	$	$	$	$
Obligation au titre des prestations constituées	(6 635 000)	(735 000)	(5 141 000)	(599 000)
Juste valeur des actifs du régime	7 028 000	–	5 547 000	-
Excédent (déficit) du régime	393 000	(735 000)	406 000	(599 000)
Montants non amortis	315 000	25 000	137 000	(63 000)
Actif (passif) au titre des prestations constituées	708 000	(710 000)	543 000	(662 000)

	2009		2008	
	Régime de retraite de l'AMC	Régime de retraite supplémentaire à l'intention des cadres supérieurs	Régime de retraite de l'AMC	Régime de retraite supplémentaire à l'intention des cadres supérieurs
	$	$	$	$
Autres renseignements :				
Charge de retraite	371 000	80 000	482 000	80 000
Cotisations salariales	233 000	–	205 000	-
Prestations versées	161 000	32 000	174 000	32 000
Cotisations patronales	536 000	32 000	460 000	32 000
Les principales hypothèses retenues comprennent les suivantes :				
Taux d'actualisation, obligation au titre des prestations constituées	6,90 %	6,10 %	7,60 %	7,30%
Taux d'actualisation, charge de retraite	6,90 %	6,10 %	5,50 %	5,50 %
Taux de rendement à long terme prévu des actifs du régime	6,50 %	–	6,50 %	-
Taux de croissance de la rémunération	3,00 %	4,25 %	3,00 %	4,25 %

La composition des actifs du régime, à la valeur marchande, disponibles pour le service des prestations à la date de mesure s'établissait comme suit :

	2009 %	2008 %
Titres de créance	33	31
Titres de participation	60	62
Espèces et valeurs mobilières à court terme	7	7
	100	100

Dans le cas du régime de retraite de l'AMC et du Régime de retraite supplémentaire à l'intention des cadres supérieurs, la prochaine évaluation actuarielle exigée à des fins de financement est prévue pour le 1er janvier 2011.

8 Opérations entre apparentés

Le Conseil est lié à la Corporation du Numéro d'Identification Médicale du Canada et à la Carleton Condominium Corporation No. 517.

(a) La Corporation du Numéro d'Identification Médicale du Canada (« NIMC ») :

Le Conseil est lié à la Corporation du Numéro d'Identification Médicale du Canada (NIMC) du fait qu'il a le pouvoir d'en nommer 50 % des administrateurs. Le directeur général du Conseil siège également au conseil d'administration de la Corporation du NIMC à titre d'administrateur. La Corporation du NIMC est constituée en société en vertu de la Loi sur les corporations canadiennes à titre d'organisation à but non lucratif au sens défini à l'alinéa 149(1)(l) de la Loi de l'impôt sur le revenu. La Corporation du NIMC a été créée en vue d'élaborer et de maintenir un système d'identification des médecins par numéro unique visant toutes les personnes qui œuvrent dans les réseaux de formation médicale et d'exercice de la médecine au Canada. Le Conseil a 90 000 $ (0 $ pour 2008) de passif auprès de la NIMC à la clôture de l'exercice.

b) Carleton Condominium Corporation No. 517 :

Le Conseil est lié à la Carleton Condominium Corporation No. 517 (« l'association ») du fait qu'il a le pouvoir d'en nommer la majorité des administrateurs. L'association est un organisme sans but lucratif aux termes de l'alinéa 149(1)(l) de la Loi de l'impôt sur le revenu constitué en vertu de la Loi sur les condominiums de l'Ontario. L'association est responsable de l'entretien des parties communes de l'édifice dans lequel le Conseil a ses bureaux.

Le Conseil n'a pas consolidé l'association dans ses états financiers. Le tableau qui suit présente un résumé des données financières de l'entité non consolidée aux 31 décembre 2009 et 2008 et pour les exercices terminés à ces dates.

Notes afférentes aux états financiers

Exercice terminé le 31 décembre 2009

	Fonds de réserve	Fonds d'administration générale	2009 Total	2008 Total
Bilan	$	$	$	$
Total de l'actif	462 583	60 176	522 759	438 734
Total du passif	–	46 197	46 197	88 750
Actifs (passifs) nets	462 583	13 979	476 562	349 984
Résultats d'exploitation				
Total des produits	13 745	323 498	337 243	253 813
Total des charges	1 614	241 240	242 854	271 722
Excédent des produits sur les charges (des charges sur les produits) de l'exercice	12 131	82 258	94 389	(17 909)

Selon les exigences de la Loi sur les condominiums, l'association a créé un fonds de réserve en vue de financer les réparations futures et remplacements majeurs à effectuer à l'égard des parties communes. Les contributions au fonds de réserve doivent s'élever à au moins 10 % du montant de la contribution aux charges communes, à l'exclusion du fonds de réserve. Le fonds de réserve ne doit être affecté qu'aux réparations et remplacements majeurs.

L'état des résultats du Conseil comprend des charges de copropriété de 331 578 $ (237 465 $ en 2008) qu'il a versées à l'association.

9 Instruments financiers

Les instruments financiers du Conseil sont les espèces, les comptes débiteurs, les investissements et les comptes créditeurs ainsi que les charges à payer. La valeur comptable de ces instruments avoisine leur juste valeur en raison de leur échéance immédiate ou rapprochée. Les investissements sont consignés à leur juste valeur marchande comme l'indique la note 4.

La direction estime que le Conseil n'est pas exposé à des risques importants pour ce qui est du taux d'intérêt, du taux de change ou du crédit en ce qui a trait à ses instruments financiers.

10 Données de l'exercice précédent

On a reclassé certaines données de comparaison pour respecter la présentation adoptée pour l'année en cours.

LE CONSEIL MÉDICAL DU CANADA

Tableau des charges

Exercice se terminant le 31 décembre 2009
avec comparatifs pour 2008

	État non vérifié de 2009	2009	2008
	$	$	$
Salaires et administration de bureau			
Salaires et charges sociales	8 019 893	7 954 573	7 842 721
Frais bancaires	342 019	444 497	402 794
Condominium	383 528	443 902	324 031
Perfectionnement du personnel	194 245	149 276	159 721
Logiciels informatiques	90 389	134 127	101 090
Communications du bureau	82 000	114 480	156 900
Abonnements et droits d'adhésion	52 600	84 140	55 028
Fournitures de bureau	107 500	63 324	99 559
Général	66 014	57 935	94 209
Location et maintenance du matériel informatique	55 000	57 008	101 815
Assurance	23 180	39 792	19 120
Frais postaux et frais de messagerie	20 094	24 361	25 361
Communications	61 145	14 890	27 914
Perte de change	-	10 011	8 679
Honoraires –			
Chef du contentieux	100 000	292 255	165 271
Vérification	35 000	35 055	35 319
Technologies de l'information, ressources humaines et autres	291 000	277 543	397 823
	9 923 607	10 197 169	10 017 355
Production des examens			
Comités d'épreuve	505 726	413 067	468 101
Comité central des examens	177 650	112 554	171 401
Révision des objectifs	80 850	94 039	62 109
Planification des examens	3 000	318	-
Application de la banque de questions	-	-	1 643
	767 226	619 978	703 254

Tableau des charges

Exercice se terminant le 31 décembre 2009
avec comparatifs pour 2008

	État non vérifié de 2009	2009	2008
	$	$	$
Conduite et administration des examens			
Coût de l'examen d'aptitude – partie I	406 717	396 463	433 887
Coût de l'examen d'aptitude – partie II	3 564 623	3 352 275	3 166 015
Coût de l'examen d'évaluation	476 650	389 083	493 583
Diplômes et certificats	5 200	1 150	3 596
	4 453 190	4 138 971	4 097 081
Vérifications à la source du RCMC	327 682	465 025	431 555
Fonctionnement du Conseil			
Déplacement du personnel et coordination	311 152	191 976	297 913
Assemblée annuelle	222 425	158 706	188 869
Réunions du Conseil de direction et du Conseil	100 900	74 847	100 606
Prix décernés par le Conseil	8 000	5 133	4 782
Améliorations du système d'inscription du Conseil médical (MCRS)	20 000	-	-
Projet relatif à l'historique	-	(15)	42 568
	662 477	430 647	634 738
Projets spéciaux			
Projets spéciaux en rapport avec les examens	251 000	111 299	-
Regroupement Titres et inscriptions/RCMC	150 000	80 033	71 457
Phase 2A de la Collaboration nationale en matière d'évaluation	100 000	41 005	131 785
NIIF, VoIP, postes de travail et mises à jour des autoévaluations	75 000	6 304	-
National Credentials Verification Agency and Physician Registry	-	-	(14 034)
Version informatisée de l'examen d'évaluation	-	-	175 482
Renouvellement des infrastructures	-	-	13 125
Diplômés canadiens en médecine	-	-	53 584
Projet pour les ordres de médecins	-	-	20 741
	576 000	238 641	452 140

LE CONSEIL MÉDICAL DU CANADA

Tableau des charges

Exercice se terminant le 31 décembre 2009
avec comparatifs pour 2008

	État non vérifié de 2009	2009	2008
	$	$	$
Recherche et développement			
Fonds de recherche et de développement	366 000	537 543	7 634
Fonds de mise au point des examens	47 109	40 236	37 422
Bourse d'études postdoctorales	31 000	16 621	34 173
Conférences de Recherche et développement	9 000	5 007	-
Harmonisation des examens	50 700	974	420
Recherche sur les examens médicaux	-	-	2 305
	503 809	600 381	81 954
Autres dépenses			
Dépenses du Comité du RCMC	15 050	12 069	1 413
Relations publiques et relations hiérarchiques	10 000	13 466	14 271
NIMC	90 000	90 000	89 900
	115 050	115 535	105 584
Amortissement des immobilisations	564 175	528 841	712 306
Total des charges	17 893 216	17 335 188	17 235 967

A

ABADIR, Amir
ABAIIAN, Kayvan Jasper
ABATZOGLOU, Anastassia
ABD EL MESIH, Sameh Abd El Mesih Nesim
ABD EL MOTAAL, Essam Ahmed Yousef
ABDALLA, Anwer
ABDEL MALAK, Maher Habib Tawfik
ABDEL MEGUID, Abdel Meguid
ABDEL MISIH, Nevine Wasfi Mikhail
ABDELSAYED, Fady
ABDOOL, Petal
ABDULKHALIQ, Taha I.
ABDULLA, Sonya Julie
ABDULRAHMAN, Emad Abdulsatar
ABDURRAHMAN, Mariam Bolade
ABIKHZER, Yael
ABOOD, Saifee
ABRAHAM, Natalia Kannampadathu
ABRAHAM, Suma Rose Usha
ABRAHAMSON, Carrie Nicole
ABRAMS, Jason Adam
ABUJARBOUA, Ashraf
ABUJRAD, Hussein Abdurrahman
ABUNASSAR, Joseph George
ABUZEID, Wael Osama
ACHEBE, Ifeoma Frances
ACHENBACH, Jillian Margaret
ACKERY, Alun Duncan
ADAM, Catherine
ADAM, Trudy Jean
ADAMS, Cherie-Lee Annie
ADAMS, Jeremy William
ADAMS, Rachael E.
ADEBAYO, Olanike Adepeju
ADENWALA, Tasneem
ADERINTO, Rasheedah Aina
ADHIA, Muhammad Khalid
ADL GOLCHIN, Oveis
ADLY, Elaheh
AFRIDI, Sajida Parveen
AGARWAL, Parul
AGHAJANYAN, Mher
AGZARIAN, John
AHADZADEH ARDEBILI, Mohammad
AHBISHE, Kharima
AH-KYE, Sonia
AHLUWALIA, Renita
AHMAD, Farah
AHMAD, Marium Fatima
AHMADI TORSHIZI, Ali
AHMED, Bilal Affan
AHMED, Iram Jamil
AHMED, Moheddin
AHMED, Shehla
AIELLO, Michael J.
AILON, Tamir
AKBARI, Elaheh
AKEF, Reza
AKHTAR, Yasmeen
AKOT, Mawien Mawien
AKULA, Hari Priya
AL FARAJ, Noura
AL HAYKI, Maryam
AL KALBANI, Naifain Ibrahim Saleem
AL MUTAIRI, Sultan
AL MUTAWA, Mohammad
AL NAJI, Fuad
AL NOURHJI, Omar
AL QAHTANI, Manaf Mohamed
AL QAHTANI, Saad Qaddah S.
AL QARSHOUBI, Issa Saif Mohammed
AL SABBAGH, Reem
AL SAHAN, Mohammad
AL SALEH, Ahmad
AL SHAIBI, Khairiah
AL SHAIKHI, Abdullah Yahya
AL SHAKMAN, Khalad
ALADI, Flora Obiageriaku
ALAGBE, Afi Djotogbe
ALAM, Fahad
ALAM, Muhammad Mumtaz
ALAMI LAROUSSI, Nassiba
ALANAZI, Haitham
ALANAZY, Mohammed Hussaiyan A.
ALARAKHIA, Mohamed
ALARAKHIA, Rehana
ALASADI, Dina H. J.
ALAVIAN GHAVANINI, Ahmad
ALAWIYE, Alaba Akintayo
ALBADRAN, Maysaa
ALBERTI, Nina Beatrix
ALBRECHT, Gaylord Dale
ALCHALABI, Karam R. Abdulkader
AL-DARAZI, Youness Ali
ALEKSANDROVA, Iryna
ALEXIEVA, Nedalina Kaneva
ALGHAMDI, Abdullah A. S.
ALGHAMDI, Khalid
ALGHAMDI, Mohammad
ALGUWAIHES, Abdullah
AL-HAFIDH, Wisam Nuri Abdul-Salam
AL-HALIMI, Maha Khalil
ALHARBI, Abdulrahman
ALI, Asser Adel Ahmed
ALI, Haider Hashim
ALI, Michael Imran
ALI, Rami
ALI, Sammy
ALI, Syed Asif
ALI, Tehmina Kamran
ALIU, Teuta
ALIX-SÉGUIN, Laurence
ALJADI, Alhadi
AL-KHATIB, Karim Mazen Ahmad

ALKHAYYAT, Shadi
ALKHERAYF, Fahad
ALKHOULY, Khalid Abas
ALLADINA, Salima
ALLAIRE, Jasmine
ALLARD, Mariannick
ALLARD, Stéphanie
ALLEN, Albert Nguyen Hoang
ALLEN, David
ALLEN, Genevieve
ALLO, Ghassan Talal Ibrahim
AL-MAGEAD, Sarwah A. A.
ALMANSOORI, Khaled
ALMASI, Julie
ALMGEAD, Maysarah A. A.
ALMOND, Christopher James
ALNEMER, Ahmed A. R.
ALOBAID, Abdullah Omar A.
ALONSO, Wilfred Jerome
ALOTAIBI, Majed M.E.
ALQAMBAR, Mohammed Hasan
ALREZAQ, Abdalla
ALSHENGEITI, Lamia Habib M.
AL-SHIBANI, Abdelmagid
ALTAWEEL, Ziyad Elias Khether
ALTWAIR, Fairouz
ALVAREZ LEON, Veronica Mariana
ALVI, Fozia
AMALADOSS, Alfred Michael Manickam
AMAMOO, Adwoa Bentsiwa
AMARAKONE, Inoka Dimuthu
AMARATUNGA , Kanchana Rajindri
AMARATUNGA, Ruwan
AMES, Christina Marie
AMIN, Leena
AMIN, Sheikh Noor Ul
AMIR, Itrat
AMIRKHIZI, Behzad
AMOO, Kazeem Olusegun
ANAELE, Basil Anayochukwu
ANAND, Vishal
ANANG, Polina Jakovlevna
ANCEVA-SAMI, Sofija
ANDALIB, Ali
ANDALIB, Amin
ANDERSON, Cameron MacLeod
ANDONOV, Igor
ANDRUS, Catherine Lynn
ANG, Miriam
ANGEL, Douglas John
ANNAWI, Hane Attaher
ANSARI, Behzad
ANWAR, Muhammad Abdul Quddus
AOUN, Lawrence
AOUNE SEGHIR, Wassyla Djenet Fatima
APANTAKU, John Olubukola
APARICIO, Catriona Louise
ARAFA, Soraya
ARBEAU, Ryan Paul
ARCHAMBAULT, Stéphanie
ARCHAMBAULT-LÉGER, Stéphanie
ARENA, Orazio Goffredo
ARGUIN, Frédéric
ARHANCHIAGUE, Eneko Rhéal
ARMANIOS, Emad Helmy Georgy
ARMANIOUS, Hanan Adel Ragi
ARREDONDO MARIN, Jorge Luis
ARSENAULT, Julie
ARSENEAULT, Karine
ARUMUGAM, Bhavani
ARYA, Neehar
ASADI, Leyla
ASEM, Kevin Delali
ASHAIA, Wagdy Ghaies Atalla
ASHRAF, Nazia
ASKAR, Wanda Makram Khalil
ASKARIFAR, Rasool
ASRAT, Getnet Abebe
ASSINI, Joseph Benjamin
ATEER, Khaled Ahmed
ATES, Senem
ATHWAL, Kam
AUBUT, Nicolas
AUBUT, Stéphanie
AUCOIN, Christine
AUCOIN, Marc
AUCOIN, Michael William
AUDET, Josée
AUDET, Sarah
AUGLA, Salman
AUSTIN, Heather Anne
AUSTIN, Hillary J.
AVERY, Karen Lynette
AVRAMESCU, Sînziana
AWAD, Stéphanie
AWAN, Sabiha Amin
AWOGNI, David
AZHER, Zaira
AZIZ, Mohammed A. Gany A.
AZOULAY, Melissa
AZUELOS, Ilan
AZZI, Wadih B.
AZZUMEE'A, Fahad
BAATH, Jasrajbir
BABAEI, Sepideh
BABIN, Guillaume
BABY, Benjamin Joseph
BACKMAN, Stéphanie Anne
BADAWI, Abdelrahman Kha Ahmed
BADER, Ibrahim Saleh
BAERGEN, James Garth
BAGHERI, Zarnaz
BAGOVICH, Maria Ana
BAHIG, Sami
BAHMUTAN, Ana Sorina
BAHRAMI, Tahmures
BAHRI-IRAI, Touktam
BAI, Mohany
BAIBERGENOVA, Akerke
BAILLOD, Alanna Blythe
BAIMEL, Melanie
BAINS, Jason Deepak
BAINS, Perminder
BAKIR, Christina
BAKSHI, Amitabh
BALAISIS, Elise Marie Julia
BALDWIN, Caroline Louise
BALEC, Raymond John
BALFOUR, Clive Hilton
BALKO, Justin Peter Craig
BANACH, Ryan
BANERJEE, Jay
BANERJEE, Susitna Trina
BANGLAWALA, Sarfaraz Mubarak
BANKS, Brie Ann
BANOUB, Miriam Adel Fouad
BAPTISTE, Jessie
BARBER, Kimberly Anne

B

BARBERO, Joseph
BARBIC, David
BARCAN, Camelia
BAREZPOUR, Mohammad Reza
BARFOOT, Alison Heather
BARIL-GUÉRARD, Elyse
BARIL-GUÉRARD, Geneviève
BARKATI, Sapha
BARKHURST, Judson Joseph
BARLEY, Jennifer Anne
BARNES, Alison
BARNES, Christopher
BARON, Mireille
BASHARAT, Pari
BASTIEN, Pascal
BATCHELOR, Bret Everett
BATES, Alan Thomas
BATES, Angela
BAZINET, Sara
BEAUCHAMP, Chantal
BEAUDIN, Geneviève
BEAUDOIN, Karine
BEAUDOIN, Marie-Claude
BEAULAC, Emilie
BEAULIEU, Christian
BEAULIEU, Mélanie
BEAULIEU-BOIRE, Isabelle
BÉCHAMP-THÉBERGE, Marie-Pier
BECHARA, Robert
BECK, Gavin Reece
BEDAJ, Arta
BÉDARD, Marie-Lène
BÉDARD, Marie-Pierre
BEDER, Michaela Yehudit
BEDNARCZYK, Joseph
BEGALKE, Annette
BÉGIN, Eloïse
BEGUM, Afroza
BEGUM, Fatema
BEIMCIK, Dobrochna
BEKASIAK, Kamila Joanna
BÉLANGER, Danny
BÉLANGER, Mathieu
BÉLANGER, Stéphane
BÉLISLE, Roselyne
BELL, Benjamin Richard
BELLA-LUFU, Mbuyamba
BELLEMARE, Sarah
BELLEMARE, Sylvain
BELLIS, Magdaleni
BELLIVEAU, Michel James-Rheal
BEMMIRA, Sara
BEN MUSA, Sirajeddin
BENISSA, Issa
BENSON, Carolyn Michelle
BERALDO, Vanessa Jo-Anna
BERCOVICI, Eduard
BERG, Regan James
BERGERON, Julie
BERGNER, Anahy
BERNARD, Marie
BERNARD, Pierre
BERNATCHEZ, Joëlle
BERNATCHEZ-LAFLAMME, Sarah-Maude
BERNIER, Marie-France
BERNIER-DUTRISAC, Anne Marie
BERTHELOT, Eva
BERTRAND, Amélie
BERTSCH, Kristine
BESHIR, Marian Gad El Rab Metry
BESSETTE, Isabelle
BESSISSOW, Amal
BEST, Robert Allan
BESTER, Belinda Anja
BETTS, Martin Edward
BEYEA, Jason Atkins
BHALLA, Raveen Singh
BHAN, Sasha Neal
BHANGU, Man Preet
BHAT, Venkataramana
BHATTACHARYYA, Monidipa
BHAVSAR, Sankalp Virendrakumar
BHELLA, Sita Devi
BIALY, Peter Christopher
BIBEAU POIRIER, Jackie
BIELAWSKA, Hanna
BIELINSKI, Michael
BIRDI, Kamwardeep
BIRON, Marie-Hélène
BIRON, Vincent Lucien
BIRRI, Lino
BISBY, Katherine Jane
BISESSAR, Ahailya Sohini
BISHARA, Mona Roshdy Youssif
BISHOP, Darcy Clair
BISHOP, Jill Miranda
BISSONNETTE, Julien
BLACK, Jennifer
BLACKBURN, Julie
BLAIN, Samuel
BLAIS, Annie
BLEAU-GRAVEL, Geneviève
BLOIS, Beau
BLOUIN, Valérie
BOBA, Lukasz Marek
BOBBY, Rebecca Jean
BODMER-ROY, Sonja
BOELMAN, Cyrus Gérard
BOFOYA BOYALE, Jules
BOISCLAIR, Amélie
BOLA, Sundeep Singh
BOLDUC BÉGIN, Josiane
BOLDUC, Marie-Eve
BOLTON, Craig James
BOMBIN, Victoria Elisa
BONACCI, Giovanni
BONACCI, Giuseppe
BONDAZ, Louis
BONENFANT, Francis
BONERT, Michael
BONGARD, Alexandra F.
BONNEVIOT, Madeleine
BONSTEEL, Alan Edward
BOOTH, Anthony Deverell
BORCA, Mihaela Margarita
BORDELEAU, Jacinthe
BORMAN, Meredith Alison
BOSCARIOL, Rya
BOSEOVSKI, James
BOSSÉ, Melissa
BOSTWICK, Joanna Alexis
BOTHA, Maria Magdalena
BOTHWELL, Stuart McKay
BOTKIN, Colin David
BOTROS, Noha
BOTTONI, David Anthony
BOUCHARD, Amélie
BOUCHARD, Erik

BOUCHARD, Geneviève
BOUCHARD, Myriam
BOUCHARD-FORTIER, Antoine
BOUCHARD-FORTIER, Genevieve
BOUCHER, Andréanne
BOUCHER, Catherine
BOUCHER, Daniel Aaron
BOUDABBOUZ, Hind
BOUDREAU POISSANT, Karèle
BOUDREAU, Eve Marise
BOUDREAU, Heather Sarah
BOUDRIAS, Louis-David
BOULET, Dominic
BOURASSA, Claude
BOURASSA, Viviane
BOURBONNAIS, Annie
BOUREANU, Octavian
BOURGET, Philippe
BOURQUE, Rachel
BOURQUE, Stéphane
BOURSIQUOT, Philippe-Edouard
BOUTET, Annie
BOUTIN, Isabelle
BOWER, Tenley Nicole
BOWRY, Ashna Deepak Kumar
BOYLE, Riley Matthew
BRADETTE, Isabelle
BRADSHAW, Matthew Leslie
BRAHIMI, Nabila
BRAHMANIA, Mayur
BRAIDWOOD, Danielle
BRAKE, Maria Karen
BRANCH, Frédéric
BRANCO, Nadia
BRANDT VEGAS, Daniel
BRAR, Avneet Singh
BRAR, Harinderpal Singh
BREKER KLASSEN, Michelle Marie
BRENHOUSE, Michelle
BRETT, Matthew John Mulcahy
BRIDEAU, Jean-René
BRINDAMOUR, Mahli
BRIND'AMOUR, Thomas
BRISON, Meghan Lianne
BRISTOW, Michael
BRITS, Annalie Wilhelmina
BRITTON, Emmanuelle
BROMBERG, Rudy Mishael
BRONIEWSKA, Marta
BROOKS, Melissa May
BROOKS, Tyler Duncan Poth
BROSS, Adee Hadassah
BROSSEAU, Martine
BROST, Philip Herman Joseph
BROUGHTON-WILKINSON, Vanessa
BROUILLETTE, Charles
BROWN, Andrew Robert
BROWN, Douglas John Airlie
BROWN, Kathryn Mary
BROWN-SHREVES, Danielle Nikisha
BRUEN, Robin
BRUINSMA, David
BRUNEAU, Geneviève
BRUNETTE, Véronique
BRUNHAM, Liam Robert
BRUNSKILL, Megen Theresa
BRYAN, Jennifer Marie
BRYDIE, Sarah Elizabeth
BRYSON, Julie Christine
BUGEAUD, Ronald
BUI, Tien Hy
BUREAU, Isabelle
BUREAU-BLOUIN, Anne-Marie
BURELLE, Sébastien
BURGHARDT, Karolina Maria
BURSEY, Brandy
BURTALLY, Ahmad Aly
BUSSIÈRES-LABRECQUE, Audrey
BUSTROS-LUSSIER, Geneviève
BUSUIOC, Ruxandra
BUTCHEY, Robert Satyamurti
BUTHOOL, Rizwana
BUTLER, Jared Jaye
BUTLER, Jessica Marie
BUTLER, Matthew Roger
BUTLERS, George Herman
BUTT, Sheldon
BUTTERWICK, Derek
BUYS, Stephanus
BWENGE, Alexandra Shema
CAIRNS, Brooke
CAISSIE, Amanda Louise
CALDER, Kevin Andrew
CALHOUN, Erin
CALITZ, Jaco
CAMERON, Bruce Douglas
CAMERON, Cynthia
CAMERON, Kelsey
CAMPBELL, Laura
CAMPSALL, Paul Alexander
CANAAN, Julie
CANTIN, Julie
CANTLE, Paul
CANUEL, Jean-François
CAPANO, Lucia
CAPRARA, Daniela
CARAISCOS, Valerie Bessy
CARBERY, Michael Andrew
CARD, James
CARDAMORE, Robin Andrea
CARO GALVIS, Luisa Fernanda
CARON, Catherine
CARON, Sylvain
CARPENTIER, Stephanie
CARR, Lindsay Anne
CARSEN, Sasha Paul
CARSTENSEN, Heinrich Michael
CARTAGENA, Ana Milagro
CARTER, Meghan Elisabeth
CARVALHO PERRON, Lygia Beatriz
CASSERLY, Courtney Sarah
CATTON, Michelle Lorraine
CAVANAGH, Jonathan Paul
CEPONIS, Peter Jonathan McAlea
CERNAT, Geta
CERNY, Kristina Geraldine
CHADHA, Rati
CHAGNON-LESSARD, Marie
CHAHAL, Jaskarndip
CHAHAL, Ramandeep Singh
CHAMBERLAIN, Jeffrey David
CHAMPAGNE, Amélie
CHAMPAGNE, Marilyn
CHAMPAGNE, Philippe Hugo
CHAN, Andy Kar Wai
CHAN, Cynthia Jenifer
CHAN, Ka Lam
CHAN, Kathryn Jane

CHAN, Kelvin
CHAN, Macky Man Ki
CHAN, Melissa Yen May
CHAN, Nathan Robert
CHAN, Nelson Nai Shun
CHAN, Teresa Man-Yee
CHANDLER, Tania
CHANDLER, Tracy
CHANDRASEKHAR, Prashanth
CHANDY, Mark Joseph Koonthanam
CHANG, Annisa
CHANG, Eugene Kichung
CHANG, Michael Edward
CHAPLIN, Timothy J. H.
CHAPMAN, Ronald Desmond
CHARBONNEAU, Brigitte
CHARBONNEAU, Rebecca M. E.
CHAREST, Véronie
CHARI, Anish
CHARMAN, Sandra Marcela
CHARRIERE, Norma Marie Evangeline
CHARTRAND, Sandra
CHASSÉ, Daniel
CHATTERSON, Leslie Carol
CHAU, Anthony
CHAU, Vicky
CHAUDHRY, Asad Rehman
CHAUHAN, Rebecca Anne
CHAULK, Jennifer
CHAVARRIA, Cesar Augusto
CHAZE, Brian Findlay
CHEEMA, Manraj Singh
CHEEMA, Navbir K.
CHEHADI, Waleed
CHÉMALY, Olivier
CHEN, Ping-Wei
CHEN, Zhongchuan Will
CHÉNARD-SOUCY, Rosemarie
CHENG, Sylvia Shew-Wai
CHEUNG, Candy Man Wing
CHEVALIER, Claudia
CHIANG, Andrew Szehsun
CHIANG, Jackie
CHIHRIN, Stephen
CHIN, Danielle Kirsten Yee Ling
CHIN, Justin Rashad
CHINIARA, Lyne Noelle
CHIQUETTE-POMAR, Annie
CHITTLE, Andrea Diane
CHIU, Chieh
CHIU, Doris Diane
CHO, John Jung Wan
CHOBOTUK, Tara Dawn
CHOI, Heywood Shing-Hei
CHOPRA, Meera
CHOPRA, Sachin
CHOUINARD, Philippe
CHOUKRI, Fariza
CHOW, Jane
CHOW, Katherine
CHOW, King Yin
CHOW, Signy
CHOW, Simon
CHOWDHURY, Arupava
CHOWDHURY, Mita
CHRESTIAN, Nicolas
CHRÉTIEN, Valérie
CHRIS, Chantal
CHRISTIE, Tyler
CHRISTOFFERSEN-DEB, Astrid
CHU, Catherine Sharleen
CHUANG, Yi Ting Evelyn
CHUBACK, Jennifer Elizabeth
CHUDASAMA, Siddharajsinh Jayvantsinh
CHUN, Soohun
CHUNG, Carmen Wing Han
CHUNG, Han-Oh
CHUNG, John Bao Minh
CHUNG, Justin Alexander
CHUNG, Thomas
CHUONG, Roselynn
CIMON-CARUFEL, Janie
CLARK, Jodie Ann
CLARKSON, Kathleen Alayna
CLAY, David John Peter
CLEIMAN, Paula Feigenbaum
CLEMENS, Kristin Kyomi
CLÉMENT, Marie-Hélène
COADY, Peter
COBURN, Bryan Alexander
CODIO, Circe
COHEN, Jeremy
COHEN, Nicole
COHEN, Rebecca
COHEN-GELFAND, Sara
COLBERT, Jillian Diane
COLGAN, Simon John
COLLIN, Yves
COLLINS, Carola Johanna Dorette
COLLINS, Christopher Alexander Paul
COLLINS, Melissa
COLLINS, Peter
COLMAN, Rebecca Eve
COLWELL, Robin Lindsey
COMEAU, Christelle
COMEAU, Robyn Dale
COMPÉRA-ROUAUD, Claire
CONDLIFFE, Elizabeth Grace
CONRAD, Sarah Leanne
CONRADIE, Hillet
CONRADIE, Marius
CONSTANTINESCU, Cora Mihaela
CONSTANTINESCU, Corina Mariana
CONSTANTINESCU, Thomas
CONTER, Henry Jacob
COOMBS, Thomas George Cole
COPITHORNE, Peter Glen
COQUET, Sean Christopher
CORDOS, Mihaela Codruta
CORMACK, Richard
CORNEY, Paul Robert
CORUZZI, James Anthony
COSTA, Andreu Francesc Torre
COSTELLO, Jacqueline
CÔTÉ, Maxime
CÔTE, Nicolas
COTRAN, Marc Emile
COTTON, Patrick
COUGHLIN, Shaun
COULOMBE, Jérôme
COURCHESNE, Mathieu
COUTO, David Cajetan
COUTURE, Vanessa
COVASER, Florin
CRABBE, Lindsay
CRANE, Jordan David Thomas
CRANSTON, Meghan E.
CRAW, Lindsey Ann

CRAWFORD, Anne Aileen Margaret
CREECH, Michael James
CROKE, Jennifer Michelle
CROMBIE, Kenneth Alexander Tighe
CROMPTON, Daniel Kenneth
CROSBY, Amanda
CROZIER, Michael Scott
CRUICKSHANK, Beth
CUCAN, Elissa
CULL, Amanda Joanne
CUNÈS, Jill
CUNIC, Danny
CUNNINGHAM, Frederick Alexander
CUNNINGHAM, Michelle
CURTIS, Mary Shannon
CUSACK, Meghan
CUTLER, Susan Elizabeth
CYBULA, Tomasz Michal
CYR, Christine
CYR, Jean-Louis
CYR, Josiane
CYR, Marc François
CYR, Nathalie
CZAPLINSKI, Peter
CZARNECKA-KUJAWA, Katarzyna

D

DABBY, Layla
DADACHANJI, Shiroy Behram
DADGOSTAR, Anali
DAHAN, Karen
DAHLKE, Erin Jade
DAIGLE, Christopher Ryan
DAIGLE, Renelle
DALLAIRE, Annie-Karine
DALLAIRE, Stéphane André
DALY, Meghan
DAMIENS, Karine
DAMYANOVA, Anastasiya Nikolaeva
DANFORTH, Leonard Roy Tag
DANG, Radhika Natasha
DARNBROUGH, Andrea Lewis
DAS, Debasish
DASHTI, Abdullah
DASS, Philippe Daniel
D'ASTOUS, Mireille
DATTA, Subrata
DAVAR, Sandra
DAVEY, Ryan Alexander
DAVIES, Justine
DAVIS, Debra Dawn
DAVIS, John Paul
DAVIS, Philip Joseph Bartley
DAWSON, Patricia Colette
DAY, Isaiah
DAYA, Nushin
DAYMONT, Carrie Bess
DAYO, Akinkunmi Abiodun
DE ALWIS, Nanayakkarawasam Alexander Vidanalage Vinietha
DE BOER, Aglaïa Kaïssa
DE BRUIN, Louis Dieter
DE KLERK, Ronel
DE MESTRAL, Charles
DE VARENNES, Amélie
DEBAIE, Daralyn M.
DEBIPARSHAD, Kevin
DEGANI, Aqeel
DEHGHAN, Niloofar
DEL BEL, Nicole Christine
DEL DUCA, Danny
DELABIE, Ludovic
DELAGE, Catherine
DELALAY, Nathalie
DELANEY, Jesse William
DELIYANNIDES, Alexandra
DEMBINSKI, Brian Dale
DEMBO, Justine Sarah
DEMCOE, Alistair Ross
DEMERS, Annie Laurence
DEMERS, Mireille
DEMERS, Sabrina
DENEAULT-LOMBART, Emmanuelle
DENICOURT, Maxime
D'ENTREMONT, Julite Louise
DEOL, Mandeep Kaur
DERFOUL, Zohra
DERIE-GILLESPIE, Lena Rae
DERIS, Bahador
DERKATCH, Sheldon Dwayne Steven
DES ROSIERS, Janie
DESAI, Minal S.
DESAI, Sagar
DESFOSSÉS, Joëlle
DÉSILETS, Etienne
DESJARDINS, Julie
DESJARDINS, Philippe
DESLOGES, William
DESPOTS, Marilyne
DESPRÉS, Nathalie
DESROSIERS, Marie-Isabelle
DESY, Nicholas
DEVEAU, Joey Steven
DEWJI, Zameel
DHALIWAL, Harinder Singh
DHALIWAL, Mandeep Singh
DHALIWAL, Surinder Kaur
DHAMI, Karan Singh
DHAR, Preeti
DHILLON, Rupinder Singh
DI TULLIO, Sonia Maria
DIAVOLITSIS, Panagiotis
DICAIRE, Caroline
DICUS, Jennifer Elizabeth
DIEC, Quynh-Anh Diana
DIEP, Chi Que Thi
DILWORTH, Neil M.
DION, Joanna Marie
DIONNE, Sandrine
DITKOFSKY, Noah
DMITRIENKO, Svetlana
DMYTRYSHYN, Amie
DOHERTY, Christopher David
DOLANSKY, Gillian Pamela
DOLEV, Yalon
DONAHOE, Laura
DONAHUE, Birgitta Anne
DONG, Jihao
DONKERVOORT, Laura Victoria
DORAN, Shandra Anne
DORÉ, Marc
DORNAN, Holly Dawn
DOROSHENKO, Alexander Fedorovich
DOSANI, Rehana Nasreen
DOUCET, Marc-André
DOUKAS, Kathleen Eleni
DOUMIT, Joseph
DOUSE, Jennifer Ann
DRAGER, Julia Kathryn
DRAPER, Haley Elana

DREVER, Erin Dana
DREWNIAK, Magdalena
DRIEDGER, Georgina Emmi
DROUILLARD, Natalie Lena
D'SA, Abigail Gwendolyn
D'SA, Ryan A.
D'SOUZA, Pernilla Marissa
DU PLESSIS, Nicolaas
DU PONT-THIBODEAU, Geneviève
DU PREEZ, Quinton
DU TOIT, Daniël Matthys
DU TOIT, Nadia
DUAN, Yanjun
DUBÉ, Mélissa
DUBUC, Marie-Ève
DUCHARME-CREVIER, Laurence
DUERKSEN, Anthony James
DUFOUR, Alexandre
DUFOUR, Amélie
DUGUAY, Véronique
DUKIC, Helena
DULLEGE, Suzanne Marie
DUMAIS, Dany
DUMAIS, Marie-Eve
DUMAIS, Valérie
DUMAS, Marie-Pierre
DUMITRESCU, Corina Teodora
DUMONT, Karine
DUNCAN, Sarah Lyn Haggith
DUNNE, Caitlin Maureen
DUPÉRÉ, Mélissa
DUPLAN, Teddy
DURAND, Alexis
DURANT, Craig David
DURKIN, Christopher Michael
DUSSAULT, Charles
DUTA, Valentin Vasile
DUTRISAC, Renaud
DYE-TORRINGTON, Debra Angelia
DYKIN, Kimberly Ann
DZINEKU, Frederick

E

EAGLES, Debra Anne
EARL, Kevin Daniel Gordon
EBINU, Julius Okudu
ECHAVARRIA CANO, Maria Laura
EDGAR, Allison Catherine
EESON, Gareth
EHMANN, Timothy Paul
EID, Marie-Diba
EJAZ, Naila
EKHZAIMY, Aishah Ali Mohamed Ahmed
EL BAROUNI, Basem A. O. N.
EL BAWAB, Najwa
EL FAHAD, Othman Mohammed
EL JAOUDI, Abdurraouf
EL KARSH, Ashraf El Sayed Mohamed
EL MEHDAOUI, Amal
EL SAYED, Jihan El Sayed Mohamed
EL SAYED, Manal
EL SHATSHAT, Mohamed A.
EL SUGY, Ramadan
EL YOUSFI, Abdulhamid A.
EL-BARNACHAWY, Shérine
ELIMOVA, Elena
EL-KAMS, Sameh Nasief Boles
ELKELINI, Mohamed Soliman
ELLABIB, Mohamed Emh.
ELLEZAM, Benjamin
ELLIOTT, Meghan
EL-MASRY, Basem Zarif Aziz
ELNAHAS, Ahmad Ibrahim
EL-TATARI, Bassam Mohamed Khalil Darwish
ELYAS, Ausama Hadi
EMBERLEY, Julie Lynn
EMERY, Marie-Lou
EMOKPARE, Bernard Didi
ENG, Reuben Lawrence
ENNIS, Jesse David
ENRIGHT, Jody
ENRIGHT, Jonathan Boyde
ENRIGHT, Thomas Gordon
ENTWISTLE, Peter Brian
ERICKSON, Grant Bryan
ESCOTT, Benjamin George
ESCRIBANO, Pablo Daniel
ESHO, David Mayowa Taiwo
ESHRAGH-ABADSHAPOORI, Sima
ESKEN, Martin
ESPERANZATE, Patrick Wayne Bautista
ESSA, Seemi Habib
ÉTHIER, Vincent
EVANS, Sarah Jane
EVASCHESEN, Chad John
EVASHUK, Kristin Marie Allison
EYESTONE, Gerald Russell
EYSELE, Beverly-Ann
EZAYDI, Murad A.
FABER, Alexandra Julia
FABREAU, Gabriel Esteban
FACCA, Sarah Jessica
FADER, Michael Finlay Willis
FAHMY, Nader
FAKHIR, Shamsuddin
FALLAH, Aria
FALTAS, Samy Refaat Nazmy
FANAT, Ion Adrian
FANTUS, Daniel
FARAH, Liban
FARYNIUK, Andrea Marie
FASIH, Najla
FATHALLA, Hala
FATTAH DIZAJI, Elham
FAUCHER, Hélène Marie
FAUTEUX, Jasmin
FAWOLE, Olukayode
FAYET, Cristina
FAZELI CHAGHOSHI, Leila
FEDAK-TARNOPOLSKY, Stephanie
FEDORAK, Graham
FENG, Xiaolan
FERENCZI, Peter David
FERGUSON, Alexander Hugh
FERGUSON, Carrie Anne
FESUN, Nataliya
FEWSTER, Robert Frederick
FIANDER, Amanda Elaine
FIGURA, Maria
FILION, Annie-Joëlle
FILLION, Karine
FILTEAU, Chantal
FILTER, Emily Rose
FISET, Caroline
FISHER, Jolene Heather
FITZPATRICK, Philip
FLANAGAN, Amanda Nicole
FLEMING, Kirsten Ellen
FOK, Mark Christopher

F

FOLEY, Jacqueline Mary
FONG, Andrea Yan-Ying
FONSECA GONZALEZ, Adriana Del Pilar
FOO, Serena Jo Ling
FORBES, Natalie Kim
FORD, Jennifer Lyndsey
FORDYCE, Christopher Byron
FORFAR, Katie Ann
FORGET, Geneviève
FORTIER, Katie
FORTIER, Ychelle
FOSSEY, Susan Mary
FOSTER, Ryan Christian Barnett
FOTOUHI GHIAM, Alireza
FOTTI, Christopher Paul
FOURNELLE, Eve
FOURNIER, Julie
FRADETTE, Virginie
FRANCIS, Julie Margaret
FRANCOEUR, Charles-Langis
FRANCU, Corina Maria
FRASER, Margaret Anne
FRÉCHETTE-PELLETIER, Émilie
FREEDMAN, Sarah
FREISTATTER, Ryan Lance
FREITAS, Edward A.
FREYDOONNEJAD, Aliakbar
FRYER, Véronique
FU, Yi-Tzu
FULTON, Jessica
FUMERTON, Raina Eileen
FUNG, Sze Lok Sarah
FUNG, Tai-Wai David
FURTADO, Sabrina Rodrigues

G

GABORIAULT, Josée
GABOURY, Karen
GADBOIS, Kristen Julie
GAFOOR, Farah
GAFOOR, Tamara
GAGNÉ, Geneviève
GAGNÉ, Marie-Michèle
GAGNÉ, Pierre-Thomas
GAGNON, Andrée-Anne
GAGNON, Émilie Caroline
GAGNON, Geneviève
GAGNON, Geneviève
GAGNON, Lise Colette
GAGNON, Marie-Anne
GAGNON, Marie-Claude
GAGNON, Martin
GAGNON, Yves
GAGNON-TROTTIER, Ariane
GAILLOUX, Benoit
GALL, Brent
GALLANT, Aimée Fleure
GALLINS, Colin
GAMEZ, Ryan David
GANDHI, Harjeet Singh
GANGLOFF, Anne
GARCEA, Cristina Louise
GARCIA DEL BUSTO CANO, Elena
GARCIA GONTHIER, Maïté
GARCIA, Yelian
GARDNER, Marieke
GARNER, Meghan Lynn
GASIOROWSKA, Paulina
GASPARINI, Katherine Michelle
GASSE, Tiffany Evelyn
GAUDET, Marie-Hélène
GAUDREAU, Jean-David
GAUTHIER, Andre Guy
GAUTHIER, Jean-Claude
GAUTHIER, Véronique
GAWLEY, Emily
GEBARA, Nadine
GENDRON, Marie-Danielle
GENGE, Angela Gaylene
GEORGAKAKOS, Efthimios
GERARD, Lauren Marie
GERBER, Dorothy Ingemaud
GERGES, Vivian Fahmy
GERGIS, Enas Samir Abd El Malak
GERLACH, Rebecca Maria
GERMAIN, Caroline
GERMAN, Gregory
GERTH, Sjaan Christian
GERVAIS, Coralie Catherine
GEVORGYAN, Artur
GHADIRIAN, Sohayl Hosain
GHALI GHATTAS, Aiman Youssef
GHANEM, Yazan Munir Elias
GHARAJEH, Arash
GHARAPETIAN, Angineh
GHARGHI, Daryoush
GHASSEMI FIROUZABADI, Nasser
GHAZANSHAHI, Sassan
GHEBRIAL, Maged Saad Naguib
GHESHLAGHI, Mehdi
GHITA, Daniela Doroteia
GHOBASSY, Bahar
GHUFRAN, Shazia
GHUMAN, Fariha Hayat
GIARD, Annie
GIBBONS GOMEZ, Paul
GIBEAULT, Audrey
GILBERT, Jane Samara
GILL, Aneeqa Anwar
GILL, Kulbir Singh
GILLIES, Mary-Melinda Louise
GIN, Christopher
GIRARD, Kevin
GIRGIS, Adel Fekry Tawadros
GIRGIS, Fady M.
GIROUX, Géraldine
GITLIN, Joshua Drew
GLAZIER, Lee
GLENNIE, Raymond Andrew
GLOBERMAN, Adam Samuel
GODBOUT, Emilie
GOEL, Ritika
GOLDA, Nicole
GOLDBERG, Kevin Michael
GOLDIE, Craig Ewan
GOLLAPUDI, Shreyasi Ramaiah
GOMEZ VARGAS, Andrew
GONDER, John Thomas
GONZALEZ, Silvio Arquimedes
GOODE, Laura Colleen
GOPALAN, Kanagalingam
GOTTMAN, Elizabeth
GOUDREAULT, Julie
GOULET, Audrey-Anne
GOUNDEN, Kandasamy
GOVENDER, Rajan Arumugham
GOWDA, Sweta
GRACE, Richard Joseph Alexander
GRACZYK, Joanna
GRAHAM, Lee Garth

GRAHAM, Melissa
GRAHAM, Nicholas Raymond
GRANT, Aaron Leigh
GRANT, Allison Lee-Anne
GRANT, Brian Robert
GRANT, Meghan Rae
GRAVEL, Evelyne
GRAYBIEL, Kerry Manuel
GREEN, Nicole Michelle
GREENWAY, Matthew John
GREER, Matthew Raymond
GREER-BAYRAMOGLU, Rebecca Jane
GRÉGOIRE, Caroline
GRÉGOIRE, Gabrielle
GRENIER, Louis-Pierre
GRIEVE-EGLIN, Leandra Helena
GRIGORIOU, Lana Lambrini
GRIGORIU, Ariadna-Cristina
GRUNAU, Brian
GRUNAU, Peter David
GUAY, Caroline
GUBBAY, Jonathan
GUERIN, Andrea Anne
GUILFOYLE, Regan
GUILLEMAUD, Jennifer Patricia
GUIRGUIS, Emad Fikry Tawadros
GUIRGUIS, Medhat Naguib Botross Hanna
GUITÉ, Isabelle
GULLABZADA, Abdul Hamid
GUNAWARDENA, Sinhapalage Yamuna Krishanthi
GUNZ, Anna Catherine
GUO, Tianhai
GUPTA, Maneesh
GUPTA, Priti
GUPTA, Priya
GUPTA, Radha
GUSZTAK, Roman Wasyl
GUTIERREZ, Leanne Elizabeth
GUTTMAN, Rachelle
GUYOT, Catherine

H

HACHED, Ouassila
HADI, Ali A. Aziz
HADZIMURTEZIC, Dzenita
HAFFNER, Thomas
HAGHIRI, Behnia
HAIDER, Romella
HAINER, Tammy Lynne
HAJI PAVLOU, Christopher
HAJI, Faizal Aminmohamed
HAJIAN, Hooman
HALES, Kristine Elizabeth
HALIGUA, Alexis
HALISCHUK, Grant Frederick
HALL, Andrew Koch
HALMAN, Samantha
HALWANI, Yasmin
HAMEED, Usmaan Irshad
HAMEL, Lysianne
HAMILOU, Zineb
HAMILTON, Kristin Ann Rietta
HAMILTON, Nicolas Harold
HAMILTON, Trevor Douglas
HAMMAM, Lynda
HAMMOND, Diana Tingting
HAMOUR, Abu Obeida Abdel Áal
HANA, Sameh Samir Mekail
HANEL, Erich Gregory
HANNA, Maha
HANNA, Manal
HANNA, Ramez
HANNA, Samim Yousif
HANNA, Viola
HANNON, Cora Whitney
HANSON, Christopher
HANSON, Jacelyn Marie
HARDCASTLE, Christina
HARGROVE, Andrea Lynne
HARILD, Laura Diane
HARMER, Luke Stephen
HARPER, Samantha Dawn
HARRIS, David Edward
HARRIS, Luke David
HARRISON, Sarah
HARTMAN, Michael
HARUN, Dian Haryaty
HARVEY, David R.
HARVEY, Melissa
HASLAM, Sean Gregory
HASSAINE, Assia
HASSAN, Akm Quamrul
HASSAN, Shabbir
HASSANAIN, Mazen
HASSANI, Roudabeh
HASSEIN BEY, Leila
HATHOUT, Deana
HATHOUT, Lara
HAUGO, Kristine Karen Lee
HAUNTS, Kirk Alexander
HAUSMANIS, Larisa Ilona
HAWEGI, Tarek Hussein
HAWKINS, Lindsay Marie
HAYNES, Alison Theresa
HAYS, Luke Ahmed
HEATH, Andrea Michelle
HÉBERT, Isabelle
HECKLER, Lisa
HEGAZY, Nasr Abd El Mohsen Abd El Macsoud
HEIBESH, Suzy Gergis Fikry
HEIR, Jatinder
HELEWA, Ramzi Michael
HENDERSON, Laura Jane Walker
HENEGAN, Charles Patrick
HENEN, Manal Fahim
HENKELMAN, Erika Anne
HENRY, Caroline
HENSEL, Jennifer Marie
HERNANDEZ ESPINOSA, Maria Del Rosario
HESS, Tiiu Mai
HEUGHAN, David
HEWITT, Morgan Jane
HEYN, Chinthaka
HIBBS, Jennette Renee
HIGGINS, Sarah
HIGH, Sasha Ming
HILAL, Ali Abbas Mahmoud
HILL, Deborah Mary Kathleen
HILLER, Chad Manville
HILLHOUSE, Brian
HILSDEN, Shannon
HILTZ, Megan Diane
HINDLE, Sally Katherine
HINDOOSH, Raghad
HINGWALA, Jay Pravin
HINKKALA, Kaarlo Samuel
HINZ, Tamara Jade
HIRJI, Jamil

HIRJI, Zameer
HIRSCH, Jennifer Eve
HO, Adelyn Lindsay
HO, Daniel Tit-Leung
HO, Edwin Koon Ting
HO, Grace
HO, Karen Cin Ting
HOANG, Que Chi
HODGES, Jennifer June
HODGINS, Ryan Lindsay
HOH, Erin
HOLDING, Clarissa Ann
HOLODY, Erik Alan John
HOLT, David Jason
HONG, Diana
HOROWITZ, Glenda Alison
HORRI, Mehdi
HOSSAIN, Nasreen
HOU, Daniel James
HOUSHYAR, Shahram
HOUSTON, Katherine Cox
HOWARD, Zoe
HOWE, Kathryn Leigh
HOWE, Marnie
HOWELL, Jenika Marcella
HOY, Monica Yunkay
HSIAO, Marvin Min-Yen
HU, Jing
HUANG, Sarah
HUANG, Shirley Chien-Chieh
HUANG, Xi
HUBBARD, Bradley James
HUBNER, Nicole
HUDSON, Jill Joy
HUGEL, Lara R.
HUGHAN, Isabelle Catherine
HUGHES, Amy Maureen Brennan
HUGHES, Jeffrey John
HUI, Benjamin King
HUI, Creighton
HUI, Jane Y. C.
HUI, Philip Li-Yeung
HUNG, Tawny
HUNG, Violet
HUPIN DEBEURME, Mathilde Marie Anne
HUPPÉ, Xavier
HURSH, Brenden Eugene
HUSSAIN, Asmaa
HUSSEIN, Elysha
HUSSEIN, Mohamed Mamdouh Ibrahim
HUSSEIN, Mohammad H.
HUTCHINGS, Katherine Keri
HUTCHINSON-JAFFE, Adam Bernard
HUYNH, Nhu Nguyet

I

I. MOHAMAD ALI, Salah
IAKOUB, Elena
IBRAHIM, Jaklin Issa Selim
IBRAHIM, Nancy Fadel Henry
IGLESIAS, Alexandra Pearl
IGNATIUK, Ashley
IGRIC, Ana
IKEDE, Ajirogho Enakeno Mebosei
IKIC, Alena
IMRAN, Saira
INGENITO, Katia
INGLES, Martha Grace C.
IONITA, Mihaela Ecaterina
IORDACHE, Claudiu
IQBAL, Salikah
IROBI, Clara Chinyere
ISAAC, Michael
ISHAK, George Elia Maher
ISHAQUE, Shazia
ISHKANIAN, Ryan A.
ISMAIL, Waleed Sabry
IVANOVA, Liudmila
IYER, Sriram Narayanaswamy
IZADPANAH, Parnam
IZADYAR, Shahram

J

JACKSON, Robin Martin
JACOB, Abraham John
JADAV, Jyotsana Kalpesh
JAGIELLO, Lukasz
JAIGIRDAR, Shamsul Hassan
JAKATE, Kiran A.
JAKUBOW, Andre Nicholas
JALAYER, Massoud
JAMAL, Dried Emad
JAMAL, Wael
JANKOVIC, Nevenka
JANSCHITZ, Kristien Nicole
JANSEN, Leigh Ann
JAQUES, Alayna
JASCHINSKI, Joerg
JASSAL, Inderjit Singh
JASTANIAH, Nisreen
JAYID, Hakim
JEFFERY, Andrew Herbert
JEGADESH, Beula Soniya
JEKYLL, Anne Marie Louisa
JELEV, Jivko
JENA, Debakanta
JENKIN, Daniel Phillip Sleeman
JENSEN, Bryant Jeffrey
JENSEN, Meghan
JEROME, Amanda Lee
JHA, Neilank Kumar
JIA, Susan Zhaoyuan
JILKINA, Tatiana Alexandrovna
JIMENEZ-RIVERA, Carolina
JIMOH, Olubukola Yemisi
JINDAL, Kunaal
JOHAL, Herman Singh
JOHANNES, Christine Jennifer
JOHNSON, Andrea Lynn
JOHNSON, Charles Franklin
JOHNSON, Sarah Augusta
JOHNSTON, Olwyn
JOHNSTONE, James Earl
JOHNSTONE, Kerri Lynn
JOLLY, Umjeet
JOMPHE, Michèle
JONES, Janelle
JONES, Jennifer Kathleen
JONES, Mara
JOO, Daniel Adam
JOVIC, Jelena
JUBENVILLE, Cory
JUDE THADDEUS, Kengran Sunjoh
JULIEN, François

K

KABIR, Suriya
KAEDBEY, Rayan
KAHWAJIAN, Lori
KAIWAY, Sarah Lynne
KAKZANOV, Vera
KALACHE, Fares
KALALA, Ilunga Ilebe
KALECHSTEIN, Sara Margaret

KALIA, Nove Kumar
KAMANGAR, Elham
KAMAR, Ahmed Adel Ahmed Ibrahim
KAMGA, Carole Nelly
KAMMINGA, Amanda
KAMRA, Anjali
KANDASAMY, Thileeban
KANSARA, Roopesh Rajnikant
KAPP, Sanet
KAPUR, Rishi
KAPUSTA, Michael David
KARAGIOZOV, Ilko Stefanov
KARALIS, Aspasia
KARAM, Irene
KARANJIA, Rustum
KARANWAL, Derek Ashok
KARGBO, Natalia Vladimirovna
KARIM, Zamil
KARIMOVA, Khalida
KASHANIAN, Behnam
KASSAM, Zain
KASSARDJIAN, Charles Dikran
KASTIKAINEN, Jaana
KATHIRAVELU, Anusha
KATUGAHA, Jayakodige Champa Priya-darshanie
KATZ, Michael David
KATZ-LAVIGNE, Mikhael
KAVANAGH, Alexander Geoffrey
KAVANAUGH, Jordan Nicholas
KAVULU, Anne Lillian
KAZATCHENKO, Lioubov Nikolaevna
KEABLE, Laurence Marie Chantal
KEATING POWER, Dianne Christine Marie
KEKRE, Natasha
KELLEY, Melissa Dawn
KELLY, Emily
KELLY, Erin
KELLY, Erin Kathleen
KELLY, Shawn Hamilton
KEMP, Cornelius Johannes
KENNEDY, Jessica A.
KENNEDY, Joel Nathan Douglas
KENNEDY, Shauna Maureen
KENNY-SCHERBER, A. Claire
KENTNER, Taryn Alexandra
KEOUGH, Michael
KERR, Christina Lynn
KERR, Jacqueline Anne
KERRIE, Jeffrey Patrick
KESHAVARZI, Gholamreza
KEU, Nita
KHA, Lan-Chau Thi
KHAIRI, Vahid
KHAKETLA, Moliehi
KHAKPOUR, Ali
KHALEDUZZAMAN, Mohammad
KHALEFIH, Tarek
KHALIDI, Karim Ibrahim Khalid
KHALIL, Badie Saad Rozeik
KHALIL, Nivin Monir Botros
KHALILI, Ali Salar
KHAN, Ahmar
KHAN, Anwar
KHAN, Ayaz Ahmad
KHAN, Iftkhar Hussain
KHAN, Liaquat Hussain
KHAN, Rana Sarfraz Ahmed
KHAN, Shahida
KHAN, Shahzia Tariq
KHAN, Syma Alia
KHAN, Zanobia Fayyaz
KHANDUJA, Purva Kristina
KHANNA, Suneil Kumar
KHATAMIANFAR, Vida
KHATCHADOURIAN, Karine
KHATTABI, Amir
KHAZANDAR, Fatimah
KHIMA, Chahrazed
KHOKHOTVA, Mykola
KHOSHKISH, Reza
KHOZAM, Sherine Gamal Andrawes
KHURANA, Mona
KHURRAM, Sabahat
KIANI, Reza
KILMURY, Alana Janis
KIM, Angus
KIM, Daniel Joon
KIM, Raymond H.
KING, Amy Colette
KINJO, Tashi Gordon
KINLOCH, Marilyn
KIRSHEN, Carly
KIRSTEIN, Dolen Darrel
KISILEVSKY, Vitaly
KISS, Marc-Olivier
KIZIS, Jeffrey J.
KLAGES, Naomi Elaine
KLAR, Gregory
KLEIN, Anna Elizabeth
KLIPITCH, Oleg
KNIGHTS, Shannon Magladry
KNOX, John Robert Andrew
KO, Simon
KOBLIC, Paul Michael
KOBY, Lawrence
KOELINK, Eric Anthony
KOHLER, Anneliese Maria
KOJORI, Fatemeh
KOK, Tracy
KOLOZSVARI, Nicoleta Oana
KOO, Jonathan Jesse
KOPP, Justin Emil Joseph
KORAH, Nadine
KORANTENG, Samuel Sakyi
KOSAK, Adam Davis
KOSHINSKY, Justina Jill
KOSSINTSEVA, Irèn
KOSTANDOFF, Gregory Hunter
KOTELES, Jennifer
KOUDRA, Fahamia
KOUWENBERG, Jennifer Lara
KOUZ, Jasmine
KOUZNETSOV, Evgueni
KOVITZ-LENSCH, Jessica
KOZIEL, Nicole C.
KOZMINSKI, Mary Therese L.
KRAKOWER, Sharlene Bonnie
KRANZ, Thomas Robert
KRAUSE, Christopher Stanley
KRAUSE, Joel
KRAUSHAAR, Jacqueline Myrna
KRETZ, Patricia Susan
KRICH, Natisha Dawn
KRIEF, Olivier
KRISHNADEV, Upasana
KRISHNAN, Mukta
KRIZOVÁ, Adriana

KRMPOTIC, Kristina Rose
KROLCZYK, Gregory
KRUISSELBRINK, Rebecca Jadine
KRUISSELBRINK, Richelle Brenda Joy
KRUSZELNICKI, Daniel John
KUCHER, Brandon Matthew
KULCZYCKI, Victor
KULLA, Steven
KUMAR, Aalok
KUMAR, Maya Michelle
KUMAR, Pavan
KUMAR, Sindhu Pradeep
KUMARANAYAKE, Daina
KUMARI, Amita
KURUVILLA, Mridul Mathew
KURWA, Habib Aziz
KURZENCWYG, David
KUYPER, Laura Mieke
KWAN, Emily Ting Yuen
KWAN, Janet
KYRILLOS, Edmond
KYSKAN, Robert

L

L.-CAYER, Isabelle
LA COCK, Mari Christine
LABEDZ, Katarzyna Teresa
LABIB, Noura
LABIYARATNE, Wenaida Waduge Chamindra Pasan
LABONTÉ, Geneviève
LACAS, Alethea Dawn
LACASSE, Michelle Monique
LACHANCE, David
LACHANCE, Sabrina
LACHANCE-FORTIN, Géraldine
LACHMAN, Matthew
LACOMBE BARRIOS, Jonathan
LACOMBE, Christina
LACROIX, Kevin
LACROIX, Patrick
LACROIX, Sébastien
LADAK, Shenif Sadruddin
LAFERTÉ, Noémie
LAFOND, Nicolas
LAFONTAINE, Laurie
LAFRANCHISE, Karine
LAGANIÈRE, Marie-Josée
LAGMAN-BARTOLOME, Ana Marissa Dizon
LAI, Anita
LAI, Joe Heng
LAI, Jonathan Hin-Ching
LAI, Wing Yiu
LAIDLEY, David Thomas
LAIRD, Philip Rodney
LALIBERTÉ, Ariane
LALIBERTE, Michael Christian
LALU, Manoj Mathew
LALUMIERE, Genevieve
LAM, Elaine
LAM, Mandy
LAM, Michael Andrew Chi-Lun
LAM, Russell
LAM, Selay
LAM, Tong Vi
LAMB, Jennifer Mary
LAMYKINA, Olga
LAN, Hsueh-Yi
LANC, Daniela
LANDERO, Jennifer Lynne
LANDRY, Julie
LANFEAR, Paul Christopher
LANGDON, Matthew Dean
LANGER, Karl
LANGEVIN, Julie
LANGILLE, Gavin MacDonald
LANGILLE, Morgan Alexander
LANGIS, Marie-Pier
LANGMANN, Caillin
LAPOINTE, Véronique
LAPORTE, Guy
LARAMÉE, Jani
LARIBI, Abdelkarim
LARKIN, Caroline Marie
LAROUCHE, Patricia
LARRIVÉE, Mathieu
LARSEN, Björn Ragnar
LARSON, Charles Philip
LASNIER, Frédéric
LASORE, Olufunmi Oladipupo
LATMAN, Irit-Irina
LAU, Arthur Ngar Tat
LAU, Benny Chun Yuen
LAU, Nga Man
LAUGHREN, James Jedidiah
LAURORE, Yardley
LAVALLÉE, Andréane
LAVALLÉE, Luke Thomas
LAVERTY, Harpreet Kaur
LAVIGNE, Caroline
LAVIGNE, Paul André
LAVOIE COUTU, Christine
LAVOIE, Denis
LAVOIE-LÉVESQUE, Josiane
LAVOIE-ST-GELAIS, Geneviève
LAYCOCK, Tyler Martin
LAYMAN-PLEET, Leah Ruth Marie
LAZARUS, Darius-Lucian
LE, Jamie
LÊ, Melissa
LE, Philippe
LEBLANC, Milaine
LEBLANC, Serge
LEBLANC-ROBERGE, Marjolaine
LECCESE, Kathryn
LECLAIR, Jason Michael
LECLERC, Elisabeth
LECLERC, Roselyn
LECOURS, Isabelle
LEDDING, Kevin Jon Marvin
LEE, Chuan-Chan Steven
LEE, Diana Wing Kee
LEE, June
LEE, Sang
LEE, Stefanie Yan
LEFEBVRE, Frédéric
LEFEBVRE, Jessica
LEFEBVRE, Marième
LEFEBVRE, Maude
LEFORT, Jessica Ann
LEGAULT, Dominic
LEGAULT, Mathieu
LEGNINI, Veronica
LEGROW, Kathryn
LEIFSO, Kirk Ryan
LEIS, Jérôme Allen
LEISHMAN, Fraser Thomas
LELLI, Daniel Andrew
LEMAY, Catherine

LEMAY, Geneviève
LEMAY, Isabelle
LEMAY, Marie-Claire
LEMIEUX, François
LEMIRE, Caroline
LEMIRE, Geneviève
LEMIRE, Pierre-Luc
LEMOINE, Caroline
LEMONDE, Sylvie
LEO, Sara Hui Wen
LEON ARDILA, Hernando
LEONG, Marissa
LEONG, Nelson Victor
LEONIDA, Ekaterini
LEPAGE-LÉTOURNEAU, Pierre
LEPIRE, Edith
LESSARD, Marie-Ève
LÉTOURNEAU, Justin
LEUNG WAI SANG, Stephane
LEUNG, Deborah Ka Bo
LEUNG, Desmond Daniel
LEUNG, Eric Wing-On
LEUNG, Gentson
LEUNG, Kelvin Cheuk-Wai
LEUNG, Wesley C. Y.
LEVALLOIS-GIGNAC, Jasmin
LEVASSEUR, Steve Daniel
LÉVESQUE, Marianne
LÉVESQUE, Marie-Hélène
LÉVESQUE-CHOUINARD, Annabelle
LEVINE, Daniel Simon
LEVTOVA, Alina
LEWIS, Anthony Brian
LEWIS, Evan Cole
LI, Dorothy Yin Yu
LI, Ming
LI, Xi Lisa Yi
LI, Yang
LIBERMAN, Dan
LIBERMAN, Daniel
LIM, Hilda
LIM, Maileen Mabanta
LIM, Michael Do
LIM, Nathan
LIM, Patricia Annabelle
LIM, Vania Juan Juan
LIN, Jie Fang
LINDSAY, Heather
LINES, Matthew Alexander
LINKLETTER, Martha L.
LIU, Conrad Man-Juen
LIU, David
LIU, Peter
LIU-TERTIL, Limin
LO, Lawrence Sheng-Shi
LO, Patrick
LO, Sze Wut
LOCKYER, Michelle
LODGE, Nicola Ann
LOK, Raymond Tsun Ki
LONGPRE, Michelle
LOO, Wei Jing
LOPEZ GARDNER, Leonora Lynn
LORD, Samuel Soheil Ezzati
LORDE, Ingrid
LORTIE FORGUES, Aude
LORTIE, Marie Sonia Melissa
LOSADA, Diana
LOSHI, Liri
LOTFIZAD, Maryam
LOUBANI, Osama
LOUGHEED, Brenda Louise
LOUGHEED, Nicholas
LOUNSBURY, David Stephen
LOVE, Karis
LOVE, Maia Anne
LOWE, Christopher Fong Jen
LOZANO, Marina
LUBITZ, Rebecca Jean
LUCENA FERNANDES, Maria Carolina
LUCYK, Scott Nathan
LUFT, LeeAnne Moriah
LUI, Andrew B.
LUI, Clementine Janet Pui Man
LUK, Adriana Carrie
LUKSUN, Warren James
LUMSDEN, Karen Mary Shelley
LUNGE, Ryan
LUNGU, Mihaela
LUONG, Vu
LUSSIER, Catherine
LUSSIER, Richard
LUTFUN, Nahar Munny
LYNCH, Jennifer Anne
LYONS, Kristin Jean
LYONS, Michael
LYS, Alexandra Christina Rose
LYSY, Zoe Claire

M

MA, Stephanie
MA, Warren Kwok Kwun
MABUNDA, Nella Gladys
MACALA, Kimberly Faye
MACDONALD, Angus John
MACDONALD, Michael Daniel
MACDONALD, William Kim
MACFARLANE CONRAD, Monique Louise
MACHADO, John
MACINNES, Meaghan Louise
MACINTOSH, Bernard Hugh Williams
MACINTYRE, Ciorsti Jean
MACKAY, Lee David Madison
MACKEAN, Susan Marlene
MACKENZIE, James C.
MACLACHLAN, Diane Elizabeth
MACLEAN, Joanna Elizabeth
MACLELLAN, Erin Viola
MACMAHON, Kristian Patrick
MACNEIL, Meagan Alexis
MACPHERSON, Cailan Alexander
MACPHERSON, Jeffrey David
MACSWEEN, Margaret Jaya
MADDEN, Mark Geoffrey
MADHANI, Jamila
MADI, Lubna Masoud Sasi
MAGGIO, Davide
MAGIN, Daniel
MAGNAN, Stephanie Alison
MAHABIR, Vishwanath Kishan
MAHAFFEY, Ryan
MAHDY, Ibtihaj
MAHE, Etienne Raymond Georges Augustin
MAHEU, Benoit
MAHMUD, Aamer
MAHMUDI-AZER, Salahaddin
MAHN, Joanna
MAIDA, Reem
MAILLOUX, Olivier

MAJDI, Gitadokht
MAJOR, Nathalie
MAK, Ian
MAK, Wang-Cheong
MAKANJEE, Bhavanesh
MAKAR, Bryce
MAKINDE, Kehinde Akinade
MAKINDE, Oluyele Adenike
MAL, Sameer
MALENFANT RANCOURT, Marie-Pier
MALHOTRA, Gaurav
MALIK, Abid Iqbal
MALLECK, Naseem
MALLETT, Aaron Gerard
MALO, Christian
MALOWANY, Janet Irene
MALTAIS, Jean-Robert
MAMMEN, Thomas
MANAK-MUHR, Mandy
MANCER, Jasdeep Kaur Grewal
MANDER, Jatinder Singh
MANHAS, Deepak
MANKOO, Ravinder Singh
MANN, Matthew
MANN, Stephen Michael
MANNARINO, Marco Giuseppe
MANNING, Gregory Paul
MANSOUR, Ali Ali
MANSOUR, Samir Saad Maximous
MARCEAU, Danielle
MARCEAU-GAUVIN, Nathalie
MARCHAND, Patricia
MARCHI, Nicholas Alfred
MARCHIE, Augustine
MARCOTTE, Eric
MARCOTTE, Marie-Eve
MARCOUX, Andrée-Anne
MARDINI, Louay
MARFO, Elijah Adane
MARGEL, Daniel
MARIANO, Caroline
MARIC, Peter
MARLINGA, Jazmin Clemente
MARMOR, Goldie
MAROSI, Kristen Fischer
MAROVAC, Milomir Misha
MARRIOTT, Jason James Austin
MARSH, Jonathan Paul
MARTEL, Julien
MARTEL, Pierre
MARTEL, Rose
MARTEL, Sophie
MARTIN, Anne-Marie
MARTIN, Kathryn Lynn
MARTIN, Louis-Frédéric
MARTIN, Paul Robert
MARTIN, Robert William
MARTINEAU CORBEIL, Elise
MARTINEAU-BEAULIEU, Dominique
MARTINEZ-GIRON, Fernando
MARWAHA, Seema
MASCARENHAS, Randhir
MASHARI, Azad
MASLOWSKI, Aleksander
MASSÉ, Julie
MASSE, Vincent
MASSON-ROY, Marie-Hélène
MATAR , Maher
MATHIAS, Michelle Diédra
MATHIESON, Sarah
MATHIVANAN, Meena
MATOUK, Charles Christian
MATTHEWS, Christopher Michael
MATTINSON, Kathleen Elizabeth
MATZ, Alexander
MAURICE, Catherine
MAWSON, Kathleen
MAYNARD, Stéphanie
MAYO, Erin Hope
MCALISTER, Chloe C.
MCCABE, Calvin Maxwell James
MCCALLUM, Ryan Cameron James
MCCALLUM, Sarah Anne
MCCARTNEY, David Andrew
MCCARVILL, Erin Marie
MCCOOK, Breanne
MCCORMACK, Parmjit
MCCREA, Patrick
MCCRUM, Marta Louise
MCDONALD, Christina
MCDOUGALL, Cameron Michael
MCDOUGALL, David Russell
MCILHARGEY, Trina Leann
MCISAAC, Matthew Cole
MCKENNA, Ann Marie
MCKEOWN, Emily Jane
MCKINNEY, Brock Paul
MCKINNEY, James
MCKINNON, Michelle Patricia
MCLANE, Brienne Jean
MCLEAN, Spencer Roy
MCMANN, Jonathan Alexander
MCNEIL, Michael Leo
MCNICOLL, Yannic
MCPHEE, Lisa Christine
MCPHERSON, Isla Louise
MEAGHER, Caroline
MEHAREB, Nadia
MEHTA, Darshana Jayvardhan
MEKONNEN-TIZAZU, Girma
MELICHARKOVA, Andrea
MELITI, Abdelrazak
MELNIK, Arina
MENHEM, Zoulficar
MENSAH, Albert Kwesi
MENSOUR, M'hamed
MERALI, Abbas
MERCER, Shauna Lee
MERCEREAU, Paul Michael
MERCIER, Jean-François
MERCIER, Philippe A.
METAWEE, Mohamed Lotfy Mohamed
METCALF, Corey
METCALFE, Brian David
METCALFE, Charles Benjamin
METCALFE, Sonja Jacqueline
MEUNIER MORIN, Jean-François
MEYSAMI, Alireza
MEZHERICHER-SHENDEREY, Inna
MICHAUD, Martin
MICLETTE MÉNARD, Philippe-Antoine
MIGAHED, Lamiaa
MIHILL, Jennifer Elizabeth
MIJA, Laura Steluta
MIK, Hélène Marienne Danielle
MIKHAIL, Antoinette Faiz Fakhoury
MIKHAIL, Sherif Atif Morris
MILLAR, Hamish Sierra

MILLARD, Julie
MILLER, David Andrew
MILLER, Matthew
MILLIGAN, Brian Edward
MILMAN, Nataliya
MILNE, Laura
MILNER GERO, Heidi
MILOT, Hélène
MINHAS, Ripudaman
MINTY, Evan Patrick
MIRCEA, Carmen-Nicoleta
MISTRY, Aneeta Jyotirmay
MISZKIEWICZ, Krystyna
MITCHELL, Ryan
MIULA, Elena Valentina
MNATZAKANIAN, Gevork Nshan
MOBILOS, Sophia
MOCCIA, Patrizia
MOCON, Aaron Reuben
MODI, Dhruv Babulal
MOHAJERANI, Seyed-Alireza
MOHAMED MYDEEN, Mohamed Firdaus
MOHAMED, Adel
MOHAMED, Mahmod
MOHAMED, Sarab
MOHAMMAD-ALI, Wafa
MOHAMMED, Fateh
MOHAMMED, Samah
MOHAMMED, Warkaa
MOHAMMED, Zaid M.
MOHSEN, Yosra Mohamed Kamel Mohamed
MOHYDEEN, Shwan Sharaf D.
MOJTAHEDZADEH, Aghdas
MOK, Leo Ka Ho
MOLNAR, Amber October
MONDIN, Robert Michael
MONG, Irene Eugene
MONGEON, Mikael
MONK, Julie
MONROY RODRIGUEZ, Fanny Rocio
MONTAGUE, Michael
MONTEIRO, Eric Anthony
MOODLEY, Prabashnee
MOODLEY, Shreya
MOORE, Shannon Elizabeth
MOOSAVIAN, Mona
MOREAU, Daphné
MOREAU, Véronique Geneviève
MOREL, Stéphanie
MORENCY, Nathalie
MORGEN, Eric Kim
MORIN, Caroline
MORIN, Élodie B.
MORIN, Fanny
MORIN, Heather Ann
MORISSET, Julie
MORRIS, Alyssa
MORRIS, Amanda Faith
MORRIS, Kelly Arianna
MORRISON, Anne Blakely
MORRISON, Mathieu
MORRISON, Stephen Theodor
MOSKO, Jeffrey David
MOTEABBED, Majid
MOTTAHEDI, Roksana
MOTTARD, Audrey
MOU, Benjamin
MOUSA AHMADI, Elaheh
MUELLER, Sarah
MUHAMMAD, Mustafa
MUHSIN, Munir
MUKERJI, Amit
MUKHIDA, Alia
MUKIIBI, Kiwanuka Herbert
MUKTY, Mahmuda Akter
MULCHEY, Kimberley
MULLAN, Erin Marie
MULLIN, Stephanie Erin
MUNK, Roni
MUNU, Ibrahim Sallieu
MURJI, Sheila Salim
MURPHY, Elana Anne
MURRIN-SCHULER, Jane
MUSA, Khalid Mohamed Saud Khalid

N

NABAI, Payman
NACCACHE, Maya Zina
NADEAU, Pierre-Louis
NADEAU, Samuel
NADEAU-FREDETTE, Annie Claire
NADEAU-MARCOTTE, Frédérique
NADELLA, Rajitha
NADJAFI, Maral
NAERT, Karen A.
NAGARAJAN, Naveen Parasu
NAGARIA, Mohammad
NAGPAL, Sabina
NAHAB, Dina
NAHEED, Uzma
NAKASHIMA, Brenda Akemi
NALEZNY, Stephan John
NAMAZIE, Ali
NANCI, Vanessa
NANTEL-BATTISTA, Mélissa
NAQVI, Khadija
NASIR, Fareeha
NASIR, Noreen
NASIR, Tabassum
NASSER BUTTY, Aurfan Nasif
NASSER, Kasim
NASSER, Yasmin
NATH, Parimal Kanti
NATUIK, Shannon Allison
NAUMAN, Saima
NAVAID, Fouzia
NAVAJAS, Eduardo Vitor
NAZ, Sughra
NAZMY, Ragai Michel Elyas
NEAMATALLA, Sameh Nabil Shafik
NEEDHAM, Craig John
NEELAKANT, Harish Kumar
NEJAD GHAFFAR, Shahrokh
NEKOUI, Alireza
NEL, Johann Wickus
NEMISH, Ulyana
NEPON, Joshua
NETHIRA SIGAMANI, Dinesh
NEUFELD, Christina Ruth
NEUMANN, Timothy Andrew
NG, Denise Wai-Man
NG, Karen Wing-Kam
NG, Roger Kin Chee
NGUYEN, Adele
NGUYÊN, Hông Châu
NGUYEN, Martin Minh Man
NGUYEN, Nam Phuong Julie
NGUYEN, Olivier
NGUYEN, Quang-Liem

NGUYEN, Tram
NICHOLLS, Fred
NICHOLS, Robert Bertram
NICHOLSON, Naomi Louise
NICKAS, Savoula
NICOLAS, Hanna
NICOLAS, Marjolaine
NICOLAU-TOULOUSE, Vanessa
NIJJAR, Aman Preet
NJOKU, Chinyere Helen
NOISEUX, Emilie
NOLAN, Kathleen
NOLET-LÉVESQUE, Philippe
NOONAN, Krista Lee
NOPPERS, Willem Henri
NORRIE, Deborah Lynn
NORRIS, Robin
NOSEWORTHY, Diana Elizabeth Luther
NOUCH, Susan
NOUH, Thamer Adnan
NOUJAIM, Jonathan Christopher
NOURI, Faeze
NOURIAN, Pejman
NOWODWORSKI, Dorota
NUGENT, Zoe Sara

O

OBAL, Janis Genia
OBAYASHI, Jeffery Toshiharu
OBEMBE, Olufolajimi Olurotimi
OBERLEITNER, Barry Heinrich
O'BYRNE, Michael Riley
O'CONNOR, Hélène Lise
O'DONNELL, James-Peter
ODUWOLE, Kayode Olajide
OGAICK, Maurice
OHENE-DARKOH, Charles Ayensu
OKAN, Denis
O'KEEFE, Andrew William James
OKOLI, Chukwuemeka Vincent
OLASOKO, Stephen Adejare
O'LEARY, Jenny
OLEJAROVA, Emilia
OLIAEI, Alireza
OLURIN, Olubunmi Iyabo
O'MALLEY, Kathleen J.
O'NEILL, Brian Rolph
OOI, Cara Lianne
OOMMEN, Tania Anne
ORENMAN, Rimma
ORTIZ-DOMINGUEZ, Tania Abigail
OSAGIE, Ofure Elsie
OSEI-BONSU, Adelaide
OSILI, Maed
OSKIN, Oleg
OSMAN, Ebtihal
OSORO, Beatrice Kwamboka
OSTERMAN, Mélanie Brochu
OU, Sopheap
OUAHED, Jodie Deborah
OUATTARA, Yenadounou Jean-Marc
OUELLET, Christine
OUELLET, Isabelle
OUELLET-PELLETIER, Julie
OUELLETTE, Chantal
OWENS, Leanne
OYAMA, Sonnie Ebinda
OYEWUMI, Lamide
OZERKAN, Ebru
OZGOLI, Majid

P

PABBIES, Ashesh Kamell
PACHECO BLANDINO, Ivan Ivan
PADHI, Shovita
PADOIN, Cintia Vontobel
PADRON CASTILLO, Oswaldo Enrique
PAHUTA, Markian Andrew
PALANIVELU, Parameswaran
PALMER, Jessica
PALUMBO, Andrea
PALUMBO, Michel
PAN, Andy
PANCZUK, Julia
PANG, Gar-Yan Hannah
PANJU, Mohamed
PANTAIA, Daniela
PAPADOPOULOS, Yousef Gregory
PAPIC, Ognjen
PAPISH, Andriyka Lydia Maria
PAQUET, Benoit
PÂQUET, Mariane
PAQUETTE, Christina Mary
PARADIS, Josée Anne
PARBHAKAR, Samir Rajan
PARENT, Marcel Patrice Fernand
PARFITT, Elizabeth Charis Taylor
PARIS, Raphaël Francois
PARK, Grace C.
PARKER, Kristy Alayne
PARKINSON, Matthew Ramcharan
PARNANDI, Vandana Nikhila
PARPIA, Abdul Kadar
PARTLOVA, Hana
PARTYKA, Joseph William
PARVEZ, Naeem
PASH, Joel Sidney
PATEL, Kaleena Pravin
PATEL, Neesha
PATEL, Sanjay J.
PATOCKA, Catherine
PATRICK, Jody Lynn
PATRIQUIN, Christopher Jordan
PATRUS, Bashar Hanna
PATTERSON, David William
PATTON, Daniel
PAUL, Ashis Kumar
PAULIN, Heidi Leeanne
PAULSON, Angela Dawn
PAWLOWSKA, Monika
PAWLUK, Keith James
PEARL, Justine Diane
PEBANE, Motlobeng Donald
PECJAK, Dana Christine
PEDNEAULT, Janie
PEDNEAULT, Mélodie
PEEBLES, Erin Rachelle
PEER, Ihsaan Cassim
PELIPYAGINA, Tetyana
PELLERIN, Marie-Pierre
PELLETIER, Anne-Marie
PELLETIER, Joannie
PELLIGRA, Gustavo
PELLY, Lorine P.
PENHALE, Shona Marie Louise
PENNER, Kristy
PENNER, Melanie
PÉPIN DUBOIS, Yanek
PÉPIN, Marie-Eve
PEPPLE, Kudirat Folake
PERERA, Ambalangoda Gurunnanselage Anusha Renu

PERERA, Kanjana Sasipriya
PEREZ, Barbara
PERKES, Christopher Paul
PERLIS, Nathan
PERREAULT-SAMSON, Myriam
PERRON-CÔTÉ, Anne-Louise
PETERS, Zachary John
PETERSON, Daniel Ron
PETI, Nicholas Andrew
PETRAR, Steven Daniel
PETRIW, Raissa Anna
PHAM, Marie-Thérèse Tam-Quyen
PHAM, Minh Trang
PHILLIPS, David Brent
PHILLIPS, Jennifer Myfanwy
PHILLIPS, Michael Larry
PICARD, Audrey Estelle
PICKERING, Christine Marie
PIETERSE, Werner
PIETTE, Eric
PILLO, Lisa
PINARD, Louis-Gabriel
PINARD, Philippe
PINKOSKI, Craig Alexander
PIPER, Gabriel Toupin
PITEAU, Shalea
PLAMONDON, Marie-Jo
PLANTE, Jeffrey Lloyde
PLOURDE, Benoit
PLOURDE, Marc-Emile
POIRIER, Catherine
POIRIER, Justin Pierre
POISSON, Mireille
POLANI, Adnann Salim
POLIQUIN, Philippe Guillaume
POLIQUIN, Vanessa
POOLE, Robert Trevor
POPAT, Nooreen
POPESCU, Constantin Radu
POPOVA, Margarita
PORLIER, Caroline
POTAPOV, Anna
POTGIETER, Petrus Dirk
POULIN, Ariane
POULIN, Brett Wesley
POULIN, Ginette
POULIN, Michael
POULIN-HARNOIS, Christelle
POURVALI, Reza
PRAJAPATI, Vimal Hasmukh
PRECIOUS, Bruce
PREHOGAN, Ilana Casey
PREISMAN, Mary
PRETORIUS, Juan-Marco
PRETORIUS, Lennard
PREWAL, Hardeep Kaur
PRINS, Johannes
PRIVÉ, Annie-Claude
PROFOR, Maria Luiza
PROTACIO, Ruelito S.
PULLE, Garret Francis
PULMAN, Katherine Jane
PUN, Jochebed Jolie
PUN, Shawn
PUOPOLO, Laura Katherine
PURDY, Jennifer Lynn
PUZIO, Adam

Q

QIAN, Xin Ya
QIN, Jing
QUATEEN, Ahmed Salem
QUEVILLON, Nadine
QUINN, Fiona S.
QUINTY, Julien
QURESHI, Bilquis
QURESHI, Sameer
QURESHY, Kaiser Ahmad

R

RA, Greta
RABAN, Roshan
RACHER, Laine Megan
RACZ, Jennifer Michele
RADDATZ, Eric
RADIC, Julia Anne Elisabeth
RADIGAN, Jordan
RADINA, Maria
RADULESCU, Mihail
RAGHAVAN, Rashmi
RAHAL, Kamaljit
RAHMAN, K. M. Anisur
RAHMDEL, Behnam
RAI, Pardeep
RAJABIEH SHAYAN, Yasaman
RAJESAN, Ratheishan
RAJGURU, Manjulata
RAKEM, Jamal Ali
RAM, John R.
RAMADAN, Abdul-Nasser Jabbar
RAMADAN, Khaled Masry Alhadi
RAMAIAH, Manini Nelavagilu
RAMJEESINGH, Ravi Avinash
RAMJI, Noor Nizar Walji
RAMPERSAD, Penelope Phulmatee
RANA, Punam
RANCOURT, Anne-Sophie
RANDHAWA, Roop
RANGANATHAN, Meenatchi
RANGER, Mélissa
RANJI, Mostafa
RASMUSSEN, Derek Jack
RASOULI, Mahta
RASTI, Mandana
RASTIKERDAR, Ali
RASTIKERDAR, Elham
RATH, Susan
RATNASINGAM, Ranjith Kumar
RATTAN, Nitasha
RATUSHNY, Jeffrey Vance
RAUT, Abhishek
RAUW, Jennifer Marie
RAVAGHI, Monam
RAVANI, Shirin
RAVI, Bheeshma
RAWAL, Punam
RAWOF, Salma
RAWOOF, Ragad Hanna
RAY, Reema
RAYAR, Anusha Dayani
RAYAR, Meera Sharini
REBICK, Gabriel
RECSKY, Magdalena Anna
REDDY, Devan
REDDY, Shalini
REDEL, Lioba
REDGATE, Lauren
REDWAN, Hani
REHAN, Fouzia
REHMAN, Habib Ur
REHMAN, Waseema
REHMAN, Yasir

REHSIA, Sabeer Singh
REID, James Douglas
REIMER, Gregory Andrew
REIMER, Jocelyn-Nicole
RENAUD, Monique
REWA, Oleksa
REXTIN, Gulrukh
REYNOLDS, Megan
REZA, Erona
REZANSOFF, Alexander James
RHEAULT, Philippe
RHÉAUME, Maxime
RHÉAUME-LANOIE, Julien
RICHARD, Isabelle
RICHARD, Lise Marie
RICHARD, Patrick
RICHARD-DENIS, Andréane
RICHARDS, Michael David
RICHER-SÉGUIN, Emilie
RIGLEY, Joseph Kenneth
RINFRET, Joanie
RINGER, Melissa
RINGROSE, Heather MacGregor
RIOLO, Giovanna
RIOUX, Caroline
RIPLEY, Michael David
RITCHIE, Hendrica Leslie
RIVERA, Karen Alexandra
RIVERIN, Karine
RIYAT, Sharanjit
ROBERGE, Laurence
ROBERT, Marie-Claude
ROBERTS, Andrew David Wallace
ROBERTS, Kris Albert
ROBICHAUD, Annie
ROBICHAUD, Martine
ROBICHAUD, Monique Mary
ROBILLARD, Julie
ROBINETTE, Mylène
ROCKWELL, Helen Audrey
RODAN, Lance Harrington
RODRIGUE, Vincent
RODRIGUE, Xavier
ROLL, James Evan
ROMAIN DÉSIRÉ, Marie Nise
ROMAN, Miriam Adolphe Wadie
ROMANOWSKI, Andrew John
ROMEY, Juliyana
RONG, Rong
ROODT, Johann
ROOS, Henk de Jager
ROSENBERG, Lara May
ROSS, Jessica Nicole
ROSSI, Carlo
ROUMAIN, Marie Hélène Chloé
ROUSSEAU-GAGNON, Mathieu
ROUSSEAU-NEPTON, Isabelle
ROUSSEL, Simon
ROUSSEL-CANUEL, Amélie
ROUSSEL-JOBIN, Aude
ROUSSY, Marie-Christine
ROUSTAN DELATOUR, Nicolas
ROWE, Gillian MacLean
ROWICKA, Monika Magdalena
ROY, Anita
ROY, Anvesh
ROY, Christine
ROY, Jocelyn
ROY, Joey Simon
ROY, Katie
ROY, Lucie
ROY, Manonita
ROY, Mélodie
ROY-DESRUISSEAUX, Jessika
ROZENBERG, Dmitry
RUDOFSKY, Rebecca
RUDOVICS, Andrejs
RUKHOLM, Gavin Arne
RUSEN, Jamie Leon
RUSH, Carolina Ana Estefania
RUSSELL, Kent Robert
RUSTAD, Jennifer Anne
RYAN, Christopher Gerard
RYAN, John David
RYAN, Michael Eric
RYBAK, Iouri
RYCKMAN, Julie
RYDZ, David
RYGLEWICZ, Borys Jan
RYSBERGEN, Jacobus Johannes Froneman
SA, Ah Young Grace
SAAD, Mokhles Fathla Abou El Zun
SABA, Thomas
SABANATHAN, Sayanthan
SABAPATHY, David
SABHANEY, Vikram Jagmohan
SABZI MOBARAKEH, Afshin
SACEVICH, Nathan Lee
SACHDEVA, Ashok
SADASHIVA, Ramya
SADIKOV, Evgeny
SADIQ, Ammara Imtiaz
SAFAKISH KASHANIFARD, Kyarash
SAFFARI, Hamideh
SAHI, Kamaldeep Singh
SAHIHOLNASAB, Seyed Vahid
SAILLANT, Catherine
SAINI, Vijay
SAJJADY, Golmehr
SAKLA, Mary Sharl Shukry
SALAMA, Arielle
SALEM, Wesam
SALIB, Wagdi William Megally
SALIBA, Cynthia
SALIM, Reem
SALMASI, Ghazal
SAM, Jonathan Chun Ming
SAMANTA, Ratna
SAMII, Leyla
SAMOIL, Mary Fouad Sadek
SAMONTE, Armand
SAMPSON, Jeffrey Andrew Somerset
SAMRAI, Gurinder
SAMUELS, Lewis
SANCHO, Frédéric Olivier
SANDHU, Naveen Singh
SANDHU, Preena Simritpreet
SANDS, Noah Benjamin
SANT, Nadia Prema
SARAFANOVA, Irina
SASANI, Najat
SATHIAMOORTHY, Marutha
SATKUNASIVAM, Nagarajeshwaran
SAUMART-DUFOUR, Nicolas
SAUNDERS, James Thomas William
SAUNDERS, Natasha Ruth
SAVAGE, Luke Calvin
SAVARD-WOODS, Marie-Catherine

SAVOIE, Simon-Pierre
SAWIRES, Lydia Yacoub Issac
SAWISKY, Grant Ross
SAWYER, Sarah Lynn
SAXENA, Shiv Kumar
SAXON, P. Michele
SAYANI, Ali
SCATLIFF, Robert
SCHAEFER, Hans David
SCHECTER, Danial
SCHENDEL, Steven
SCHLOSSER, Alexandra
SCHNEIDER, Christopher
SCHNEIDER, Prism
SCHONFELD, Deborah
SCHRAM, Carrie Ann
SCHREWE, Brett Michael
SCHURTER, Melissa Lynne
SCHWARTZ, Amanda Eva
SCHWARTZ, Jacqueline Rachel
SCHWARTZ, Jillian Marie
SCOTT, Stephanie Anne
SCOVIL, Susan
SEA, Jason Cheng-En
SEATON, Carl Alton
SECULIN, Anca
SEDOVA, Marina Stanislavovna
SEHGAL, Tarun
SEKHON, Mypinder Singh
SELLAH, Djaouida
SEMENIUK, Ross Charlton
SEMENOV, Igor
SEMSAR, Alireza
SENEVIRATNE, Priyanthie Geethamalie
SENFT, Riley Christopher Roderick
SENNIK, Serena
SEPEHRI, Vahid
SERWADDA, Rosemary Catherine Mirembe
SETHI, Berjinder
SETHI, Monica
SETO, Gordon Wai Jun
SHAARBAF, Raid Hikmat
SHAH, Jai
SHAH, Rita
SHAH, Sachin
SHAH, Sundeep
SHAHBAZ, Muhammad
SHAHIDEH, Mehdi
SHAHIDI, Mariam
SHAKIBNIA, Lillian
SHALAN AL-GAZI, Mohanad
SHALISH, Wissam
SHAMJI, Colleen M.
SHANMUGANATHAN, Hareishun
SHARDA, Rajan Kumar
SHAREEF, Raghad
SHARESTAN, Jean
SHARIEFF, Waseem
SHARIF, Omar
SHARMA, Anil Ratan
SHARMA, Anita
SHARMA, Anjali
SHARMA, Monika
SHAWN, Ilana Heather
SHAYESTEH ALAM, Maryam
SHCHERBATYKH, Ivan Yurievich
SHEDLETZKY, Carolyn
SHEHATA, Ramez Samir Hanna
SHEIKH, Adeel
SHEIKH, Fouzia
SHEMESH, Tzaly
SHEN, Xiou Seeger
SHENDEREY, Alexander
SHEPPARD, Gillian Ann
SHEPPARD, Scott
SHETH, Hinal
SHIFF, Dori
SHIRKOOL, Koorosh
SHIRREFF, Lindsay
SHIVAKUMAR, Kuppuswami
SHOICHET, Martin James
SHORT, Ryan Keith
SHOUMAN, Yaser
SHOUSH, Suzanne
SHRIHA, Ayman
SHUSTIK, Jesse
SIAFA, Karima
SIBLEY, Stephanie
SIDDIQI, Ferhan Sulaiman
SIDDIQI, Nilofar
SIDDIQUE, Sadaf
SIDDIQUI, Farhat
SIDDIQUI, Ghazanfar
SIDDIQUI, Sanam Fatema
SIDHU, Amandeep Kaur
SIDHU, Kanwarinder
SIDHU, Mandeep Kaur
SIDHU, Naveenpaul Kaur
SIDKY, Renee Ramzy
SILVER, Janine
SILVER, Samuel
SILVESTER, Jocelyn Anne
SIMMONDS, Andrea Caroline
SINCLAIR, Jennifer Diane
SINGER, Oskar
SINGH, Harmanjit
SINGH, Robinder
SINGH, Ruby
SINGH, Tajinder Pal
SINHA, Neelu
SIRIANNI, Faye Elaine
SIROIS-GIGUÈRE, Élise
SISSONS, Joy Louise
SITHAMPARANATHAN, Karthika
SIU, Henry Yu-Hin
SIVANANTHAN, Praveena
SIYIH, Mahysin
SKELTON, Teresa Margaret
SKENDAJ, Evis
SKINN, Andrew
SKOBKAREVA, Svetlana
SLANEY, M. C. Natalie
SLATAROFF, Youssef Adel
SLATER, Jennifer Liane
SLATTER, Carrie Anne Blakey
SLOW, Elizabeth Jane
SMART, Victoria Marie Sinclair
SMATANOVA, Dagmar
SMILOVICI, Brian
SMITH, Alexa Jane
SMITH, Andrew Paul
SMITH, Anna Jane
SMITH, Christopher Norman Charles
SMITH, Corné Stephanus
SMITH, Erin Elizabeth
SMITH, Heather Lynne
SMITH, Lauren

SMITH, Patricia Lee
SMITH, Riley Allyson Love
SMITH, Ryan Sinclair
SMITH, Sarah Jane
SMITH, Scott Douglas
SMITH, Scott Thomas
SMYTH, Lisa Lynn
SNEATH, Jason
SNELGROVE, Tara Amanda
SNYMAN, Adam Johannes
SOBOLEV, Igor
SODHI, Vijay Kumar
SOHI, Davedeep Singh
SOHN, Young Sang
SOJAT, Alexander Juraj
SOKAR-TODD, Hanan
SOLIMAN, Nancy
SOLLAZZO, David Jeffrey
SOLMUNDSON, Kara Patricia
SOMAL, Kirandeep
SOMMERFREUND, Rafi David
SOMOGYI, Ron
SONG, Christine
SONG, Howard Ha-Il
SONNICHSEN, David
SOO, Stephanie May-Yin
SOOKNANAN, Avita
SOPER, Lana Marie
SORENSEN, Kyla Marie
SOUCY, Geneviève
SOUSTER, Matthew David Earle
SPACEK, Katerina Bianca
SPARROW, Andrew Keith
SPAZIANO, Marco
SPERKA, Jana
SPITHOFF, Daren
SRIKANTHAN, Amirrtha
SRINIVAS, Coimbatore Vasudevamoorthy
SRINIVASAN, Ganesh
SROUR, Line
STACHIW, Danielle
STACHOWICZ, Tyler
STALDER, Marc
STANLEY, Katherine Sigrun
STARNINO, Tara Ann
STEPHENSON, Michael Colin
STEVENS, Laci
STEWART, Michael James
STEWART, Tara Lynn
ST-HILAIRE, Michel
STIELL, Andrew Pettigrew
STIGLICK, Amanda Jennifer
STIMPSON, Rochelle Louisa-May
ST-PIERRE, Katie
STRASBERG, Michelle
STRASBURG, Kate
STRAUSS, Matthew Steven
STROESCU, Daniela Violeta
STRUTHERS, Colin Nuttall
STRYDOM, Henriette
SUAREZ, Maria Isabel Diviña Tabije
SUBRAMANIAN, Geetha
SUBZWARI, Sayed Salman Ali
SULLIVAN, Peter John
SULPHER, Jeffrey Allen
SULTANA, Razia
SUMAN BITHI, Shahina
SUMBRIA, Bipan
SUN, Christopher Kejian
SUN, Louise Ying Pw
SUN, Ping
SUN, Yichun
SUNDARARAJAN, Kanchanamala
SUNDER, Ravi Kumar Bhutani
SUPPES, Robert
SURI, Megha
SURYANARAYAN, Deepa
SUSIL, Monica Hana
SUTEDJO, Juwono Lindawati
SUTHERLAND, Christy Irene
SUTHERLAND, William Edward
SWAMINATHAN, Sunita
SWANEPOEL, Abraham Christoffel Johannes
SWANN, Lauren Elizabeth
SWART, Pieter Daniël
SWART, Werner
SYED, Atyab Abbas Naqvi
SYED, Nida Shaheen
SYLVESTRE, Pierre Alexandre
SZCZEPANIK, Dorota Maria
SZETO, Michael Warren
SZOBOTA, Luke Andrew
SZTRAMKO, Richard William Kazimierz
SZYMANSKA, Aleksandra
TABAH, Meryl Alexis
TABOR, Thomas Kyle
TADROS, Rafik
TADWALKAR, Sayali
TAGHAVI, Reza
TAGHAVI, Seyed Alireza
TAHERI ANARAKI, Atousa
TAHERI, Amir Yousef
TAHIRI HASSANI, Youssef
TAHIRI JOUTEI HASSANI, Rachid
TALBALLA, Hala
TALEB, Nadine
TALSKY, Mark Aaron
TALWAR, Shalin
TAM, Genevieve
TAM, Julian Siuhong
TAMARKINA, Elena
TAMAYO ESTRADA, Catalina Maria
TAMJEEDI, Bahar
TAN, Anna Lizelle Santos
TAN, Christopher You Keng
TAN, Melissa Cheng Yeng
TANCON, Scott MacKenzie Albert
TANG, Karen Lik Ka
TANG, Keith Yu Kit
TANG, Vivien Shue Wei
TANGRI, Vikram
TANGUAY-RENAUD, Catherine
TANUSEPUTRO, Peter
TARAKJI, Ahmad Raed
TARDIF, Alexia Mariane
TAUNTON, Kristen
TAUQIR, Syeda Naghmana
TAY, Keng Yeow
TAYLOR, Allan James
TAYLOR, David Gerard
TAYLOR, Geneviève
TAYLOR, Suzanne Eva Maria
TEE, May Chen
TEICHMAN, Joshua
TEMPLE, Sara Jane
TENG, Lilly C.
TEPLITSKY, Yoella

TERRIFF, David Laurence
TERRONE, Donato
TÉTREAULT-DESLANDES, Marième
THAMBIRAJ, Joshua Rajaram
THEAM, Michelle Soo-Wae
THEMAN, Kirstin
THÉRIAULT, Benoit
THÉRIAULT, Maryse
THERON, Ronelle
THERRIEN, Guenièvre
THIBAULT, Isabelle
THIBAULT, Véronic
THIBEAULT, Marie-Hélène
THIBODEAU, Elise
THIBODEAU, Émilie
THIESSEN, Maclean
THOMAS, Jennifer E.
THOMASSIN, Noreen Marie-Claire
THOMPSON, Bridget
THORNELOE, Barry George
THOTTUNGAL, James Jacob
THOUIN, Nicolas
THWALA, Andrea Bongani
TIFFNEY, Jennifer
TIHADI, Khadija
TIISLAR, Milvi Katrin
TILLEY, Stephen Earl
TIMKO, Julie B.
TIMOL, Farzana
TO, Kin Hay Kent
TODD, Nicole Jensine
TODOROV, Krasimir Georgiev
TOEG, Abraham
TOEWS, Adam
TOFAN, Claudia
TOMA, Warda
TOMAN, Melanie
TONG, Jennifer
TOOR, Sundeep Singh
TORRES JIMENEZ, Monica
TORRIE, Julie Corinne
TORRIERO, Melissa Joy
TOUCHETTE, Jean Sebastien
TOURIAN, Leon
TOUSIGNANT, Michelle Marie
TRAM, Carolyn Quyen Ngoc
TRAN, A. T. Kim
TRAN, Anh
TRAN, Anthony Loi
TRAN, Eric
TRAN, Michael Ngoc Huy
TRAN, Thai Hoa
TRAN, Yasuo
TRATCH, Alexandre
TRATTNER, Raquel
TREBICHAVSKY, Josée
TREMBLAY GONTHIER, Elise
TREMBLAY ST-GERMAIN, Amélie
TREMBLAY, Emmanuel
TREMBLAY, Florence
TREMBLAY, Geneviève
TREMBLAY, Jill
TREMBLAY, Stéphanie
TREMBLAY-LAROCHE, Dave
TREMBLAY-PAQUET, Sophie
TRÉPANIER, Pascale
TRÉPANIER, Stéphane
TRIER, Jessica Marie
TRUCHON, Valéry
TRUDEAU, Jacqueline D.
TRUEMAN, Karen Elisabeth
TSAI, Brian Ping-Hung
TSANG, Bonnie
TSANG, James Frederick
TSANG, Monica Chiu Wen
TSE, Bun Suen
TSE, Darren Chun Yin
TSE, Janet Lok-Yan
TSE, Yvonne Yee Wun
TSOI, Kim
TSOUKAS, Michael
TUNG, Amy Shiu Lai
TUONG, Betty
TURCAN, Rachel Christina
TURKO, Ekaterina
TURNER, François
TURNER, Jodie Renee
TURQUI, Farida
TUSHINSKI, Daniel M.
TUTINO, Roberto
TUVEL, Brandon
TY, Danie Vararatana
TYLER, Kevin Michael
TZAKAS, Peter
TZEROVSKA, Rayka Ivanova
UDDIN, Fatima
UDOVYCHENKO, Igor
UGARTE TORRES, Alejandra
UL HAQ, Huma Zia
UNGERER, Danél
UTESCU, Mihai Silviu
UTIGARD, Dale Kenneth
UWABOR, Wisdom Osemeke
UXA, Ruchita Amar
UZOHO, Chibuzo Charles
UZOHO, Festus Onubuogu
VACHON, Jessica
VAIDYANATHAN, Sammy
VAILLANCOURT, Samuel
VAKILIAN, Siavosh
VALDÉS SALINAS, Mario Amilcar
VALEEVA, Liliya Ilyasovna
VALERIO, Jason
VALEV, Boris
VALLIÈRES, Emilie
VAN DAM, Darren John
VAN DEN HEEVER, Zacharias Andreas Neethling
VAN DER ROSS, Richard Ralph
VAN DER WALT, Sarel Jacobus
VAN DER WART, Adriaan Dirk
VAN DER WESTHUIZEN, Brenden Edwin Quintin
VAN DEVENTER, Tharine
VAN HEERDEN, Martha Maria
VAN SCHALKWYK, Tharina Michelle
VAN TONDER, Cornelius Petrus
VAN TONGEREN, Lindsay Susan
VAN VLIET, Aaron James
VAN VLIET, Meghan
VAN ZYL, Charles
VANDEGRIEND, Richard Allen
VANDERBURGH, James David Hugh
VANDERFLUIT, Rhonda Lynn
VANRIPER, Lindy Alais
VARNER, Catherine Elizabeth
VARUGHESE, Rhea Ann
VASEGHI, Ali

U

V

VASKA, Solomon Raj
VASUDEV, Pooja
VASUDEVA, Pratibha Rajvanshi
VAT, Sopharat
VEGSUND, Bjorn
VEIKLE, Conrad James
VEILLEUX, Caroline
VEILLEUX-LEMIEUX, Maude
VEITH, Sylvia Henriette
VELA, Kanna Jeyaverny
VERDUYN, Robin
VERGIDIS, Joanna
VERMAAK, Sonja Mary
VESSIE, Ellen Lily
VIANA, Ricardo
VIAU, Alexandre
VIGUERA SALAZAR, Milagro Caridad
VILLENEUVE, Etienne
VILLENEUVE, Pierre-Marc
VIRMANI, Divya
VISRAM, Hasina
VLADUTIU, Tudor Gheorghe
VOGLER, Rachel
VOS, Andre Johann
VOSOUGHI, Reza
VUJOVIC ZOTOVIC, Nada
VUKMIROVIC POPOVIC, Snezana

W

WACHTEL, Sean Lawrence
WAGG, Leanne Allison
WAGNER, Alese Marie
WAGNER, Susan Grace
WAHHAB, Ramzy
WAINBERG, Daniel
WAKIL, Naji
WALDOLF, Richard Erik
WALKER, John William Thomas
WALL, Leah Kathleen
WALLER, Julian Ronald Lee
WALSH, Christopher
WALTERS, Anupam
WAN, Dante Der-Chiren
WAN, Michael Jonathan
WANG, Bing
WANG, Eugene
WANG, Hui Jun
WANG, Jing
WANG, Sherry Xia
WANG, Yu
WAQAR, Tasnim
WARD, Randy Ryan
WARD, Sarah Elizabeth
WARD, Simon Peter
WARDEN, Julia Mary
WARDEN, Sarah Kathryn
WARMENHOVEN, Wilhelm Hendrik
WASPE, Kim Sylvaine
WASSEF, Anthony Wafik Aziz
WASSERMAN, David
WATSON, James Leonard
WATT, Andrew James Lilico
WAYMOUTH, Heather Erin
WEESE, Karen Kathleen
WEINS, Laura Catherine
WEINSTEIN, Julie Lynne
WEN, Kevin Chia-Wei
WESA, Mina
WESSELS, Wynand
WESTBROOK, Christopher
WEZNEROWICZ, Agnieszka Maria
WHATLEY, Darren Jay
WHEELER, Devon Stanford
WHELAN, Ciara
WHITE, Laura Michelle
WHITE, Roger Tyler
WHITTY, Carolyn Jean
WIEBE, Dale Jason Paul
WIEDMEYER, Heather Mei-ling
WIENS, Charmaine Adele Stobbe
WIJEYESINGHE, Angelo Devmith Kanishka
WIKHOLM, Eva
WILEY, Edward Ashley
WILLIAMS, Alison Amanda
WILLIAMS, Cathy Lee
WILSON, Aze Suzanne Aliu
WILSON, Benjamin Roger
WILSON, Jannah Lynne
WIMMER, Thomas Gunther
WINOCOUR, Julian
WINSTON, Karin Yvonne
WIZMAN, Sarah
WOLINSKA, Justyna Maria
WONG, Aaron
WONG, Adrienne Wen-Yan
WONG, Brendan Jonathan
WONG, Clara King Yan
WONG, Garway
WONG, Gloria Hoi Yan
WONG, Janice
WONG, John Chi To
WONG, Siu Hung
WONG, Tiffany Mei-Ling
WONG, Tracy Tsui Ying
WONG, Wei-Yee Stephanie
WOOD, Ashley Marie
WOOD, Julie Anne
WOOD, Stephanie Anne
WOODS, Owen
WORTHY, Robert Jon
WOU, Karen
WRIGHT, Douglas Steven
WU, Yan
WYNN, Kathryn
WYSE, Jason
XIA, Chenjie
XIN, Aiqun
XING, He
XU, Qi
XU, Ya Sophia

X

YACOUB, Magued Farag Samuel
YAFI, Faysal Anas
YAHIA CHERIF, Dallel
YALE, Philippe
YAM, Ka Wai
YAMAMOTO, Midori Vicky

Y

YAMINIFAR, Anoush
YANG, Bo
YANKO, Daniel Edward
YARASCAVITCH, Blake Arden
YASHPAL, Nina
YATHINDRA, Yashi Kala
YATSCOFF, Michael Adam
YAZDANI, Arash
YAZDANPANAH FADAEE, Maryam Fakhrieh
YAZER, Murray Samuel
YEO, Connie Laureta
YEUNG, Carolyn Garwin
YEUNG, Colin Kwok Leung
YEUNG, James Hok Shun

YEUNG, Joanne
YEW, Dawn
YING, Irene
YIP, Jeanne
YONG, Sharon Huey-Lyn
YOU, Calorine
YOUNG, Casey
YOUNG, Kathleen Rose
YOUNG, Lorin
YOUNSI, Ouanessa
YOUSEF, Osama
YOUSEFI, Tooran
YOUSIF, Ihsan Ghdban
YOUSIF, Sarmad
YOUSSEF, Eiad
YOUSSEF, Mariam
YOUSSEF, Nermine Nasry Sourial
YOW, Desiree Shilin
YU, Adelicia Chee Wing
YU, Amy Ying Xin
YU, Joanne Linda
YU, Qixia
YUAN, George
YUDIN, Jovana
YUNG, Lee
ZACARIAS, Nancy
ZACNY, Jordan T.
ZAFAR, Rubeena
ZAHARIA, Mihai-Cristian
ZAHEDY, Justin Christopher
ZAI, Gwyneth Ching Mung
ZAKARIA, Joseph
ZAKI, Maged Refat
ZAMAN, Atiq Uz
ZAMANI, Haseebullah
ZANIEWSKI, Gregory
ZAREBA, Piotr
ZAREMBA, Ewelina
ZEC, Michelle Lynette
ZEHRA, Syeda Sarwat
ZERAJIC, Sinisa
ZEVIN, Boris
ZHAI, Alexander Bingqian
ZHANG, Li
ZHANG, Mei Luo
ZHANG, Rong
ZHANG, Xiaosi
ZHAO, Yingying
ZIADA, Mohammed Mahmoud Ali
ZIH, Si Wai
ZLATESCU, Magdalena Cecilia
ZUBEK, Salaheddin
ZURAWSKA, Joanna Helena
ZURAWSKA, Urszula
ZWICKER, Kelley Ann